

URZĄD STATYSTYCZNY W SZCZECINIE

---

STATISTICAL OFFICE IN SZCZECIN

# **BIULETYN STATYSTYCZNY**

**WOJEWÓDZTWA  
ZACHODNIOPOMORSKIEGO**

# **STATISTICAL BULLETIN**

**OF  
ZACHODNIOPOMORSKIE  
VOIVODSHIP**

**II KWARTAŁ**  
**II<sup>nd</sup> QUARTER**

---

**2007**

**SZCZECIN** 

---

**WRZESIEŃ**  
**SEPTEMBER** **2007**

## **ZESPÓŁ REDAKCYJNY**

### **PRZEWODNICZĄCY**

Anna Pazdan

### **REDAKTOR GŁÓWNY**

Renata Wronkowka

### **Członkowie**

Mirosława Brzezińska, Małgorzata Radlińska, Bernadeta Wasilewska, Maria Witek

### **Sekretarz koordynator**

Ewa Kacperczyk

## **EDITORIAL BOARD**

### **PRESIDENT**

### **EDITOR-IN-CHIEF**

### **Members**

### **Secretary**

Do opracowania „Biuletynu...” wykorzystano materiały Wojewódzkiego Urzędu Pracy, Komendy Wojewódzkiej Policji, Pomorskiego Oddziału Straży Granicznej w Szczecinie, Morskiego Oddziału Straży Granicznej w Gdańsku oraz opracowania własne przygotowane przez zespół pracowników w składzie:

*To compile the „Bulletin...” were used materials of the Voivodship Labour Office, the Voivodship Police Headquarters, the Pomorski Department of Border Guard in Szczecin, the Maritime Department of Border Guard in Gdańsk and own elaborations prepared by staff team consisting:*

Izabela Białobrzaska, Alfreda Gibowska, Dorota Grzelak, Izabela Grzonka, Elżbieta Klimaszewska, Justyna Francuzowicz, Anna Mogilnicka, Joanna Pawlaczyk, Maria Sicińska-Szewczyk, Mirosława Szewczyk, Teresa Szymanowska, Magdalena Śleboda, Dorota Wiatrowska

### **Skład komputerowy**

Ewelina Niewiadomska

### **Typesetting**

### **Projekt okładki**

Sylwester Jabłoński

### **Cover design**

**ISSN 1509-7951**

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.*

*Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

---

Druk: Wydział Poligraficzny  
Urzędu Statystycznego w Olsztynie  
10-959 Olsztyn, ul. Kościuszki 78/82

Nakład – 40 egz.      Cena 20,00 zł

Printing: Statistical Office in Olsztyn  
Printing Department  
10-959 Olsztyn, ul. Kościuszki 78/82

Edition – 40 copies      Price 20,00 zł

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

Tablica  
Table

Strona  
Page

x	Uwagi ogólne .....	<i>General notes .....</i>	5
x	Wyjaśnienia metodyczne .....	<i>Methodological notes .....</i>	9
	<b>WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE</b>	<b>SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS</b>	
1.	Wybrane dane o województwie .....	<i>Selected data on voivodship .....</i>	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności .....	<i>Selected data by ownership sector .....</i>	19
	<b>LUDNOŚĆ</b>	<b>POPULATION</b>	
3.	Stan i ruch naturalny ludności .....	<i>Population and vital statistics .....</i>	23
	<b>PRACA</b>	<b>LABOUR</b>	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....	<i>Employed persons in enterprise sector .....</i>	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	<i>Average paid employment in enterprise sector .....</i>	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy .....	<i>Registered unemployed persons and job offers .....</i>	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy .....	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market .....</i>	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy .....	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ...</i>	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL .....	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS .....</i>	32
10.	Bezrobocie według BAEL .....	<i>Unemployment by LFS .....</i>	32
	<b>WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE</b>	<b>WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS</b>	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw .....	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector .....</i>	33
12.	Świadczenia społeczne .....	<i>Social benefits .....</i>	36
	<b>FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW</b>	<b>FINANCE OF ENTERPRISES</b>	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw .....	<i>Financial results of enterprises .....</i>	36
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji ..	<i>Financial results of enterprises by section .....</i>	38
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży. .	<i>I. Income, cost, financial result from sale .....</i>	38
	II. Wynik finansowy brutto .....	<i>II. Gross financial result .....</i>	39
	III. Wynik finansowy netto .....	<i>III. Net financial result .....</i>	40
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych .....	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result .....</i>	41
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko-terminowe przedsiębiorstw .....	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises .....</i>	44
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji .....	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section .....</i>	45
	<b>CENY</b>	<b>PRICES</b>	
18.	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych ..	<i>Price indices of consumer goods and services .....</i>	46
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych .....	<i>Average retail prices of selected consumer goods and services .....</i>	46
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	<i>Average procurement prices of major agricultural products .....</i>	49
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	<i>Average market-place prices received by farmers ....</i>	50
22.	Relacje cen w rolnictwie .....	<i>Price relations in agriculture .....</i>	50

## SPIS TREŚCI (dok.)

## CONTENTS (cont.)

Tablica  
TableStrona  
Page**INWESTYCJE**

23. Nakłady inwestycyjne . . . . .
24. Mieszkania . . . . .

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ**

25. Podmioty gospodarki narodowej według sekcji . . .
26. Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej . . . . .

**ROLNICTWO**

27. Zwierzęta gospodarskie . . . . .
28. Skup ważniejszych produktów rolnych . . . . .

**PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO**

29. Produkcja sprzedana przemysłu . . . . .
30. Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU . . .
31. Produkcja sprzedana budownictwa . . . . .

**PORTY MORSKIE**

32. Obroty ładunkowe w portach morskich . . . . .
33. Udział województwa zachodniopomorskiego w obrotach ładunkowych kraju . . . . .
34. Obroty ładunkowe w portach morskich według grup ładunków . . . . .

**HANDEL**

35. Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa . . . . .

**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE**

36. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–VI . . . . .

**TURYSTYKA**

37. Osobowy ruch graniczny według kierunków . . . . .
38. Ruch graniczny pojazdów samochodowych według kierunków . . . . .
39. Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania . . . . .

**WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH**

40. Ruch naturalny ludności w I kwartale 2007 r. . . . .
41. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2007 r. . . . .
42. Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2007 r. . . . .
43. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2007 r. . . . .
44. Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–VI 2007 r. . . . .
45. Podmioty gospodarki narodowej w 2007 r. . . . .
46. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–VI 2007 r. . . . .

**PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE**

47. Wybrane wskaźniki ogólnopolskie . . . . .
48. Podstawowe dane o województwach . . . . .

**INVESTMENT**

- Investment outlays . . . . . 51
- Dwellings . . . . . 52

**NATIONAL ECONOMY ENTITIES**

- National economy entities by sections . . . . . 53
- National economy entities by form of legal . . . . . 54

**AGRICULTURE**

- Livestock . . . . . 55
- Procurement of major agricultural products . . . . . 56

**INDUSTRY AND CONSTRUCTION**

- Sold production of industry . . . . . 57
- Production of selected products by PRODCOM . . . . . 60
- Sold production of construction . . . . . 62

**SEA PORTS**

- Cargo traffic at seaports . . . . . 63
- Share of zachodniopomorskie voivodship in cargo trade of the country . . . . . 64
- Cargo traffic at seaports by cargo groups . . . . . 64

**TRADE**

- Retail sales of goods by type of enterprise activity . . . . . 65

**PUBLIC SAFETY**

- Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–VI . . . . . 67

**TOURISM**

- Passenger border traffic according to directions . . . . . 68
- Vehicle border traffic according to directions . . . . . 73
- Occupancy in collective accommodation establishments . . . . . 76

**MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS**

- Vital statistics in 1<sup>ST</sup> Quarter 2007 . . . . . 78
- Registered unemployed persons and job offers in 2007. . . . . 79
- Registered unemployed persons by age in 2007 . . . . . 80
- Registered unemployed persons by educational level in 2007 . . . . . 81
- Dwellings completed in the period I–VI 2007 . . . . . 82
- Entities of the national economy in 2007 . . . . . 83
- Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–VI 2007 . . . . . 86

**BASIC DATA FOR POLAND**

- Selected indicators for Poland . . . . . 87
- Basic data on voivodships . . . . . 91

## UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybnictwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 4) dane o skupie produktów rolnych:

## GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled on the basis of a publication of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT- „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self - government administration ownership and „mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, cooperatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign entrepreneurs branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and „mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as „Agriculture, hunting and forestry”, „Fishing” and „Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;
- 3) data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;
- 4) data on procurement of agricultural product:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

- 5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;
- 6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 7) dane o przeładunkach w portach morskich dotyczą pełnej zbiorowości, tj. zarówno przedsiębiorstw o podstawowej jak i dodatkowej działalności przeładunkowej. Dane szacunkowe.

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysłe**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „\*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
- for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

- 5) data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;
- 6) production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.
- 7) data on reloadings in sea ports concerns full community both enterprises of basic as well accessory reloadings activity. Data is estimated.

7. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: „Mining and quarrying”, „Manufacturing” and „Electricity, gas and water supply”.

9. Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.

10. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

11. Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.

12. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign „\*”.

13. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure „total” at higher classification levels.

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA” and „Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign „Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods
grupy PKD		NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts thereof; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), która została opracowana na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS) zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), which was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.



## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

## 1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w Biuletynie dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001, z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r., Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie ukończyły (potwierdzonej dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) lat, w których w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo), wyznaczonych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

## METHODOLOGICAL NOTES

## 1. Data concerning:

- 1) *population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;*
- 2) *births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).*

2. *Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.*

**Employed persons include:**

- 1) *persons employed on the basis of a labour contract;*
- 2) *owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;*
- 3) *outworkers;*
- 4) *agents and persons employed by agents;*
- 5) *members of agricultural production co-operatives.*

*Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.*

3. *Data on average paid employment includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.*

4. *Since June 2004, the data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).*

*Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.*

*The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.*

*The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.*

*The “unemployed over 50 years old” – are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year.*

*The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.*

*The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.*

*The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.*

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL), prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

9. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of Labour Force Survey (LFS), which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;

- 2) had work but did not perform it:

– due to illness, maternity leave or vacation,

– due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).

**6. Average monthly nominal wage and salary per employee** are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.

9. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

**10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:**

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:**

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

**12. Wyniki finansowe:**

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;

**10. Revenues from total activity include:**

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*

*Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;*

- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*
- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

**11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:**

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

**12. Financial results:**

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;*

- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

### 13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;

- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

### 13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;

- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

#### 14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

#### 16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Górnictwo”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
  - dla szerebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
  - dla szerebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez dobrane w sposób celowy podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*

5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*

6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.*

7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

#### 14. Indices:

1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*

2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*

3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*

4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*

5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*

6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

15. *The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The base price is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.*

#### 16. Price indices:

- 1) *sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas and water supply".*

*With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:*

a) *price indices on the base "previous month = 100":*

- *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
- *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*

b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

*The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.*

- 2) *construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in "Construction" section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.*

**17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

**18.** Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

**19.** Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankierów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

**20.** Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankierów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

**21.** Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujący nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zaszczepienia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**22. Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

**17. The price index of consumer commodities and services** are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

**18.** Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 6.4).

**19.** The information on **prices of agricultural products and livestock** received by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

**20.** The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

**21.** The presented **division of investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**22. Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

**23.** Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**24.** Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceńowym (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**25.** Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**26. Przestępstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**23.** *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.*

*The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.*

**24.** *Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply", instead data and sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction" and concerns:*

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.*

*Data regarding construction and assembly production sales concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.*

**25.** *Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

**26.** *An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

**27.** *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*



# WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

## SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS		Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> 10 <sup>3</sup>	Podmioty gospodarki narodowej w tys. <sup>ac</sup> National economy entities <sup>ac</sup> 10 <sup>3</sup>	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia zarejestrowa- nego <sup>ad</sup> w % Registered unemployment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>e</sup> Job offers <sup>e</sup>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unemployed persons per a job offer <sup>a</sup>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	B – okres poprzedni = 100 previous period = 100			w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B			
2005 I–XII		1694,2	206,8	168,8	92,4	x	25,6	x	237
2006 I–XII		1692,8	209,5	138,9	82,3	x	21,7	x	99
2006 IV		.	.	159,7	89,8	94,7	24,4	7383	66
V		.	.	150,6	87,9	94,3	23,3	8029	43
VI		1693,5	207,1	142,9	85,3	94,9	22,3	7216	40
VII		.	.	139,1	84,0	97,4	21,9	6367	46
VIII		.	.	137,9	84,0	99,1	21,6	6404	47
IX		1693,3	208,7	136,9	83,1	99,3	21,5	6237	51
X		.	.	134,4	82,5	98,2	21,2	6316	54
XI		.	.	134,6	81,7	100,1	21,2	4588	69
XII		1692,8	209,5	138,9	82,3	103,2	21,7	3433	99
2007 I		.	.	142,9	81,9	102,9	22,1	5574	55
II		.	.	140,8	81,4	98,6	21,8	4905	60
III		1692,8	207,7	135,1	80,1	95,9	21,1	7301	18
IV		.	.	124,9	78,2	92,5	19,8	8747	36
V		.	.	116,9	77,6	93,6	18,7	7292	28
VI		.	208,7	110,5	77,3	94,5	17,9	6363	32

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> from the Social Security Fund	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
2005 I–XII		149,7	101,6	x	2229,59	103,2	x	1089,53	102,7
2006 I–XII		155,2	103,6	x	2326,36	104,3	x	1172,20	107,6
2006 IV		156,6	104,8	101,0	2231,31	100,1	94,8	.	.
V		157,3	105,5	100,5	2251,04	105,1	100,9	.	.
VI		157,7	105,3	100,2	2281,09	102,7	101,3	1154,29	102,4
VII		158,0	105,4	100,2	2316,14	102,8	101,5	.	.
VIII		158,3	105,4	100,2	2323,73	104,8	100,3	.	.
IX		158,8	105,4	100,3	2338,13	104,1	100,6	1165,00	107,2
X		159,4	105,9	100,4	2364,87	105,9	101,1	.	.
XI		158,3	105,2	99,3	2373,87	104,4	100,4	.	.
XII		158,0	104,7	99,8	2505,35	104,1	105,5	1172,20	107,6
2007 I		160,6	103,7	101,6	2341,86	107,7	93,5	.	.
II		161,0	100,3	104,2	2353,78	108,6	100,5	.	.
III		159,8	103,0	99,3	2570,07	109,2	109,2	1199,01	106,4
IV		160,4	102,4	100,4	2436,29	109,2	94,8	.	.
V		160,2	101,8	99,8	2462,15	109,4	101,1	.	.
VI		160,9	102,0	100,5	2553,30	111,9	103,7	1204,83	104,4

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo; dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e W ciągu miesiąca. f Dane za okresy narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population; data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. e During a month. f Data on accrued base.



TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen skupu Price indices of procurement							
		ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
		pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
		A	B	A	B	A	B	A	B
2005	I–XII .....	81,9	x	89,5	x	124,4	x	93,0	x
2006	I–XII .....	122,8	x	133,4	x	96,6	x	95,6	x
2006	IV .....	99,2	101,0	118,1	98,9	99,0	102,9	95,8	102,3
	V .....	103,1	104,8	118,6	100,8	100,7	105,1	98,6	98,6
	VI .....	110,5	103,5	122,0	102,2	93,5	98,8	101,9	103,6
	VII .....	97,6	89,9	103,8	84,2	97,7	106,9	102,3	108,4
	VIII .....	121,9	109,8	128,7	116,5	104,3	100,9	101,7	105,0
	IX .....	138,5	118,9	125,3	101,4	102,5	94,1	97,6	97,2
	X .....	143,7	104,3	159,5	127,1	102,2	99,8	98,2	95,1
	XI .....	148,9	105,5	180,1	105,0	102,6	96,8	95,7	92,1
	XII .....	159,1	105,7	176,8	103,3	110,8	106,3	95,1	101,9
2007	I .....	170,2	105,3	194,7	118,6	108,2	97,4	94,7	92,9
	II .....	173,3	103,9	176,2	105,2	100,5	98,3	100,3	102,6
	III .....	165,3	101,0	174,5	100,1	108,4	101,7	99,7	101,4
	IV .....	158,4	96,8	163,1	92,4	103,6	98,3	94,2	96,6
	V .....	149,1	98,7	158,1	97,8	99,3	100,7	94,7	99,1
	VI .....	139,1	96,5	154,4	99,8	102,0	101,5	96,5	105,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100  corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso  Procurement of animals for slaughter in terms of meat - total			Skup mleka  Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach <sup>a</sup>  Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on market-places <sup>a</sup>
		w tys. t  10 <sup>3</sup> t	A	B	w mln l  10 <sup>6</sup> l	A	B	
2005	I–XII .....	123,9	106,9	x	164,6	118,2	x	12,9
2006	I–XII .....	123,3	99,5	x	158,3	96,2	x	9,7
2006	IV .....	8,2	96,3	99,9	13,1	105,1	107,6	9,6
	V .....	8,3	87,5	101,8	14,6	102,1	111,4	10,5
	VI .....	8,7	103,2	105,0	14,9	102,2	101,6	11,6
	VII.....	8,6	103,7	98,6	14,7	100,5	98,6	12,6
	VIII.....	9,2	102,9	106,9	14,5	92,2	98,7	12,4
	IX .....	8,0	85,9	87,4	14,1	102,9	97,3	8,9
	X .....	8,8	92,1	110,0	13,8	105,1	98,1	8,0
	XI .....	9,0	97,5	101,7	12,1	103,1	88,0	7,8
	XII .....	6,9	87,3	76,6	12,0	101,3	98,6	8,0
2007	I .....	6,3	71,4	91,8	12,3	105,8	102,7	7,2
	II .....	7,5	88,2	118,3	11,3	105,0	91,8	7,0
	III .....	7,9	96,9	105,8	12,9	106,0	114,6	6,9
	IV .....	8,2	100,9	104,0	13,2	100,5	102,0	7,1
	V .....	8,9	106,6	107,5	14,6	99,6	110,5	7,1
	VI .....	8,2	94,3	92,9	13,7	92,4	94,2	7,2

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.<sup>a</sup> See methodological notes item 19.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS		Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> Sold production of industry <sup>a</sup>							
		ogółem total		górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
		A	B	A	B	A	B	A	B
2005	I–XII	104,6	x	113,4	x	105,8	x	90,6	x
2006	I–XII	103,7	x	112,5	x	103,7	x	102,6	x
2006	IV	110,5	117,5	101,2	157,1	111,0	120,7	104,7	82,7
	V	113,5	84,0	134,2	133,0	115,4	83,8	88,4	82,9
	VI	120,7	111,3	118,4	82,3	122,7	112,4	93,8	99,8
	VII	101,3	92,0	121,2	78,5	101,9	92,3	88,8	88,8
	VIII	118,8	106,7	124,3	121,4	119,9	106,5	101,7	109,7
	IX	110,9	100,0	95,0	94,8	111,9	99,6	99,7	107,9
	X	101,4	111,0	107,2	105,3	101,0	110,0	105,6	128,9
	XI	104,2	88,8	99,1	87,9	104,2	87,8	104,8	102,5
	XII	101,8	104,0	111,9	84,6	101,7	103,7	102,0	109,2
2007	I	114,4	92,3	252,5	82,7	117,2	92,4	87,3	92,1
	II	116,1	97,0	140,5	90,9	116,8	96,8	108,9	99,5
	III	121,0	124,7	177,6	213,8	124,4	127,7	83,2	88,5
	IV	88,1	85,2	127,4	110,1	87,2	84,5	98,0	93,6
	V	118,2	113,3	95,6	104,2	118,4	114,3	119,4	101,3
	VI	107,9	101,4	94,7	82,0	107,6	101,9	113,7	95,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100  corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja budowlano- -montażowa <sup>b c</sup>  Construction and assembly production <sup>b c</sup>		Mieszkania oddane do użytkowania  Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup>  Retail sales of goods <sup>c</sup>	
		A	B	ogółem total	A	B	A	B
2005	I–XII .....	117,5	x	5372	101,5	x	98,2	x
2006	I–XII .....	124,3	x	5118	95,3	x	94,7	x
2006	IV .....	129,6	112,1	268	51,7	60,0	101,4	103,4
	V .....	131,1	115,9	237	61,4	88,4	99,6	101,9
	VI .....	140,3	132,5	308	78,0	130,0	95,9	96,3
	VII .....	147,2	96,4	596	125,5	193,5	97,2	104,5
	VIII .....	108,8	96,4	319	94,1	53,5	97,0	101,8
	IX .....	142,3	130,9	472	108,5	148,0	87,3	94,6
	X .....	115,9	88,4	594	111,0	125,8	99,9	103,5
	XI .....	138,8	88,3	345	79,1	58,1	98,2	94,6
	XII .....	113,5	124,3	597	123,3	173,0	86,7	114,5
2007	I .....	195,6	35,5	678*	115,7*	113,6*	103,3	76,5
	II .....	161,0	148,3	360*	103,2*	53,1*	108,2	100,7
	III .....	110,5	84,7	258*	57,7*	71,7*	104,1	118,0
	IV .....	127,9	129,9	576	214,9	223,3	97,9	97,2
	V .....	80,5	75,1	304	128,3	52,8	99,0	103,1
	VI .....	96,6	116,7	686	222,7	225,7	102,7	99,9

<sup>a</sup> Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>c</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. <sup>b</sup> See methodological notes item 24. <sup>c</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> National economy entities <sup>a</sup>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sektor							
				ogółem grand total				w tym of which przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
	stan w końcu okresu end of period			w osobach number of persons			w % razem % of total	w osobach number of persons			w % razem % of total
2005 I–XII .....	206776	8271	198505	149724	29507	120217	80,3	83278	18312	64966	78,0
2006 I–XII .....	209478	8507	200971	155163	29921	125242	80,7	85016	18258	66758	78,5
<b>A</b>	<b>101,3</b>	<b>102,9</b>	<b>101,2</b>	<b>103,6</b>	<b>101,4</b>	<b>104,2</b>	<b>x</b>	<b>102,1</b>	<b>99,7</b>	<b>102,8</b>	<b>x</b>
2006 I–VI .....	207061	8420	198641	155108	29946	125162	80,7	86467	18417	68050	78,7
I–IX .....	208732	8461	200271	155963	29945	126018	80,8	86547	18403	68144	78,7
I–XII .....	209478	8507	200971	155163	29921	125242	80,7	85016	18258	66758	78,5
2007 I–III .....	207737	8549	199188	159978	29475	130503	81,6	87937	17978	69959	79,6
I–VI .....	208701	8510	200191	160226	29384	130842	81,7	87981	17800	70181	79,8
<b>A</b>	<b>100,8</b>	<b>101,1</b>	<b>100,8</b>	<b>103,3</b>	<b>98,1</b>	<b>104,5</b>	<b>x</b>	<b>101,8</b>	<b>96,9</b>	<b>103,1</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sektor (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
	w osobach number of persons			w % razem % of total	w osobach number of persons			w % razem % of total
2005 I–XII .....	10895	808	10087	92,6	24033	295	23738	98,8
2006 I–XII .....	11287	742	10545	93,4	24546	393	24153	98,4
<b>A</b>	<b>103,6</b>	<b>91,8</b>	<b>104,5</b>	<b>x</b>	<b>102,1</b>	<b>133,2</b>	<b>101,7</b>	<b>x</b>
2006 I–VI .....	11135	793	10342	92,9	24434	299	24135	98,8
I–IX .....	11127	738	10389	93,4	24541	300	24241	98,8
I–XII .....	11287	742	10545	93,4	24546	393	24153	98,4
2007 I–III .....	11895	762	11133	93,6	25102	367	24735	98,5
I–VI .....	11785	765	11020	93,5	25165	365	24800	98,5
<b>A</b>	<b>105,8</b>	<b>96,5</b>	<b>106,6</b>	<b>x</b>	<b>103,0</b>	<b>122,1</b>	<b>102,8</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> Registered in REGON register; excluding persons tending private farms. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
		w tym of which							
		transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w osobach number of persons			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2005	I–XII . . . . .	10000	2942	7058	70,6	2229,59	3151,28	2003,37	89,9
2006	I–XII . . . . .	10128	2938	7190	71,0	2326,36	3223,34	2112,06	90,8
	A	101,3	99,9	101,9	x	104,3	102,3	105,4	x
2006	I–VI . . . . .	10141	2953	7188	70,9	2264,57	3182,90	2044,86	90,3
	I–IX . . . . .	10134	2951	7183	70,9	2287,77	3175,60	2076,81	90,8
	I–XII . . . . .	10128	2938	7190	71,0	2326,36	3223,34	2112,06	90,8
2007	I–III . . . . .	10583	2789	7794	73,6	2430,23	3337,53	2225,31	91,6
	I–VI . . . . .	10526	2794	7732	73,5	2441,12	3320,75	2243,58	91,9
	A	103,8	94,6	107,6	x	107,8	104,3	109,7	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>			budownictwo construction				
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
		w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2005	I–XII . . . . .	2236,66	3259,56	1948,34	87,1	1977,55	2341,02	1948,43	98,5
2006	I–XII . . . . .	2341,05	3368,25	2060,12	88,0	2231,85	2530,22	2210,85	99,1
	A	104,7	103,3	105,7	x	112,9	108,1	113,5	x
2006	I–VI . . . . .	2272,66	3360,88	1978,15	87,0	2108,05	2505,59	2077,56	98,6
	I–IX . . . . .	2308,96	3366,37	2023,40	87,6	2169,52	2448,75	2149,69	99,1
	I–XII . . . . .	2341,05	3368,25	2060,12	88,0	2231,85	2530,22	2210,85	99,1
2007	I–III . . . . .	2473,80	3561,70	2194,23	88,7	2350,27	2778,35	2320,97	98,8
	I–VI . . . . .	2478,61	3500,69	2219,38	89,5	2435,98	2779,04	2412,17	99,0
	A	109,1	104,2	112,2	x	115,6	110,9	116,1	x

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2005	I–XII . . . . .	2022,90	2794,29	2013,31	99,5	2676,84	3052,75	2520,15	94,1
2006	I–XII . . . . .	2083,97	2718,28	2073,65	99,5	2796,33	3086,60	2677,71	95,8
	<b>A</b>	<b>103,0</b>	<b>97,3</b>	<b>103,0</b>	<b>x</b>	<b>104,5</b>	<b>101,1</b>	<b>106,3</b>	<b>x</b>
2006	I–VI . . . . .	1995,03	2632,78	1987,13	99,6	2730,36	3000,31	2619,46	95,9
	I–IX . . . . .	2038,47	2757,04	2029,58	99,6	2744,16	3028,17	2627,47	95,7
	I–XII . . . . .	2083,97	2718,28	2073,65	99,5	2796,33	3086,60	2677,71	95,8
2007	I–III . . . . .	2222,00	2720,44	2214,61	99,7	2783,53	3150,33	2652,28	95,3
	I–VI . . . . .	2183,22	2777,99	2174,47	99,6	2826,39	3248,04	2674,02	94,6
	<b>A</b>	<b>109,4</b>	<b>105,5</b>	<b>109,4</b>	<b>x</b>	<b>103,5</b>	<b>108,3</b>	<b>102,1</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total	
2005	I–XII . . . . .	1783,6	594,2	1189,4	66,7	18971,0	5127,3	13843,7	73,0
2006	I–XII . . . . .	2189,3	739,4	1449,9	66,2	19937,6	5233,4	14704,1	73,8
	<b>A</b>	<b>122,7</b>	<b>124,4</b>	<b>121,9</b>	<b>x</b>	<b>103,7</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2006	I–VI . . . . .	807,8	262,0	545,8	67,6	9699,7	2301,3	7398,5	76,3
	I–IX . . . . .	1475,7	450,3	1025,5	69,5	14729,7	3654,6	11075,0	75,2
	I–XII . . . . .	2189,3	739,4	1449,9	66,2	19937,6	5233,4	14704,1	73,8
2007	I–III . . . . .	446,5	133,5	313,0	70,1	5418,8	1208,6	4210,2	77,7
	I–VI . . . . .	1051,9	330,2	721,7	68,6	11274,7	2600,8	8673,9	76,9
	<b>A</b>	<b>130,2</b>	<b>126,1</b>	<b>132,2</b>	<b>x</b>	<b>109,7</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> Index numbers are calculated according to current price level. <sup>b</sup> See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> <i>Income from total activity <sup>a</sup></i>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> <i>Cost of income acquisition from total activity <sup>b</sup></i>			
		ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
		w milionach zł 10 <sup>6</sup> zł			w % ogółem <i>in % of total</i>	w milionach zł 10 <sup>6</sup> zł			w % ogółem <i>in % of total</i>
2005	I–XII	27147,7	6687,7	20460,0	75,4	26329,8	6517,4	19812,3	75,2
2006	I–XII	29571,5	6891,1	22680,4	76,7	28915,9	7128,1	21787,8	75,3
	A	108,9	103,0	110,9	x	109,8	109,4	110,0	x
2006	I–VI	14022,7	3261,9	10760,8	76,7	13498,4	3191,1	10307,3	76,4
	I–IX	21629,9	4930,6	16699,3	77,2	20848,5	4904,3	15944,1	76,5
	I–XII	29571,5	6891,1	22680,4	76,7	28915,9	7128,1	21787,8	75,3
2007	I–III	7809,8	1712,3	6097,5	78,1	7455,4	1633,7	5821,7	78,1
	I–VI	16026,1	3312,5	12713,6	79,3	15350,1	3282,2	12067,9	78,6
	A	114,3	101,6	118,1	x	113,7	102,9	117,1	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> 10 <sup>6</sup> zł			Wskaźnik rentowności obrotu w % Profitability rate of turnover in %					
					brutto <sup>d</sup> gross <sup>d</sup>			netto <sup>e</sup> net <sup>e</sup>		
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2005	I–XII	628,3	144,6	483,7	3,0	2,5	3,1	2,3	2,2	2,4
2006	I–XII	445,7	-293,3	739,0	2,2	-3,4	4,0	1,5	-4,3	3,3
	<b>A</b>	<b>70,9</b>	<b>x</b>	<b>152,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2006	I–VI	433,3	51,2	382,1	3,7	2,2	4,2	3,1	1,6	3,6
	I–IX	646,2	4,8	641,4	3,6	0,5	4,5	3,0	0,1	3,8
	I–XII	445,7	-293,3	739,0	2,2	-3,4	4,0	1,5	-4,3	3,3
2007	I–III	291,7	65,8	225,9	4,5	4,6	4,5	3,7	3,8	3,7
	I–VI	540,3	4,5	535,8	4,2	0,9	5,1	3,4	0,1	4,2
	<b>A</b>	<b>124,7</b>	<b>8,9</b>	<b>140,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a – e Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.3, e – pkt 14.4.

a – e See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.3, e – item 14.4

## LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI <sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ludność <sup>b</sup> <i>Popu- lation</i> <sup>b</sup>	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>c</sup> <i>Natural increase</i> <sup>c</sup>	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>c</sup> <i>Natural increase</i> <sup>c</sup>
					ogółem <i>total</i>	w tym niemo- włąt <sup>d</sup> <i>of which infants</i> <sup>d</sup>				ogółem <i>total</i>	w tym niemo- włąt <sup>de</sup> <i>of which infants</i> <sup>de</sup>	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>							na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
2005	I–XII	1694178	8441	16108	15267	114	841	4,99	9,52	9,02	7,08	0,50
2006	I–XII	1692838	9778	16411	15657	108	754	5,78	9,70	9,26	6,58	0,45
A		99,9	115,8	101,9	102,6	94,7	x	115,8	101,9	102,7	92,9	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>												
2006	I	1693719	992	4069	3954	37	115	2,34	9,62	9,35	9,09	0,27
	II	1693533	2549	4088	3998	26	90	6,03	9,67	9,45	6,36	0,21
	III	1693309	3967	4155	3765	26	390	9,38	9,83	8,90	6,26	0,92
	IV	1692838	2270	4099	3940	19	159	5,37	9,69	9,32	4,64	0,38
2007	I	1692815	1102	4201	4018	31	183	2,61	9,94	9,50	7,38	0,43
A		99,9	111,1	103,2	101,6	83,8	x	111,5	103,3	101,6	81,2	x
B		100,0	48,5	102,5	102,0	163,2	x	48,6	102,6	101,9	159,1	x

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. <sup>d</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>e</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> See methodological notes item 1. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> The difference between the number of live births and deaths in a given period. <sup>d</sup> Children under the age of 1. <sup>e</sup> Per 1000 live births.

## PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
Stan w końcu miesiąca  
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR  
End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which				
			przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
			razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
					razem total	w tym of which	
				produkcja artykułów spożyw- czych i napojów manufacture of food products and beverages		włókiennictwo manufacture of textiles	
2006	IV .....	161489	88377	562	80518	16013	852
	V .....	162620	88775	579	80923	15952	839
	VI .....	163046	88638	577	80802	16275	800
	VII .....	163270	88612	595	80767	16194	795
	VIII .....	163609	88769	594	80949	16299	792
	IX .....	164121	89213	591	81412	16504	797
	X .....	164747	89720	590	81885	16520	794
	XI .....	163802	88622	592	80796	15095	799
	XII .....	162701	87698	580	79888	15076	798
2007	I .....	166633	90298	584	82478	15304	897
	II .....	167193	90572	567	82769	15213	869
	III .....	166616	90225	579	82431	15122	875
	IV .....	166494	90044	596	82234	15124	866
	V .....	166305	89938	596	82152	15071	874
	VI .....	166951	90147	599	82378	15132	879
	A	102,4	101,7	103,8	102,0	93,0	109,9
B	100,4	100,2	100,5	100,3	100,4	100,6	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) <i>industry <sup>a</sup> (cont.)</i>					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>					
		w tym <i>of which</i>					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery</i> <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> <i>processing of leather and manufacture of leather products</i> <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i> <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> <i>manufacture of pulp and paper</i> <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2006	IV .....	4077	553	8586	1593	1195	#
	V .....	4047	543	8464	1952	1191	#
	VI .....	4025	549	8457	1958	1175	#
	VII .....	4007	562	8451	1933	1161	#
	VIII .....	4006	550	8391	1915	1153	#
	IX .....	4005	568	8518	1905	1181	#
	X .....	4053	587	8541	1885	1195	#
	XI .....	4238	608	8624	1887	1190	#
XII .....	4235	602	8614	1867	1178	#	
2007	I .....	4019	589	8801	1723	1767	3981
	II .....	4015	568	8883	1715	1777	3970
	III .....	3935	472	8895	1720	1854	3970
	IV .....	3820	459	8887	1714	1859	3965
	V .....	3799	471	8893	1734	1831	3975
	VI .....	3757	475	8911	1722	1812	3983
	A	93,3	86,5	105,4	87,9	154,2	99,6
	B	98,9	100,8	100,2	99,3	99,0	100,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) <i>industry <sup>a</sup> (cont.)</i>					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>					
		w tym <i>of which</i>					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> <i>manufacture of metal products <sup>Δ</sup></i>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2006	IV .....	4870	2115	766	6844	3204	2317
	V .....	4850	2150	735	6821	3194	2440
	VI .....	4818	1899	727	6814	3183	2433
	VII .....	4824	2180	772	6807	3209	2261
	VIII .....	4839	2237	802	6758	3207	2448
	IX .....	4895	2246	801	6797	3204	2553
	X .....	4888	2254	799	6957	3211	2575
	XI .....	4910	2219	799	7031	3208	2592
XII .....	4824	2152	743	6992	3197	2577	
2007	I .....	5009	2176	680	8039	3332	2614
	II .....	5095	2206	687	8190	3357	2614
	III .....	5096	2181	689	8055	3431	2631
	IV .....	5135	2206	689	8141	3453	2635
	V .....	5148	2221	681	8144	3426	2670
	VI .....	5182	2251	664	8195	3447	2682
	A	107,6	118,5	91,3	120,3	108,3	110,2
	B	100,7	101,4	97,5	100,6	100,6	100,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.



TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) <i>industry <sup>a</sup> (cont.)</i>				
		w tym <i>of which</i>				
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	razem <i>total</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2006	IV .....	302	1411	7297	4166	3131
	V .....	298	1406	7273	4131	3142
	VI .....	292	1393	7259	4099	3160
	VII .....	285	1383	7250	4092	3158
	VIII .....	284	1401	7226	4079	3147
	IX .....	274	1389	7210	4054	3156
	X .....	283	1406	7245	4062	3183
	XI .....	286	1415	7234	4050	3184
	XII .....	289	1417	7230	4054	3176
2007	I .....	334	1425	7236	4057	3179
	II .....	336	1426	7236	4056	3180
	III .....	332	1428	7215	4045	3170
	IV .....	321	1420	7214	4011	3203
	V .....	319	1408	7190	3984	3206
	VI .....	316	1414	7170	3960	3210
	A	108,2	101,5	98,8	96,6	101,6
	B	99,1	100,4	99,7	99,4	100,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>						
		budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy <i>trade and repair</i>			
		razem  <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem  <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż deta- liczna paliw <sup>Δ</sup>  <i>sale, mainte- nance and re- pair of motor vehicles and motorcycles; retail of auto- motive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup>  <i>wholesale and commis- sion trade <sup>Δ</sup></i>	handel deta- liczny; napra- wa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup>  <i>retail trade, repair of personal and household goods <sup>Δ</sup></i>
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup>  <i>building of constructions; civil engi- neering <sup>Δ</sup></i>	wykonywanie instalacji budowlanych  <i>building installation</i>				
2006	IV .....	11948	9816	1649	25160	3363	9190	12607
	V .....	12014	9919	1617	25210	3345	9187	12678
	VI .....	12137	10062	1600	25365	3330	9311	12724
	VII .....	12164	10067	1624	25393	3330	9293	12770
	VIII .....	12231	10134	1624	25401	3309	9187	12905
	IX .....	12249	10135	1610	25345	3303	9190	12852
	X .....	12232	10107	1597	25434	3411	9196	12827
	XI .....	12217	10106	1584	25581	3330	9246	13005
	XII .....	12162	10056	1583	25561	3261	9261	13039
2007	I .....	12623	10319	1660	26267	3324	9822	13121
	II .....	12435	10075	1684	26278	3338	9919	13021
	III .....	12526	10143	1716	25972	3272	9777	12923
	IV .....	12616	10218	1706	25950	3275	9777	12898
	V .....	12740	10338	1698	25991	3262	9814	12915
	VI .....	12814	10410	1698	26130	3265	9924	12941
	A	105,6	103,5	106,1	103,0	98,0	106,6	101,7
	B	100,6	100,7	100,0	100,5	100,1	101,1	100,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		W tym <i>Of which</i>					
		hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>		
			razem <i>total</i>	w tym transport lądowy i rurociągowy <i>of which land and pipeline transport</i>	razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>	
2006	IV .....	4358	10343	5069	13005	3657	
	V .....	4361	10301	5045	13545	3636	
	VI .....	4330	10331	5091	13796	3643	
	VII .....	4321	10289	5033	13945	3652	
	VIII.....	4322	10347	5060	13937	3649	
	IX .....	4374	10337	5062	14045	3675	
	X .....	4414	10322	5067	14081	3681	
	XI .....	4437	10338	5092	14131	3741	
	XII .....	4410	10321	5091	14133	3785	
	2007	I .....	4612	10687	5495	14387	3649
		II .....	4661	10794	5547	14666	3670
		III .....	4553	10804	5579	14748	3652
IV .....		4647	10730	5556	14626	3638	
V .....		4655	10693	5540	14347	3674	
VI .....		4669	10691	5545	14495	3696	
A		107,8	103,5	108,9	105,1	101,5	
B		100,3	100,0	100,1	101,0	100,6	

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>				
			przemysł <sup>a</sup> <i>industry</i> <sup>a</sup>				
			razem <i>total</i>	górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
					razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
				produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>		włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>	
2005	I–XII .....	149724	83278	535	75455	15021	836
2006	I–XII .....	155163	85016	557	77286	13750	801
2007	I–VI .....	160226	87981	560	80308	14322	856
	<b>A</b>	<b>103,3</b>	<b>101,8</b>	<b>104,3</b>	<b>102,0</b>	<b>92,5</b>	<b>107,4</b>
2006	IV .....	156619	86916	544	79171	15613	851
	V .....	157326	87129	555	79387	15586	839
	VI .....	157657	87004	561	79288	15689	797
	VII .....	157963	86811	571	79111	15510	796
	VIII.....	158281	86915	579	79211	15558	789
	IX .....	158813	87475	574	79795	15766	790
	X .....	159432	87950	573	80241	15844	790
	XI .....	158326	86690	577	78986	14410	794
	XII .....	157966	86204	553	78527	14415	794
2007	I .....	160562	88280	570	80553	14559	885
	II .....	160964	88373	551	80667	14431	855
	III .....	159813	87865	555	80196	14305	859
	IV .....	160397	87968	571	80278	14334	857
	V .....	160150	87786	574	80120	14272	857
	VI .....	160875	87958	587	80303	14289	867
	<b>A</b>	<b>102,0</b>	<b>101,1</b>	<b>104,6</b>	<b>101,3</b>	<b>91,1</b>	<b>108,8</b>
	<b>B</b>	<b>100,5</b>	<b>100,2</b>	<b>102,3</b>	<b>100,2</b>	<b>100,1</b>	<b>101,2</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005	I–XII	3998	545	7950	1704	1113	#
2006	I–XII	4004	553	8292	1815	1140	#
2007	I–VI	3828	477	8842	1702	1776	3960
	<b>A</b>	<b>94,9</b>	<b>89,5</b>	<b>105,3</b>	<b>99,0</b>	<b>154,2</b>	<b>99,7</b>
2006	IV	3979	537	8510	1565	1153	#
	V	3985	528	8377	1924	1153	#
	VI	3975	533	8359	1947	1141	#
	VII	3953	538	8350	1921	1130	#
	VIII	3939	538	8288	1899	1123	#
	IX	3972	545	8381	1896	1136	#
	X	3959	573	8450	1880	1156	#
	XI	4024	587	8504	1873	1156	#
	XII	3947	576	8574	1860	1144	#
2007	I	3930	568	8710	1711	1762	3960
	II	3930	548	8814	1706	1753	4955
	III	3774	461	8869	1710	1737	3953
	IV	3782	447	8858	1711	1828	3952
	V	3711	443	8859	1713	1804	3959
	VI	3733	448	8859	1725	1780	3974
	<b>A</b>	<b>93,9</b>	<b>84,1</b>	<b>106,0</b>	<b>88,6</b>	<b>156,0</b>	<b>99,8</b>
	<b>B</b>	<b>100,6</b>	<b>101,1</b>	<b>100,0</b>	<b>100,7</b>	<b>98,7</b>	<b>100,4</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005	I–XII	4589	1926	904	6192	2843	1684
2006	I–XII	4739	2063	741	6852	3153	2376
2007	I–VI	4957	2147	681	7637	3374	2631
	<b>A</b>	<b>105,0</b>	<b>110,0</b>	<b>89,7</b>	<b>111,8</b>	<b>106,7</b>	<b>115,9</b>
2006	IV	4742	2054	763	6895	3170	2298
	V	4746	2114	732	6747	3154	2413
	VI	4691	1870	723	6780	3177	2422
	VII	4713	2123	746	6752	3181	2248
	VIII	4739	2179	778	6759	3187	2430
	IX	4760	2207	792	6784	3195	2533
	X	4780	2219	796	6874	3202	2555
	XI	4790	2188	800	6978	3197	2576
	XII	4728	2144	732	6967	3189	2577
2007	I	4860	2142	673	7701	3303	2590
	II	4955	2190	688	7676	3336	2589
	III	4972	2153	683	7491	3372	2594
	IV	4988	2187	685	7513	3416	2604
	V	5015	2207	679	7647	3377	2612
	VI	5072	2219	663	7697	3419	2660
	<b>A</b>	<b>108,1</b>	<b>118,7</b>	<b>91,7</b>	<b>113,5</b>	<b>107,6</b>	<b>109,8</b>
	<b>B</b>	<b>101,1</b>	<b>100,5</b>	<b>97,6</b>	<b>100,7</b>	<b>101,2</b>	<b>101,8</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) <i>industry <sup>a</sup> (cont.)</i>				
		w tym <i>of which</i>				
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	razem <i>total</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>
2005	I–XII .....	329	1351	7288	4354	2934
2006	I–XII .....	296	1377	7173	4098	3075
2007	I–VI .....	318	1402	7113	3997	3116
	<b>A</b>	<b>102,3</b>	<b>102,3</b>	<b>99,0</b>	<b>96,5</b>	<b>102,4</b>
2006	IV .....	293	1394	7201	4146	3055
	V .....	290	1383	7187	4117	3070
	VI .....	286	1366	7155	4088	3067
	VII .....	280	1379	7129	4073	3056
	VIII .....	278	1384	7125	4061	3064
	IX .....	268	1381	7106	4037	3069
	X .....	276	1394	7136	4038	3098
	XI .....	281	1396	7127	4032	3095
	XII .....	283	1403	7124	4031	3093
2007	I .....	328	1410	7157	4051	3106
	II .....	328	1417	7155	4034	3121
	III .....	325	1407	7114	4028	3086
	IV .....	313	1405	7119	3994	3125
	V .....	312	1383	7092	3966	3126
	VI .....	309	1384	7068	3941	3127
	<b>A</b>	<b>108,0</b>	<b>101,3</b>	<b>98,8</b>	<b>96,4</b>	<b>102,0</b>
	<b>B</b>	<b>99,0</b>	<b>100,1</b>	<b>99,7</b>	<b>99,4</b>	<b>100,0</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		budownictwo construction			handel i naprawy trade and repair		
		w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> whole sale and commission trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> retail trade, repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>
		razem total	wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation			
2005	I–XII .....	10895	8966	1436	24033	3288	11956
2006	I–XII .....	11287	9294	1523	24546	3120	12412
2007	I–VI .....	11785	9752	1627	25165	3130	12582
	<b>A</b>	<b>105,8</b>	<b>106,9</b>	<b>107,4</b>	<b>103,0</b>	<b>97,3</b>	<b>103,1</b>
2006	IV .....	11416	9334	1608	24529	3238	12290
	V .....	11384	9330	1582	24599	3242	12366
	VI .....	11522	9493	1563	24703	3227	12407
	VII .....	11619	9582	1590	24837	3219	12487
	VIII .....	11629	9584	1598	24836	3208	12592
	IX .....	11617	9563	1585	24714	3154	12583
	X .....	11660	9591	1577	24805	3267	12547
	XI .....	11709	9656	1565	24941	3204	12708
	XII .....	11811	9769	1555	24976	3146	12739
2007	I .....	11871	9734	1631	25430	3209	12663
	II .....	11693	9660	1642	25498	3225	12618
	III .....	11728	9723	1611	25203	3161	12493
	IV .....	11671	9665	1594	25304	3148	12619
	V .....	11720	9730	1594	25395	3185	12629
	VI .....	11821	9818	1594	25567	3178	12686
	<b>A</b>	<b>102,6</b>	<b>103,4</b>	<b>102,0</b>	<b>103,5</b>	<b>98,5</b>	<b>102,2</b>
	<b>B</b>	<b>100,9</b>	<b>100,9</b>	<b>100,0</b>	<b>100,7</b>	<b>99,8</b>	<b>100,5</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which				
		hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm <sup>A</sup> real estate, renting and business activities <sup>A</sup>	
			razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005	I–XII	4052	10000	4931	9533	3500
2006	I–XII	4258	10128	5054	11682	3624
2007	I–VI	4369	10526	5491	12711	3564
	<b>A</b>	<b>109,9</b>	<b>103,8</b>	<b>108,3</b>	<b>116,5</b>	<b>99,5</b>
2006	IV	4224	10094	5028	11418	3554
	V	4164	10058	5006	11804	3533
	VI	4090	10096	5036	11995	3548
	VII	4177	10044	4998	12185	3556
	VIII	4209	10081	4999	12222	3559
	IX	4286	10094	5010	12273	3576
	X	4290	10047	5005	12325	3579
	XI	4325	10058	5021	12338	3638
	XII	4290	10066	5035	12402	3676
2007	I	4445	10452	5435	12499	3562
	II	4466	10581	5484	12744	3574
	III	4404	10605	5525	12394	3545
	IV	4465	10546	5514	12743	3549
	V	4473	10529	5505	12472	3559
	VI	4516	10491	5486	12679	3566
	<b>A</b>	<b>110,4</b>	<b>103,9</b>	<b>108,9</b>	<b>105,7</b>	<b>100,5</b>
	<b>B</b>	<b>101,0</b>	<b>99,6</b>	<b>99,7</b>	<b>101,7</b>	<b>100,2</b>

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY  
Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS  
End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons									
		ogółem grand total	z ogółem of grand total								
			kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefits ri- ghts	pozostają- cy bez pra- cy dłużej niż 1 rok <sup>a</sup> out of job for period longer than 1 year <sup>a</sup>	w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki <sup>b</sup> in period of 12 months since completion of education <sup>b</sup>		
					razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which ter- minated for company rea- son			razem total	w tym w szkole wyższej, którzy nie ukończyli 27 lat of which in the tertiary school who did not fin- ish 27 years of age	
2006	IV .....	159693	85600	35134	124559	3770	135155	.	3099	930	
	V .....	150608	81862	33795	116813	3582	127512	.	3432	787	
	VI .....	142860	78524	32205	110655	3427	120993	71270	2306	633	
	VII .....	139116	77244	31402	107714	3287	117644	.	2504	758	
	VIII .....	137918	77191	31624	106294	3345	116553	.	3198	938	
	IX .....	136940	77283	31708	105232	3194	116218	66738	3910	888	
	X .....	134430	76132	30845	103585	3046	113423	.	3818	886	
	XI .....	134585	76391	30436	104149	2936	113052	.	3858	968	
	XII .....	138866	78546	30822	108044	2939	116466	63698	3928	994	
	2007	I .....	142880	80193	31057	111823	2874	119803	.	4042	1014
		II .....	140823	78825	30540	110283	2758	118231	.	3848	924
		III .....	135061	76037	29527	105534	2665	113947	62060	3627	821
IV .....		124887	70701	27291	97596	2489	104952	.	2011	705	
V .....		116910	66851	25865	91045	2376	98412	.	2322	611	
VI .....		110484	63955	24356	86128	2235	92682	52539	1608	495	
A		77,3	81,4	75,6	77,8	65,2	76,6	73,7	69,7	78,2	
B		94,5	95,7	94,2	94,6	94,1	94,2	84,7	69,3	81,0	

<sup>a</sup> Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

<sup>a</sup> As of the end of a month ending a quarter. <sup>b</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Stopa bezrobocia <sup>a</sup> w % Unemployment rate <sup>a</sup> in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> Newly registered unemployed persons <sup>b</sup>	Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup>		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
2006 IV .....	24,4	10274	19249	9060	7383	2406
V .....	23,3	11108	20193	9565	8029	3470
VI .....	22,3	11920	19668	9513	7216	3552
VII .....	21,9	13204	16948	7799	6367	3037
VIII .....	21,6	13364	14562	6394	6404	2957
IX .....	21,5	16121	17099	7999	6237	2664
X .....	21,2	16530	19040	8097	6316	2489
XI .....	21,2	15077	14922	6980	4588	1952
XII .....	21,7	15466	11185	4958	3433	1401
2007 I .....	22,1	16208	12194	5797	5574	2581
II .....	21,8	10896	12953	5538	4905	2358
III .....	21,1	11143	16905	7535	7301	3214
IV .....	19,8	10302	20476	8713	8747	3423
V .....	18,7	10593	18570	8094	7292	4244
VI .....	17,9	11451	17877	7623	6363	3496
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>96,1</b>	<b>90,9</b>	<b>80,1</b>	<b>88,2</b>	<b>98,4</b>
<b>B</b>	<b>x</b>	<b>108,1</b>	<b>96,3</b>	<b>94,2</b>	<b>87,3</b>	<b>82,4</b>

<sup>a</sup> Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. <sup>b</sup> W ciągu miesiąca.<sup>a</sup> Data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. <sup>b</sup> During a month.TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					
	do 25 roku życia <sup>a</sup> below 25 years of age <sup>a</sup>	długotrwale bezrobotni <sup>a</sup> long-term unemployed <sup>a</sup>	powyżej 50 roku życia <sup>a</sup> over 50 years of age <sup>a</sup>	bez kwalifikacji zawodowych <sup>a</sup> without occupational qualifications <sup>a</sup>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia bringing up single-handed at least one child aged 7 and below	niepełnosprawni disabled
2006 IV .....	30059	108323	31082	49258	9948	2742
V .....	28229	102264	29919	47244	9596	2635
VI .....	26524	96802	29020	45489	9228	2572
VII .....	25585	94061	28635	44436	9155	2524
VIII .....	25602	92472	28328	44465	9164	2566
IX .....	25988	91621	28185	44630	9204	2569
X .....	25307	89704	28031	43754	9112	2583
XI .....	24993	89442	28273	43710	9211	2615
XII .....	25385	92169	29488	45315	9413	2706
2007 I .....	25920	94026	30473	46635	9673	2844
II .....	25335	92716	30414	46198	9538	2807
III .....	24025	89263	29670	44777	9333	2741
IV .....	21738	82904	28045	41329	8962	2620
V .....	20110	77894	26884	38876	8584	2578
VI .....	18690	73316	25757	36674	8353	2548
<b>A</b>	<b>70,5</b>	<b>75,7</b>	<b>88,8</b>	<b>80,6</b>	<b>90,5</b>	<b>99,1</b>
<b>B</b>	<b>92,9</b>	<b>94,1</b>	<b>95,8</b>	<b>94,3</b>	<b>97,3</b>	<b>98,8</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100			wyższym tertiary	średnim zawodo- wym <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
2006	VI .....	142860	6389	25967	12127	42352	26524	38692	28050	39902	9692
	IX .....	136940	6655	25126	12100	40071	25988	36931	26634	37686	9701
	XII .....	138866	6967	25545	12139	40379	25385	37541	26996	38586	10358
2007	III .....	135061	6550	24518	11666	39223	24025	36657	26190	37458	10731
	VI .....	110484	5557	20619	9989	31530	18690	30122	20995	31018	9659
	A	77,3	87,0	79,4	82,4	74,4	70,5	77,9	74,8	77,7	99,7
	B	81,8	84,8	84,1	85,6	80,4	77,8	82,2	80,2	82,8	90,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Według czasu pozostawania bez pracy <sup>bc</sup> By duration of unemployment <sup>bc</sup>						Według stażu pracy w latach <sup>c</sup> By work seniority in years <sup>c</sup>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat than 30 years	bez stażu no work seniority
2006	VI .....	10273	13689	19034	28594	22579	48691	25239	27092	18394	20708	16629	2593	32205
	IX .....	14352	16900	14257	24693	21686	45052	24159	25710	17624	19732	15530	2477	31708
	XII .....	11441	24263	19304	20160	21572	42126	24486	26359	18111	20486	15976	2626	30822
2007	III .....	8892	18659	23171	22279	21695	40365	24266	25879	17596	19725	15484	2584	29527
	VI .....	9604	11615	14563	22163	17722	34817	19603	20994	14293	16174	12751	2313	24356
	A	93,5	84,8	76,5	77,5	78,5	71,5	77,7	77,5	77,7	78,1	76,7	89,2	75,6
	B	108,0	62,2	62,9	99,5	81,7	86,3	80,8	81,1	81,2	82,0	82,3	89,5	82,5

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym. <sup>b</sup> Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. <sup>c</sup> Przedziały zostały domknięte prawostronnie.<sup>a</sup> Including post-secondary education. <sup>b</sup> From the date of registering in a labour office. <sup>c</sup> Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>ab</sup>  
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Ludność w tysiącach <i>Population 10<sup>3</sup></i>				Współczynnik aktywności zawodowej <i>Activity rate</i>	Wskaźnik zatrudnienia <i>Employment rate</i>
		ogółem <i>total</i>	pracujący <i>employed persons</i>	bezrobotni <i>unemployed persons</i>	bierni zawodowo <i>economically inactive persons</i>	w % <i>in %</i>	
2006	I–III . . . . .	1290	521	137	632	51,0	40,4
	IV–VI . . . . .	1263	524	115	624	50,6	41,5
	VII–IX . . . . .	1287	557	101	630	51,1	43,3
	X–XII . . . . .	1316	568	96	653	50,5	43,2
2007	I–III . . . . .	1267	550	93	624	50,7	43,4
	A	98,2	94,7	67,9	98,7	x	x
	B	96,3	96,8	96,9	95,6	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Począwszy od II kwartału 2006 dane liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian).

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Starting from the second quarter of 2006 data are compiled on the basis of exact date of birth (data for the first quarter were recalculated taking into account the changes).

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>ab</sup>  
 UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100  corresponding period of previ- ous year = 100  B – okres poprzedni = 100  previous period = 100		Bezrobotni w tys. <i>Unemployed persons 10<sup>3</sup></i>				Stopa bezrobocia w % <i>Unemployment rate in %</i>						
		ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	z ogółem <i>of total</i>			
			kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>				miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	osoby w wieku 15–24 lata <i>persons aged 15–24 years</i>	osoby z wykształ- ceniem podstawo- wym i zasadni- czym za- wodo- wym <sup>c</sup> <i>persons by primary and basic vocational education attainment<sup>c</sup></i>
2006	I–III . . . .	137	67	94	43	20,8	19,3	22,7	19,5	24,4	32,3	29,7
	IV–VI . . .	115	50	73	42	18,0	18,1	17,9	15,6	24,6	32,9	26,2
	VII–IX . .	101	46	61	40	15,3	14,9	15,9	12,7	22,6	32,0	21,8
	X–XII . . .	96	44	68	28	14,5	13,7	15,1	14,0	15,7	32,3	20,8
2007	I–III . . . .	93	46	64	29	14,5	13,4	16,1	13,8	16,1	33,3	20,2
	A	67,9	68,7	68,1	67,4	x	x	x	x	x	x	x
	B	96,9	104,5	94,1	103,6	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Począwszy od II kwartału 2006 dane liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał przeliczono z uwzględnieniem zmian). c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Starting from the second quarter of 2006 data are compiled on the basis of exact date of birth (data for the first quarter were recalculated taking into account the changes).

c Including lower secondary education and incomplete primary.



# WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

## WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>					
			razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
					razem total	w tym of which		
						produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	
w złotych in zł								
2005	I–XII	2229,59	2236,66	2684,67	2129,32	1789,97	1440,57	
2006	I–XII	2326,36	2341,05	2957,76	2236,72	1886,42	1449,58	
2007	I–VI	2441,12	2478,61	3085,06	2375,82	1979,85	1604,26	
A		107,8	109,1	115,0	110,2	110,8	106,0	
2006	IV	2231,31	2215,55	2895,04	2116,46	1740,69	1399,41	
	V	2251,04	2319,85	2892,97	2239,81	1809,12	1405,01	
	VI	2281,09	2279,14	3119,25	2192,49	1844,82	1367,13	
	VII	2316,14	2370,31	3058,49	2287,50	1909,92	1366,33	
	VIII	2323,73	2387,34	3076,86	2294,75	1962,92	1584,92	
	IX	2338,13	2400,23	3166,03	2311,71	1944,87	1479,11	
	X	2364,87	2371,65	3246,60	2286,28	1942,75	1471,65	
	XI	2373,87	2412,60	3715,08	2328,91	1948,22	1492,19	
	XII	2505,35	2403,56	3209,58	2297,03	2012,47	1495,09	
	2007	I	2341,86	2372,42	2689,47	2298,49	1966,14	1531,53
		II	2353,78	2374,61	2564,43	2306,17	2016,03	1620,58
		III	2570,07	2660,05	2865,23	2438,16	1986,85	1639,70
IV		2436,29	2441,28	3310,33	2353,34	1978,16	1566,04	
V		2462,15	2482,57	3396,86	2405,17	2019,61	1580,28	
VI		2553,30	2563,10	3597,79	2478,69	2043,01	1686,85	
A		111,9	112,5	115,3	113,1	110,7	123,4	
B		103,7	103,2	105,9	103,1	101,2	106,7	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.) przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.) w tym of which						
		produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydaw- nicza; poligrafia i reprodukcja zapi- sanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	
w złotych in zł								
2005	I–XII	1239,41	1284,04	1929,72	1867,22	2782,56	#	
2006	I–XII	1265,04	1320,80	1902,48	1958,69	2711,22	#	
2007	I–VI	1370,91	1371,98	2185,13	2179,86	2345,54	3789,31	
A		109,3	107,9	117,0	121,0	89,5	98,2	
2006	IV	1232,92	1275,42	1906,92	1810,80	2564,09	#	
	V	1213,90	1310,04	1955,53	1881,39	2577,19	#	
	VI	1261,84	1337,71	1961,01	1920,18	2775,64	#	
	VII	1322,14	1513,94	2030,20	2039,35	2598,14	#	
	VIII	1281,44	1368,77	1975,05	2010,80	2708,99	#	
	IX	1295,47	1398,72	1929,45	2038,92	2865,05	#	
	X	1266,99	1403,49	2122,77	2101,86	2654,33	#	
	XI	1293,24	1440,20	2018,77	2100,00	2773,70	#	
	XII	1282,06	1321,18	2009,31	2475,65	3034,53	#	
	2007	I	1379,85	1293,49	2045,20	2164,99	2205,16	3546,62
		II	1424,50	1323,72	2063,05	2157,50	2293,50	3642,89
		III	1389,77	1323,86	2264,34	2175,38	2298,62	4028,18
IV		1359,73	1432,21	2193,15	2204,79	2289,44	3862,58	
V		1400,38	1373,14	2261,29	2180,79	2441,63	3799,14	
VI		1327,56	1353,57	2271,22	2218,14	2484,49	3879,14	
A		105,2	101,2	115,8	115,5	89,5	106,2	
B		94,8	98,6	100,4	101,7	101,8	102,1	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców nieme- talicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
		w złotych in zł					
2005	I–XII .....	1835,06	2229,97	1858,02	2185,16	2442,43	2027,69
2006	I–XII .....	1969,66	2564,70	2158,85	2330,03	2576,99	1863,19
2007	I–VI .....	2136,52	2769,55	2271,07	2571,54	2587,33	2117,41
	<b>A</b>	<b>113,7</b>	<b>114,6</b>	<b>113,8</b>	<b>113,6</b>	<b>105,7</b>	<b>114,3</b>
2006	IV .....	1840,83	2314,65	1990,04	2172,70	2426,50	1872,80
	V .....	1893,89	2343,99	1946,17	2210,11	2443,37	1863,45
	VI .....	1930,38	2485,45	2223,79	2325,78	2512,65	1819,78
	VII .....	2004,16	2522,85	2064,21	2286,58	2683,15	1901,20
	VIII .....	2047,35	2613,22	2128,66	2362,17	2591,84	1777,16
	IX .....	2020,86	2575,22	2164,27	2349,99	2663,29	1743,98
	X .....	2014,35	2661,65	2215,58	2350,71	2644,60	1777,26
	XI .....	2097,49	2692,82	2232,88	2455,02	2786,93	1812,62
	XII .....	2142,45	2998,13	2375,96	2432,38	2686,39	1879,82
2007	I .....	2081,83	2489,73	2121,69	2423,10	2473,96	2112,82
	II .....	2014,45	2544,98	2263,52	2563,00	2581,74	2051,99
	III .....	2155,09	2756,76	2402,78	2750,89	2584,46	2148,69
	IV .....	2100,88	3118,24	2285,69	2521,96	2604,16	2179,69
	V .....	2171,23	2797,78	2277,91	2588,24	2598,82	2126,76
	VI .....	2202,80	2846,78	2318,85	2681,42	2647,44	2196,95
	<b>A</b>	<b>114,1</b>	<b>114,5</b>	<b>104,3</b>	<b>115,3</b>	<b>105,4</b>	<b>120,7</b>
	<b>B</b>	<b>101,5</b>	<b>101,8</b>	<b>101,8</b>	<b>103,6</b>	<b>101,9</b>	<b>103,3</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
		w tym of which					
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply			
		produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and com- munication equipment and apparatus	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water	
		w złotych in zł					
2005	I–XII .....	1667,98	1728,62	3315,11	3716,38	2719,63	
2006	I–XII .....	1678,10	1855,53	3417,32	3885,50	2793,39	
2007	I–VI .....	1822,22	2027,94	3591,39	4092,83	2948,17	
	<b>A</b>	<b>114,9</b>	<b>115,2</b>	<b>102,0</b>	<b>101,0</b>	<b>105,4</b>	
2006	IV .....	1669,28	1764,71	3253,70	3650,63	2715,02	
	V .....	1611,38	1736,37	3159,76	3577,63	2599,38	
	VI .....	1682,17	1781,48	3173,56	3533,24	2694,13	
	VII .....	1650,71	1947,86	3234,23	3626,96	2710,80	
	VIII .....	1733,45	1889,52	3360,65	3806,48	2769,75	
	IX .....	1797,76	1900,22	3332,37	3775,65	2749,27	
	X .....	1744,20	1900,72	3261,31	3597,33	2823,34	
	XI .....	2103,91	1991,48	3234,67	3542,88	2833,15	
	XII .....	1770,67	1929,65	3515,37	3945,97	2954,19	
2007	I .....	1697,87	1873,55	3179,17	3538,81	2710,11	
	II .....	1745,73	1912,84	3131,63	3468,72	2695,93	
	III .....	1686,15	1987,28	5145,45	6193,74	3777,15	
	IV .....	1660,06	2103,06	3363,17	3801,08	2803,49	
	V .....	1736,22	2022,27	3282,92	3657,16	2808,13	
	VI .....	2328,48	2153,83	3436,23	3851,61	2912,73	
	<b>A</b>	<b>138,4</b>	<b>120,9</b>	<b>108,3</b>	<b>109,0</b>	<b>108,1</b>	
	<b>B</b>	<b>134,1</b>	<b>106,5</b>	<b>104,7</b>	<b>105,3</b>	<b>103,7</b>	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		W tym <i>Of which</i>						
		budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż deta- liczna paliw <sup>Δ</sup> <i>sale,mainte- nance and re- pair of motor vehicles and motorcycles; retail of auto- motive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> <i>whole sale and commission trade <sup>Δ</sup></i>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> <i>retail trade, repair of per- sonal and household goods <sup>Δ</sup></i>
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> <i>building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup></i>	wykonywanie instalacji budowlanych  <i>building installation</i>				
		w złotych <i>in zł</i>						
2005	I–XII    .....	1977,55	1939,29	2361,63	2022,90	2267,48	2508,55	1598,63
2006	I–XII    .....	2231,85	2197,08	2553,04	2083,97	2394,51	2572,96	1650,79
2007	I–VI    .....	2435,98	2380,59	2842,15	2183,22	2602,10	2756,01	1648,68
	<b>A</b>	<b>115,6</b>	<b>115,6</b>	<b>115,2</b>	<b>109,4</b>	<b>116,0</b>	<b>112,8</b>	<b>103,2</b>
2006	IV    .....	2028,13	1981,15	2325,68	2019,90	2342,65	2476,35	1600,58
	V    .....	2067,60	2025,87	2330,91	1964,10	2304,26	2382,13	1570,99
	VI    .....	2162,78	2120,82	2509,79	1997,26	2202,97	2477,15	1592,97
	VII    .....	2158,18	2132,25	2437,48	2114,55	2239,27	2672,64	1674,30
	VIII    .....	2193,28	2185,45	2380,73	2094,38	2485,44	2554,86	1664,31
	IX    .....	2224,48	2189,77	2581,01	2096,05	2333,29	2623,94	1659,98
	X    .....	2376,90	2362,16	2659,86	2128,34	2432,45	2622,42	1695,11
	XI    .....	2343,19	2331,32	2603,19	2137,34	2463,42	2690,98	1661,76
	XII    .....	2477,09	2474,31	2675,76	2269,64	2681,56	2815,31	1778,51
2007	I    .....	2269,87	2248,38	2496,63	2140,83	2422,25	2551,82	1759,31
	II    .....	2393,19	2308,21	2990,86	2197,93	2411,97	2727,62	1737,92
	III    .....	2443,26	2387,44	2850,34	2254,16	2581,34	2712,74	1820,85
	IV    .....	2419,12	2348,17	2884,19	2311,37	2534,56	2828,05	1865,20
	V    .....	2505,06	2461,36	2852,32	2255,46	2716,14	2723,79	1783,98
	VI    .....	2624,28	2603,58	2841,72	2291,89	2661,11	2759,39	1841,83
	<b>A</b>	<b>121,3</b>	<b>122,8</b>	<b>113,2</b>	<b>114,8</b>	<b>120,8</b>	<b>111,4</b>	<b>115,6</b>
	<b>B</b>	<b>104,8</b>	<b>105,8</b>	<b>99,6</b>	<b>101,6</b>	<b>98,0</b>	<b>101,3</b>	<b>103,2</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>				
		hotele i restauracje  <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>	
			razem <i>total</i>	w tym transport lądowy i rurociągowy <i>of which land and pipeline transport</i>	razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100  <i>corresponding period of previous year = 100</i>		w złotych <i>in zł</i>				
B – okres poprzedni = 100  <i>previous period = 100</i>						
2005	I–XII	1534,15	2676,84	2379,99	2286,45	2624,93
2006	I–XII	1652,68	2796,33	2533,71	2208,00	2812,61
2007	I–VI	1797,46	2826,39	2571,03	2311,11	2930,01
	<b>A</b>	<b>109,2</b>	<b>103,5</b>	<b>104,7</b>	<b>103,0</b>	<b>105,0</b>
2006	IV	1617,38	2737,12	2529,53	2254,07	2855,94
	V	1588,81	2705,22	2475,63	2111,26	2852,14
	VI	1623,52	2870,16	2493,45	2160,49	2905,38
	VII	1611,97	2799,46	2528,99	2112,78	2818,14
	VIII	1674,51	2764,78	2590,76	2081,59	2766,79
	IX	1657,16	2788,33	2573,43	2102,71	2889,46
	X	1708,93	2846,01	2662,92	2203,38	2908,33
	XI	1658,13	2890,47	2530,33	2153,57	2846,18
	XII	1763,26	3010,47	2602,11	2393,63	3157,29
	2007	I	1727,99	2752,44	2560,50	2212,14
II		1692,68	2747,26	2503,81	2203,43	2756,02
III		1711,92	2844,42	2541,68	2393,87	3059,41
IV		1772,88	2858,53	2632,54	2304,42	2921,89
V		1796,27	2818,24	2593,53	2447,15	2932,03
VI		1876,95	2919,61	2616,13	2409,69	3050,14
<b>A</b>		<b>115,6</b>	<b>101,7</b>	<b>104,9</b>	<b>111,5</b>	<b>105,0</b>
<b>B</b>	<b>104,5</b>	<b>103,6</b>	<b>100,9</b>	<b>98,5</b>	<b>104,0</b>	

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE <sup>a</sup>  
SOCIAL BENEFITS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> 10 <sup>3</sup>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Security Fund	rolników indywidualnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Security Fund				rolników indywidualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension re- sulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2005 I–XII .....	361,3	321,3	40,0	1089,53	1212,03	900,68	1020,11	815,88
2006 I–XII .....	362,6	324,3	38,3	1172,20	1268,72	976,03	1099,99	863,39
<b>A</b>	<b>100,4</b>	<b>100,9</b>	<b>95,8</b>	<b>107,6</b>	<b>104,7</b>	<b>108,4</b>	<b>107,8</b>	<b>105,8</b>
2006 I–VI .....	362,6	323,8	38,8	1154,29	1251,69	966,01	1076,14	853,09
I–IX .....	362,6	324,0	38,6	1165,00	1262,35	972,00	1089,71	859,57
I–XII .....	362,6	324,3	38,3	1172,20	1268,72	976,03	1099,99	863,39
2007 I–III .....	364,0	326,7	37,3	1199,01	1294,08	998,53	1118,17	875,74
I–VI .....	364,2	327,1	37,1	1204,83	1298,70	1005,62	1121,97	876,35
<b>A</b>	<b>100,4</b>	<b>101,0</b>	<b>95,6</b>	<b>104,4</b>	<b>103,8</b>	<b>104,1</b>	<b>104,3</b>	<b>102,7</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. <sup>b</sup> Przeciętna miesięczna.

<sup>a</sup> See methodological notes item 8. <sup>b</sup> Monthly average.

## FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW <sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>						
2005 I–XII . . . . .	27147,7	19750,6	6514,1	593,3	42,5	289,8
2006 I–VI . . . . .	14022,7	10142,3	3375,9	336,0	23,7	168,5
I–IX . . . . .	21629,9	15768,8	5141,6	492,0	37,8	227,5
I–XII . . . . .	29571,5	21312,3	7065,8	856,3	57,3	337,1
2007 I–III . . . . .	7809,8	5770,6	1849,9	129,9	15,4	59,4
I–VI . . . . .	16026,1	11691,7	3865,1	287,9	28,8	181,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW <sup>a</sup> (dok.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES <sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Costs of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>
	w milionach złotych $10^6$ zł				
2005 I–XII .....	26329,8	19971,8	5542,1	346,3	469,6
2006 I–VI .....	13498,4	10308,6	2883,7	96,4	209,7
I–IX .....	20848,5	15989,0	4391,4	173,8	294,3
I–XII .....	28915,9	21692,5	5993,5	843,0	386,9
2007 I–III .....	7455,4	5723,5	1562,1	49,0	120,8
I–VI .....	15350,1	11646,3	3272,8	185,2	245,7

(dok) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych $10^6$ zł					
2005 I–XII .....	750,7	818,0	-8,3	809,7	1043,3	233,6
2006 I–VI .....	325,9	524,3	0,6	524,9	657,5	132,6
I–IX .....	530,0	718,4	1,1	782,5	976,7	194,2
I–XII .....	692,0	655,6	3,8	659,4	1178,8	519,4
2007 I–III .....	334,9	354,4	0,7	355,1	462,8	107,7
I–VI .....	637,7	676,0	1,1	677,1	951,9	274,8

(dok) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge of profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych $10^6$ zł					
2005 I–XII .....	181,4	150,8	30,6	628,3	871,4	243,1
2006 I–VI .....	91,6	86,1	5,5	433,3	567,7	134,4
I–IX .....	136,3	132,5	3,8	646,2	849,1	202,9
I–XII .....	213,7	198,4	15,3	445,7	985,0	539,3
2007 I–III .....	63,4	61,2	2,2	291,7	401,8	110,1
I–VI .....	136,8	128,5	8,3	540,3	819,2	278,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
 I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY <sup>a</sup>  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION  
 I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate renting and business activities

Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł  
 Net income from the sale of products, goods and materials 10<sup>6</sup> zł

2005 I–XII .....	26264,6	14872,7	1738,0	1106,0	5482,6	99,3	1766,9	812,5
2006 I–VI .....	13518,2	7705,6	957,7	492,9	2741,9	53,6	915,2	457,1
I–IX .....	20910,4	11730,2	1336,5	926,6	4077,7	106,6	1409,3	697,0
I–XII .....	28378,1	15602,2	1901,5	1378,2	6020,8	142,1	1926,5	960,3
2007 I–III .....	7620,5	4462,3	555,4	246,5	1531,1	30,0	440,4	254,9
I–VI .....	15556,8	8997,9	1020,4	657,8	3117,0	78,8	938,3	523,4

Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł  
 Cost of products, goods and materials 10<sup>6</sup> zł

2005 I–XII .....	25513,9	14459,6	1640,3	1053,8	5365,5	87,3	1764,1	780,9
2006 I–VI .....	13192,3	7551,2	893,8	463,0	2683,2	49,9	931,8	440,3
I–IX .....	20380,4	11494,0	1298,4	859,8	4262,4	83,4	1425,4	660,6
I–XII .....	27686,0	15329,9	1832,0	1279,6	5861,3	119,3	1928,7	923,0
2007 I–III .....	7285,6	4238,4	490,8	234,2	1487,9	29,9	467,9	241,2
I–VI .....	14919,1	8611,8	935,8	626,0	3037,8	67,6	946,8	489,2

Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł  
 Financial result from sale of products, goods and materials 10<sup>6</sup> zł

2005 I–XII .....	750,7	413,1	97,6	52,2	117,1	12,0	2,8	31,6
2006 I–VI .....	325,9	154,4	63,9	29,9	58,7	3,7	-16,6	16,8
I–IX .....	530,0	236,2	38,1	66,8	115,3	23,2	-16,1	36,4
I–XII .....	692,1	272,3	69,5	98,6	159,5	22,8	-2,2	37,3
2007 I–III .....	334,9	223,9	64,6	12,3	43,2	0,1	-27,5	13,7
I–VI .....	637,7	386,1	84,6	31,8	79,2	11,2	-8,5	34,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO <sup>a</sup>

## FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate renting and business activities</i>
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10<sup>6</sup> zł</i>								
2005 I–XII .....	1043,3	605,3	60,5	78,0	154,3	14,4	59,8	46,2
2006 I–VI .....	657,5	372,4	55,5	44,2	74,6	6,9	50,7	34,0
I–IX .....	976,7	573,9	33,7	70,6	125,5	22,2	60,8	55,4
I–XII .....	1178,8	607,0	60,0	99,8	181,3	24,8	92,2	72,7
2007 I–III .....	462,8	252,9	61,6	19,8	75,0	3,6	17,2	22,1
I–VI .....	951,9	540,2	71,4	66,8	136,2	14,6	46,4	49,9
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10<sup>6</sup> zł</i>								
2005 I–XII .....	233,6	168,8	1,0	15,7	22,2	0,1	24,7	0,8
2006 I–VI .....	132,6	74,7	3,4	6,5	11,4	5,5	27,7	1,7
I–IX .....	194,2	136,1	5,4	4,0	12,7	1,1	30,1	1,9
I–XII .....	519,4	465,8	1,7	3,0	11,6	1,3	30,1	2,4
2007 I–III .....	107,7	45,7	2,9	5,7	9,4	4,0	34,5	1,2
I–VI .....	274,8	209,0	1,4	8,1	13,8	1,7	35,5	1,2
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10<sup>6</sup> zł</i>								
2005 I–XII .....	809,7	436,5	59,5	62,3	132,1	14,3	35,1	45,4
2006 I–VI .....	524,9	297,7	52,1	37,7	63,2	1,4	23,0	32,3
I–IX .....	782,5	437,8	28,3	66,6	112,8	21,1	30,7	53,5
I–XII .....	659,4	141,2	58,3	96,8	169,7	23,5	62,1	70,3
2007 I–III .....	355,1	207,2	58,7	14,1	65,6	-0,4	-17,3	20,9
I–VI .....	677,1	331,2	70,0	58,7	122,4	12,9	10,9	48,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO <sup>a</sup>

## FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate renting and business activities</i>
Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10<sup>6</sup> zł</i>								
2005 I–XII .....	871,4	520,2	39,7	67,3	130,0	12,9	50,0	32,6
2006 I–VI .....	567,7	326,9	41,5	38,7	63,0	6,9	44,7	30,1
I–IX .....	849,1	503,3	27,7	62,0	105,3	21,1	51,7	48,9
I–XII .....	985,0	520,7	38,9	85,0	151,2	23,7	75,5	56,2
2007 I–III .....	401,8	224,3	51,6	16,6	64,1	3,4	14,1	18,7
I–VI .....	819,2	475,1	58,8	55,6	113,7	13,8	39,2	40,3
Strata netto w mln zł <i>Net loss 10<sup>6</sup> zł</i>								
2005 I–XII .....	243,1	176,5	1,0	16,4	23,0	0,1	24,9	0,9
2006 I–VI .....	134,4	75,6	3,6	6,8	11,9	5,6	27,8	1,7
I–IX .....	202,9	139,1	10,3	4,1	13,0	1,1	30,4	1,9
I–XII .....	539,3	485,7	2,2	3,0	11,5	1,4	29,6	2,4
2007 I–III .....	110,1	46,3	2,9	6,2	9,4	4,1	35,3	1,5
I–VI .....	278,9	210,3	1,3	9,2	13,8	1,9	36,7	1,3
Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10<sup>6</sup> zł</i>								
2005 I–XII .....	628,3	343,8	38,7	50,9	107,0	12,8	25,1	31,8
2006 I–VI .....	433,3	251,3	37,9	31,9	51,1	1,3	16,9	28,4
I–IX .....	646,2	364,2	17,4	57,9	92,3	20,0	21,3	47,0
I–XII .....	445,7	35,0	36,7	82,0	139,7	22,3	45,9	53,8
2007 I–III .....	291,7	178,0	48,7	10,4	54,7	-0,7	-21,2	17,2
I–VI .....	540,3	264,8	57,5	46,4	99,9	11,9	2,5	39,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.



TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate renting and business activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %  
Sales profitability rate in %

2005 I–XII .....	2,9	2,8	5,6	4,7	2,1	12,1	0,2	3,9
2006 I–VI .....	2,4	2,0	6,7	6,1	2,1	6,9	-1,8	3,7
I–IX .....	2,5	2,0	2,8	7,2	2,6	21,8	-1,1	5,2
I–XII .....	2,4	1,7	3,7	7,2	2,6	16,1	-0,1	3,9
2007 I–III .....	4,4	5,0	11,6	5,0	2,8	0,4	-6,2	5,4
I–VI .....	4,1	4,3	8,3	4,8	2,5	14,2	-0,9	6,5

Wskaźnik poziomu kosztów w %  
Costs level indicator in %

2005 I–XII .....	97,0	97,1	96,7	94,5	97,6	86,6	98,1	94,7
2006 I–VI .....	96,3	96,3	94,7	92,6	97,7	96,8	97,7	93,4
I–IX .....	96,4	96,4	97,9	92,9	97,5	80,8	98,0	92,7
I–XII .....	97,8	99,2	97,0	93,2	97,2	84,3	97,0	93,2
2007 I–III .....	95,5	95,4	89,6	94,4	95,9	101,2	103,9	92,3
I–VI .....	95,8	96,4	93,2	91,6	96,2	84,7	98,9	91,3

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %  
Profitability rate of gross turnover in %

2005 I–XII .....	3,0	2,8	3,3	5,5	2,4	13,4	1,9	5,3
2006 I–VI .....	3,7	3,7	5,3	7,4	2,3	2,5	2,4	6,6
I–IX .....	3,6	3,6	2,1	7,1	2,5	19,2	2,1	7,3
I–XII .....	2,2	0,9	3,0	6,9	2,8	15,7	3,0	6,8
2007 I–III .....	4,5	4,6	10,4	5,6	4,1	-1,2	-3,8	7,7
I–VI .....	4,2	3,6	6,8	8,4	3,8	15,3	1,1	8,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH <sup>a</sup> (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT <sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate renting and business activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %  
Profitability rate of net turnover in %

2005 I–XII .....	2,3	2,2	2,2	4,5	1,9	12,0	1,3	3,7
2006 I–VI .....	3,1	3,1	3,9	6,2	1,8	2,4	1,7	5,8
I–IX .....	3,0	3,0	1,3	6,1	2,1	18,2	1,4	6,4
I–XII .....	1,5	0,2	1,9	5,9	2,3	14,9	2,2	5,2
2007 I–III .....	3,7	3,9	8,7	4,1	3,5	-2,3	-4,6	6,3
I–VI .....	3,4	2,9	5,5	6,6	3,1	14,1	0,3	7,0

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %  
Financial liquidity ratio of the first degree in %

2005 I–XII .....	21,8	18,7	11,6	55,1	18,0	69,4	17,1	89,9
2006 I–VI .....	19,4	16,5	37,3	25,3	7,4	36,3	22,0	90,6
I–IX .....	19,2	15,2	20,3	21,3	13,8	68,2	23,1	93,4
I–XII .....	20,5	15,6	14,9	41,2	16,0	57,1	20,5	112,8
2007 I–III .....	20,8	13,6	16,6	47,3	30,7	49,6	19,9	106,0
I–VI .....	22,0	21,1	19,6	29,5	8,3	53,4	20,4	118,4

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %  
Financial liquidity ratio of the second degree in %

2005 I–XII .....	68,9	63,4	57,7	128,6	61,9	99,1	58,3	165,2
2006 I–VI .....	69,2	64,0	79,6	110,7	53,6	169,0	63,7	167,9
I–IX .....	71,9	67,4	65,1	109,1	60,2	133,0	60,1	165,0
I–XII .....	71,5	67,2	57,3	120,6	58,4	122,0	61,0	191,7
2007 I–III .....	69,3	60,9	55,2	141,1	76,3	86,2	64,1	186,4
I–VI .....	75,8	80,8	53,7	121,4	46,4	99,2	56,8	211,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH <sup>a</sup> (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT <sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate renting and business activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem  
Number of enterprises covered by survey

2005 I–XII .....	571	278	27	54	82	11	49	39
2006 I–VI .....	592	299	26	56	77	12	49	41
I–IX .....	595	300	26	56	77	13	49	41
I–XII .....	603	302	26	56	79	14	50	43
2007 I–III .....	595	303	26	53	76	16	48	43
I–VI .....	603	306	26	55	76	17	48	44

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %  
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2005 I–XII .....	74,1	71,9	77,8	85,2	75,6	90,9	59,2	64,1
2006 I–VI .....	66,7	67,6	65,4	67,9	72,7	41,7	53,1	58,5
I–IX .....	74,1	72,7	69,2	85,7	80,5	84,6	57,1	63,4
I–XII .....	76,8	73,5	80,8	94,6	84,8	85,7	66,0	60,5
2007 I–III .....	67,7	73,3	57,7	69,8	69,7	56,3	50,0	58,1
I–VI .....	71,8	74,5	76,9	69,1	75,0	70,6	52,1	65,9

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %  
Share of income of enterprises showing net profit in total income from whole activity in %

2005 I–XII .....	79,8	75,0	96,9	93,2	87,3	95,4	79,0	56,6
2006 I–VI .....	82,1	82,4	94,9*	79,9	85,4	51,8	69,1	63,2
I–IX .....	72,8	69,0	30,4	93,9	89,0	90,4	79,2	64,2
I–XII .....	77,0	67,0	95,8	97,1	90,6	90,0	85,7	66,1
2007 I–III .....	86,7	89,8	94,4	82,5	86,5	60,5	69,2	61,1
I–VI .....	83,0	82,1	96,2	78,2	89,0	77,2	68,2	73,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW <sup>a</sup>

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES <sup>a</sup>

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		<i>short-term dues</i>	
			produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> <i>of which from deliveries and services <sup>c</sup></i>
w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>						
2005    I–XII    .....	8765,0	2774,3	485,9	656,9	3519,9	2837,5
2006    I–VI    .....	9485,2	2866,6	497,8	683,6	3964,7	3066,4
I–IX    .....	9454,8	2871,3	471,8	681,0	4131,2	3248,5
I–XII    .....	8949,0	2681,6	480,4	630,9	3830,7	2986,9
2007    I–III    .....	9310,0	2740,1	554,8	636,6	3888,9	3177,5
I–VI    .....	8992,2	2940,4	541,8	729,2	4122,5	3315,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>				Zobowiązania długo- terminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótco- terminowe short-term investments	krótco- terminowe rozliczenia między- okresowe short-term inter-period settlements	razem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insu- rance and other benefits	
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł							
2005 I–XII .....	1635,4	835,4	7485,9	1604,6	3237,7	572,3	3174,7
2006 I–VI .....	1547,7	1106,2	7970,3	1938,5	3024,5	550,5	3565,6
I–IX .....	1506,5	945,8	7843,1	1965,0	3222,7	498,2	3540,4
I–XII .....	1541,1	895,6	7513,6	2091,8	3279,5	566,4	3703,0
2007 I–III .....	1663,9	1017,1	8009,5	2318,4	3399,9	588,0	4192,2
I–VI .....	1686,5	242,8	7664,9	2458,9	3229,1	548,9	4334,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

TABL. 17. **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI <sup>a</sup>**

Stan w końcu czerwca 2007 r.

*CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION <sup>a</sup>*

End of June 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwes- tycje krótkoter- minowe short-term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>
		razem total	w tym of chich		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> of which from deliveries and services <sup>c</sup>				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł										
OGÓŁEM ..... TOTAL	8992,2	2940,4	541,8	729,2	4122,5	3315,9	1686,5	7664,9	2458,9	3229,1
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe ..... Manufacturing	5557,0	1914,3	516,5	110,1	2605,3	2051,2	919,2	4362,2	1496,4	1939,8
Wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz , wodę ..... Electricity, gas and water supply	412,3	88,0	0,3	0,3	196,5	167,4	113,2	577,1	227,1	100,8
Budownictwo ..... Construction	451,5	104,3	2,3	21,6	249,7	218,2	80,0	271,5	53,1	137,3
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	1324,5	631,0	20,0	579,2	551,8	474,3	120,2	1448,0	586,4	732,3
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	45,6	6,0	-	5,2	17,2	8,6	20,1	37,6	7,6	6,7
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	607,5	177,4	-	7,7	257,5	194,5	143,8	706,3	47,6	194,6
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate renting and business activities	452,5	12,6	1,8	4,6	183,7	150,0	234,8	198,4	31,4	90,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

## CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and foot- wear	mieszkanie dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2005 I–XII .....	101,8	101,3	102,8	94,1	102,9	102,6	104,2	100,8	102,8
2006 I–XII .....	100,9	100,4	101,7	92,3	104,0	101,0	100,5	99,8	100,6
2006 I–III .....	100,4	99,1	102,7	92,6	103,4	101,6	102,0	97,9	101,3
IV–VI .....	100,6	99,4	101,6	92,0	104,5	101,4	102,4	96,9	101,3
VII–IX .....	101,3	101,3	101,2	91,9	104,0	100,7	101,1	101,3	101,2
X–XII .....	101,4	102,1	101,3	92,6	104,0	100,3	96,6	103,1	98,6
2007 I–III .....	102,0	103,9	101,8	92,9	103,2	100,6	100,0	103,1	99,7

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006		2007	
	czerwiec	marzec	czerwiec	
	June	March	June	
	w złotych in zł			A
Ryż – za 1 kg .....	2,66	2,78	2,80	105,3
Rice – per kg				
Bułka pszenna – za 50 g .....	0,29	0,35	0,36	124,1
Wheat roll – per 50 g				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg .....	1,37	1,59	1,59	116,1
Wheat-rye bread – per 0,5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg .....	1,30	1,53	1,56	120,0
Wheat flour "Poznańska" – per kg				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg .....	1,13	1,20	1,24	109,7
Pearl-barley groats – per 0,5 kg				
Mięso – za 1 kg:				
Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbief) .....	18,04	17,78	17,97	99,6
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca) .....	24,23	25,19	25,25	104,2
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy) .....	12,12	12,37	12,57	103,7
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone – za 1 kg .....	4,90	6,15	6,47	132,0
Disembowelled chicken – per kg				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg .....	18,75	19,79	19,52	104,1
Pork ham, boiled – per kg				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (CD.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (CONT.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006	2007		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			A
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska” .....	20,79	21,67	21,82	105,0
„Toruńska” .....	12,20	12,54	12,57	103,0
Filety z morskiczka mrożone – za 1 kg .....	13,39	13,63	13,63	101,8
Fillets of hake, frozen – per kg				
Karp świeży — za 1 kg .....	.	12,07	.	.
Fresh carp — per kg				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane .....	2,45	2,41	2,49	101,6
fat content 3-3,5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5% .....	1,62	1,68	1,69	104,3
fat content 2-2,5%				
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty .....	9,45	9,66	9,75	103,2
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda” .....	16,03	16,37	16,25	101,4
Ripening "Gouda" cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml .....	1,29	1,27	1,29	100,0
Sour cream, fat content 18% – per 200 ml				
Jaja kurze świeże – za 1 szt .....	0,32	0,33	0,34	106,3
Hen eggs, fresh – per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g .....	2,96	3,04	3,04	102,7
Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g				
Masło z dodatkiem oleju – za 200 g .....	2,57	2,55	2,59	100,8
Butter with vegetable oil – per 200 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l .....	4,58	4,80	4,76	103,9
Rape-oil, domestic production – per l				
Cytryny – za 1 kg .....	4,44	4,43	4,68	105,4
Lemons – per kg				
Marchew – za 1 kg .....	2,33	1,72	1,87	80,3
Carrots – per kg				
Cebula – za 1 kg .....	1,84	2,11	2,93	159,2
Onions – per kg				
Ziemniaki – za 1 kg .....	1,25	1,78	1,97	157,6
Potatoes – per kg				
Cukier biały kryształ – za 1 kg .....	3,12	3,16	3,05	97,8
White sugar, crystallized – per kg				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g .....	3,24	3,23	3,23	99,7
Milk chocolate – per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g .....	4,74	5,19	5,31	112,0
Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g				
Herbata „Madras” – za 100 g .....	2,42	2,52	2,60	107,4
Tea "Madras" – per 100 g				
Sok jabłkowy – za 1 l .....	3,04	2,96	3,08	101,3
Apple juice – per l				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelko- wane – za 0,5 l .....	2,66	2,64	2,65	99,6
Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006	2007		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych    in zł			A
Papierosy „Mars” – za 20 szt ..... Cigarettes "Mars" – per 20 pcs	5,52	5,69	5,84	105,8
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl. Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set	398,55	388,83	384,08	96,4
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas ..... Men's trousers, jeans type	107,85	103,99	105,15	97,5
Koszula męska z elanobawelny, długi rękaw ..... Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve	72,70	71,27	71,91	98,9
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw ..... Men's cotton undershirt, short sleeve	21,15	20,53	20,69	97,8
Rajstopy damskie cienkie, gładkie ..... Women's tights thin, plain	3,48	3,34	3,36	96,6
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl ..... Men's suit dry-cleaning – per set	26,29	25,28	25,28	96,2
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie ..... men's	146,61	133,92	134,92	92,0
damskie ..... women's	141,08	141,54	135,77	96,2
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę ..... Resoling men's shoes – per pair	32,38	32,23	32,23	99,5
Bateria zlewozmywakowa ..... Sink fixture	99,08	112,22	114,09	115,1
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m <sup>3</sup> ... Cold water by municipal water-system – per m <sup>3</sup>	2,12	2,21	2,28	107,5
Wywóz śmieci – za 1 m <sup>3</sup> ..... Refuse collection – per 1 m <sup>3</sup>	32,28	34,78	33,11	102,6
Węgiel kamienny – za 1 t ..... Hard coal – per t	529,30	561,45	550,58	104,0
Ciepła woda – za 1 m <sup>3</sup> ..... Hot water – per m <sup>3</sup>	15,84	17,00	17,09	107,9
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m ..... Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	22,24	21,41	21,09	94,8
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) – za 1 szt ..... Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece	17,64	17,31	17,61	99,8
Mikser elektryczny ..... Food mixer, electric	162,69	166,00	172,31	105,9
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l ..... Microwave oven, capacity 16-20 l	366,46	363,92	371,69	101,4
Talerz głęboki porcelanowy ø 22-24 cm, dekorowany Porcelain soup plate ø 22-24 cm, decorated	9,40	9,42	9,37	99,7
Proszek do prania – za 0,6 kg ..... Washing powder – per 0,6 kg	.	5,03	5,14	.
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia ..... Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	50,69	51,77	51,77	102,1
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l ..... Motor petrol "Euro-Super" – per l	4,24	4,06	4,49	105,9



TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006	2007		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			A
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	1,80	1,80	1,87	103,9
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km ... Taxi daily fare – for 5 km distance	13,12	13,31	13,31	101,4
Odtwarzacz DVD DVD player	310,15	289,08	283,69	91,5
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	13,38	13,67	13,67	102,2
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,28	1,28	1,28	100,0
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	11,27	11,73	11,73	104,1
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,42	1,34	1,37	96,5
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	8,40	8,49	8,31	98,9

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU <sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES <sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Żywiec rzeźny Animals for slaughter		Mleko krowie w złotych za 1 hl Cow's milk in zł per hl
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		pszenicy wheat	żyta rye	bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w złotych za 1 dt in zł per dt		w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight		
2005	I–XII .....	36,87	28,87	4,08	3,87	96,59
2006	I–XII .....	45,26	38,52	3,94	3,70	96,15
	A	122,8	133,4	96,6	95,6	99,5
	I–VI .....	36,75	29,77	4,12	3,51	96,44
2007	I–VI .....	62,07	59,47	4,09	3,47	101,14
	A	162,6	172,4	103,8	96,7	104,9
2006	IV .....	39,26	35,48	3,90	3,63	97,71
	V .....	41,16	35,78	4,10	3,58	94,12
	VI .....	42,60	36,55	4,05	3,71	92,47
	VII .....	38,29	30,79	4,33	4,02	92,59
	VIII .....	42,03	35,87	4,37	4,22	93,35
	IX .....	49,97	36,36	4,11	4,10	94,38
	X .....	52,13	46,22	4,10	3,90	96,18
	XI .....	55,01	48,55	3,97	3,59	97,33
	XII .....	58,15	50,15	4,22	3,66	98,41
2007	I .....	61,24	59,48	4,11	3,40	98,84
	II .....	63,60	62,57	4,04	3,49	99,92
	III .....	64,24	62,63	4,11	3,54	107,29
	IV .....	62,18	57,88	4,04	3,42	99,33
	V .....	61,38	56,58	4,07	3,39	100,31
	VI .....	59,26	56,44	4,13	3,58	101,04
	A	139,1	154,4	102,0	96,5	109,3
	B	96,5	99,8	101,5	105,6	100,7

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT.

<sup>a</sup> Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH <sup>a</sup>  
 AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki <sup>b</sup> Potatoes <sup>b</sup>	Prosię na chów w złotych za 1 szt  piglet in zł per head	Trzoda chlewna w złotych za 1 kg  pigs in zł per kg
		pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats			
		w złotych za 1 dt in zł per dt						
2005	I–XII .....	45,23	30,10	39,02	35,15	52,62 <sup>a</sup>	100,40	3,57
2006	I–XII .....	52,25	37,82	39,82	37,31	88,19 <sup>a</sup>	103,47	3,06
2007	I–VI .....	47,88	33,55	39,21	34,40	77,03	101,30	2,99
	I–VI .....	62,18	48,79	52,66	51,82	148,03	98,90	3,01
	<b>A</b>	<b>129,9</b>	<b>145,4</b>	<b>134,3</b>	<b>150,6</b>	<b>192,2</b>	<b>97,6</b>	<b>100,7</b>
2006	IV .....	47,79	38,29	42,38	35,07	81,19	.	2,88
	V .....	49,60	34,00	37,25	35,00	81,00	103,50	2,85
	VI .....	50,73	32,00	36,57	36,25	85,19	100,00	2,85
	VII .....	54,18	32,25	36,63	38,00	93,84	96,67	2,90
	VIII .....	52,80	33,86	37,00	37,14	126,67	102,50	3,10
	IX .....	59,18	45,50	40,13	39,00	105,20	110,00	3,10
	X .....	59,08	48,88	43,33	39,63	104,34	105,00	3,10
	XI .....	55,83	46,42	43,00	44,00	100,00	107,50	3,45
	XII .....	58,67	45,67	42,50	43,57	110,16	110,00	3,13
2007	I .....	60,70	47,33	47,33	44,25	119,33	107,50	2,93
	II .....	61,73	50,40	53,60	52,50	136,21	.	2,93
	III .....	60,80	50,50	55,00	51,25	145,86	93,00	2,98
	IV .....	62,55	47,50	50,83	51,67	158,13	98,00	3,05
	V .....	64,44	47,50	54,17	57,50	160,72	100,00	3,05
	VI .....	62,88	49,50	55,00	53,75	167,90	96,00	3,10
	<b>A</b>	<b>124,0</b>	<b>154,7</b>	<b>150,4</b>	<b>148,3</b>	<b>197,1</b>	<b>96,0</b>	<b>108,8</b>
	<b>B</b>	<b>97,6</b>	<b>104,2</b>	<b>101,5</b>	<b>93,5</b>	<b>104,5</b>	<b>96,0</b>	<b>101,6</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. <sup>b</sup> Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

<sup>a</sup> See methodological notes item 19. <sup>b</sup> Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE  
 PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS		Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of				Relacje cen targowiskowych <sup>a</sup> do cen skupu Market-place prices <sup>a</sup> to procurement prices of	
		1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków na targowiskach <sup>a</sup> kg of potatoes on market- -places <sup>a</sup>	1 l mleka krowiego w skupie l of milk cows in procurement	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
		na targowiskach <sup>a</sup> on market-places <sup>a</sup>	w skupie in procurement				
2006	IV .....	9,6	10,4	4,5	3,7	1,2	0,8
	V .....	10,5	9,9	4,4	3,8	1,2	0,8
	VI .....	11,6	10,0	4,4	4,0	1,2	0,8
	VII .....	12,6	13,0	4,3	4,3	1,4	0,7
	VIII .....	12,4	11,7	3,3	4,5	1,3	0,7
	IX .....	8,9	11,4	3,9	4,4	1,2	0,8
	X .....	8,0	8,5	3,8	4,1	1,1	0,8
	XI .....	7,8	7,3	3,6	3,7	1,0	1,0
	XII .....	8,0	7,3	3,3	3,7	1,0	0,9
2007	I .....	7,2	5,8	2,9	3,4	1,0	0,9
	II .....	7,0	5,5	2,6	3,5	1,0	0,8
	III .....	6,9	5,6	2,4	3,3	1,0	0,8
	IV .....	7,1	5,9	2,2	3,5	1,0	0,9
	V .....	7,1	5,9	2,1	3,4	1,0	0,9
	VI .....	7,2	6,4	2,1	3,5	1,1	0,9

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

<sup>a</sup> See methodological notes item 19.

# INWESTYCJE

## INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Ogółem <i>Grand total</i>	W tym na środki trwałe <i>Of which for fixed assets</i>			
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
				budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
		w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10<sup>3</sup> zł, current prices</i>				
2005	I–VI .....	721362	714410	331687	334851	44313
	I–IX .....	1189423	1179464	573488	543130	61680
	I–XII .....	1783632	1768440	849405	832500	82151
2006	I–VI .....	807829	801068	372678	361276	62157
	I–IX .....	1475745	1464281	649484	710037	95169
	I–XII .....	2189254	2175726	1058024	897857	143295
2007	I–III .....	446488	439957	163275	253769	21373
	I–VI .....	1051947	1035452	504444	471848	56024
	A	130,2	129,3	135,4	130,6	90,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of grand total						
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>				budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, sto- rage and com- munication
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 <sup>3</sup> zł, current prices								
2005	I–VI .....	545067	1446	387972	155649	8201	73763	29203
	I–IX .....	914438	1823	643556	269059	13373	98914	46673
	I–XII .....	1374663	3274	968552	402837	23456	143980	70320
2006	I–VI .....	534147	2476	353092	178579	19820	51857	50711
	I–IX .....	1016947	7269	711988	297690	45092	88181	85404
	I–XII .....	1455122	7942	983859	463321	54613	191672	156329
2007	I–III .....	324888	780	229198	94910	22724	30958	16174
	I–VI .....	690739	4794	495528	190417	46273	94888	64243
	A	129,3	193,6	140,3	106,6	233,5	183,0	126,7

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 24. **MIESZKANIA**  
*DWELLINGS*

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym of which			
			spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2005	I–XII .....	6034	423	2366	1560	4591
2006	I–XII .....	8444	189	4094	3548	4922
	<b>A</b>	<b>139,9</b>	<b>44,7</b>	<b>173,0</b>	<b>227,4</b>	<b>107,2</b>
2006	I–IV .....	2747	24	942	1405	1125
	I–V .....	3241	39	1237	1587	1630
	I–VI .....	4248	86	1730	1778	2064
	I–VII .....	4865	86	2056	2260	2422
	I–VIII .....	5335	87	2380	2381	2860
	I–IX .....	6432	97	3077	2845	3375
	I–X .....	7344	161	3459	3194	4131
	I–XI .....	7926	187	3705	3495	4517
	I–XII .....	8444	189	4094	3548	4922
2007	I .....	491	81	321	86	294
	I–II .....	1285	201	530	550	554
	I–III .....	2248*	201	1059*	982	1017
	I–IV .....	2942	201	1365	1333	1315
	I–V .....	4167	206	1924	1538	1989
	I–VI .....	5791	217	2310	2720	2695
	<b>A</b>	<b>140,6</b>	<b>252,3</b>	<b>133,5</b>	<b>153,0</b>	<b>130,6</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> <i>usable floor area in m<sup>2</sup></i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym of which			ogółem <i>total</i>	w tym of which		
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2005 I–XII .....	5372	696	2908	1095	564383	40453	413064	72557
2006 I–XII .....	5118	354	2263	1834	504711	18538	335181	119005
<b>A</b>	<b>95,3</b>	<b>50,9</b>	<b>77,8</b>	<b>167,5</b>	<b>89,4</b>	<b>45,8</b>	<b>81,1</b>	<b>164,0</b>
2006 I–IV .....	1650	129	800	683	174884	6811	119178	46770
I–V .....	1887	129	998	720	206801	6811	148776	48975
I–VI .....	2195	188	1187	752	242416	10093	177438	50590
I–VII .....	2791	220	1354	1000	290591	11771	202747	64259
I–VIII .....	3110	220	1491	1061	320730	11771	223241	68590
I–IX .....	3582	244	1626	1267	361653	12986	244624	81448
I–X .....	4176	266	1860	1588	419885	14388	277308	104705
I–XI .....	4521	283	2031	1654	452564	15136	301210	108724
I–XII .....	5117	354	2263	1834	504711	18538	335181	119005
2007 I .....	411	-	145	165	41599	-	21908	15095
I–II .....	956	25	310	487	92949	1860	48354	36404
I–III .....	1296*	35	542*	571	134666*	2080	79729*	45397*
I–IV .....	1872	134	727	826	187892	7031	110481	60868
I–V .....	2176	155	917	919	221391	8218	137196	66465
I–VI .....	2862	177	1073	968	277199	9439	162887	70413
<b>A</b>	<b>130,4</b>	<b>94,1</b>	<b>90,4</b>	<b>128,7</b>	<b>114,3</b>	<b>93,5</b>	<b>91,8</b>	<b>139,2</b>

# PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

## NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ <sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI  
NATIONAL ECONOMY ENTITIES <sup>a</sup> BY SECTIONS

SEKCJE SECTION A – stan w dniu 31 XII 2006 as of December 31, 2006 B – stan w dniu 30 VI 2007 as of June 30, 2007	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> Natural persons conducting economic activity <sup>b</sup>
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
<b>OGÓŁEM</b> ..... A	<b>209478</b>	<b>45403</b>	<b>8507</b>	<b>36896</b>	<b>164075</b>
<b>TOTAL</b> ..... B	<b>208701</b>	<b>46049</b>	<b>8510</b>	<b>37539</b>	<b>162652</b>
w tym: of which:					
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... A	5240	1402	59	1343	3838
Agriculture, hunting and forestry ..... B	5265	1416	58	1358	3849
Rybacktwo ..... A	713	162	4	158	551
Fishing ..... B	715	162	4	158	553
Przemysł <sup>c</sup> ..... A	18608	4351	148	4203	14257
Industry <sup>c</sup> ..... B	18671	4407	138	4269	14264
górnictwo ..... A	92	55	1	54	37
mining and quarrying ..... B	90	56	1	55	34
przetwórstwo przemysłowe ..... A	18184	4081	78	4003	14103
manufacturing ..... B	18240	4122	67	4055	14118
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... A	332	215	69	146	117
electricity, gas and water supply ..... B	341	229	70	159	112
Budownictwo ..... A	22042	2598	35	2563	19444
Construction ..... B	22548	2657	32	2625	19891
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... A	61073	9623	29	9594	51450
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... B	60107	9621	22	9599	50486
Hotele i restauracje ..... A	12369	1618	52	1566	10751
Hotels and restaurants ..... B	12587	1648	52	1596	10939
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ... A	14175	1532	47	1485	12643
Transport, storage and communication ..... B	14203	1562	43	1519	12641
Pośrednictwo finansowe ..... A	6927	365	7	358	6562
Financial intermediation ..... B	6887	378	6	372	6509
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... A	38493	13809	5083	8726	24684
Real estate, renting and business activities ..... B	37629	14151	5107	9044	23478
Administracja publiczna i obrona narodowa; obo- wiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne A	1008	1005	602	403	3
Public administration and defence; compulsory social security ..... B	1016	1014	599	415	2
Edukacja ..... A	4394	2089	1857	232	2305
Education ..... B	4356	2108	1862	246	2248
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... A	11502	951	350	601	10551
Health and social work ..... B	11628	946	347	599	10682
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała ..... A	12923	5894	233	5661	7029
Other community, social and personal service activities ..... B	13077	5974	238	5736	7103

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms. <sup>c</sup> See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ <sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES <sup>a</sup> BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS		Przedsiębiorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>					Spółdzielnie <i>Cooperatives</i>		
		ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>				ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>	
			przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2005	XII	71	26	12	10	9	1204	137	100
2006	III	69	26	10	11	9	1202	137	99
	VI	68	26	10	11	9	1201	137	99
	IX	67	25	10	11	9	1201	137	100
	XII	62	23	9	10	9	1199	136	101
2007	III	59	21	9	10	8	1195	136	100
	VI	30	12	5	3	6	1195	135	100
	A	44,1	46,2	50,0	27,3	66,7	99,5	98,5	101,0
	B	50,8	57,1	55,6	30,0	75,0	100,0	99,3	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółdzielnie (dok.) <i>Cooperatives (cont.)</i>			Spółki handlowe <i>Commercial companies</i>					
		w tym <i>of which</i>			ogółem <i>grand total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign partici- pation</i>	z ogółem – spółki <i>of grand total – companies</i>			
		budownic- two <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>			przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>	budownic- two <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>										
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>										
2005	XII	47	145	710	11098	3683	2496	1319	3273	1524
2006	III	46	145	711	11205	3708	2531	1331	3284	1539
	VI	45	145	711	11320	3738	2564	1349	3294	1571
	IX	45	145	712	11458	3789	2580	1371	3314	1604
	XII	45	144	711	11595	3836	2597	1400	3350	1635
2007	III	45	143	709	11744	3863	2630	1422	3362	1683
	VI	45	143	710	11895	3893	2668	1444	3395	1721
	A	100,0	98,6	99,9	105,1	104,1	104,1	107,0	103,1	109,5
	B	100,0	100,0	100,1	101,3	100,8	101,4	101,5	101,0	102,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>c</sup> <i>Natural persons conducting economic activity<sup>c</sup></i>
		z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
		akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>				
2005	XII	267	18	30	9839	8	3646	162958
2006	III	264	17	30	9930	8	3671	161779
	VI	264	17	30	10023	8	3700	162516
	IX	266	17	30	10142	7	3747	163872
	XII	266	17	32	10270	7	3792	164075
2007	III	265	16	32	10386	6	3814	161984
	VI	265	16	31	10513	6	3841	162652
	A	100,4	94,1	103,3	104,9	75,0	103,8	100,1
	B	100,0	100,0	96,9	101,2	100,0	100,7	100,4

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>c</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.  
<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> See general notes item 8. <sup>c</sup> Excluding persons tending private farms.

# ROLNICTWO

## AGRICULTURE

TABL. 27. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE** <sup>a</sup>  
*LIVESTOCK* <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wadze 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	na chów o wadze 50 kg i więcej <i>for breeding 50 kg and more</i>		
									razem total	w tym lochy <i>of which sows</i>	
										razem total	w tym prośne <i>of which in farrow</i>
w tysiącach sztuk <i>10<sup>3</sup> heads</i>											
Ogółem Total											
2005	III .....	.	.	.	482,7	163,8	115,8	153,9	49,1	47,7	30,0
	VI <sup>b</sup> .....	105,1	43,8	61,3	496,8	165,8	116,4	163,0	51,6	50,2	31,4
	XII <sup>c</sup> .....	100,9	44,0	56,9	508,1	161,2	130,5	165,9	50,5	49,2	30,4
2006	III .....	.	.	.	475,3	146,6	128,4	148,3	52,0	50,4	30,8
	VI <sup>b</sup> .....	108,5	46,0	62,5	492,6	163,9	123,4	154,6	50,7	49,0	30,5
	XII <sup>c</sup> .....	104,2	44,4	59,9	506,9	159,4	133,9	162,5	51,1	49,4	31,3
2007	III .....	.	.	.	481,3	141,1	124,3	163,9	52,0	50,2	30,9
	A	x	x	x	101,3	96,3	96,8	110,5	99,9	99,5	100,2
	B	x	x	x	95,0	88,5	92,8	100,9	101,8	101,5	98,8
w tym w gospodarstwach indywidualnych <i>of which in individual farms</i>											
2005	III .....	.	.	.	337,9	118,1	77,9	110,2	31,7	30,6	19,9
	VI <sup>b</sup> .....	78,8	31,5	47,3	344,1	115,8	78,5	116,6	33,2	32,1	20,6
	XII <sup>c</sup> .....	73,8	31,4	42,4	351,2	114,0	87,5	117,9	31,8	30,8	19,4
2006	III .....	.	.	.	315,8	95,8	82,6	104,9	32,5	31,2	20,3
	VI <sup>b</sup> .....	80,0	33,6	46,4	337,1	115,2	79,3	111,3	31,3	30,0	18,7
	XII <sup>c</sup> .....	75,6	32,2	43,4	336,4	106,0	82,8	116,5	31,1	29,9	18,8
2007	III .....	.	.	.	316,7	90,1	80,2	116,0	30,4	29,0	18,2
	A	x	x	x	100,3	94,0	97,0	110,6	93,6	92,8	90,0
	B	x	x	x	94,1	85,0	96,9	99,6	97,7	97,1	96,9

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. <sup>b</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. <sup>c</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

<sup>a</sup> See methodological notes item 22. <sup>b</sup> Data of pigs – end of July. <sup>c</sup> Data of pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywiec rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>		
		ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which	
			pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> – w tonach in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> – in t		
2005	I–XII .....	609982 <sup>d</sup>	340260 <sup>d</sup>	96004 <sup>d</sup>	123917	7727	56121
2006	I–XII .....	538972 <sup>e</sup>	274212 <sup>e</sup>	111383 <sup>e</sup>	123328	10940	55600
	<b>A</b>	<b>88,4</b>	<b>80,6</b>	<b>116,0</b>	<b>99,5</b>	<b>141,6</b>	<b>99,1</b>
	I–VI .....	777449 <sup>f</sup>	445402 <sup>f</sup>	120002 <sup>f</sup>	60236	4023	27540
2007	I–VI .....	627816 <sup>g</sup>	329331 <sup>g</sup>	119602 <sup>g</sup>	47064	1161	18990
	<b>A</b>	<b>81,5</b>	<b>71,6</b>	<b>113,9</b>	<b>92,8</b>	<b>101,5</b>	<b>88,5</b>
2006	IV .....	13869	9042	1023	8166	172	3315
	V .....	24522	17343	971	8309	206	3706
	VI .....	14687	9195	825	8725	184	3718
	VII .....	32409	16558	4690	8598	209	3965
	VIII .....	135391	65335	28890	9193	228	4650
	IX .....	94581	54846	19112	8037	203	3082
	X .....	51552	31735	9625	8841	220	3666
	XI .....	40160	21802	9788	8992	226	3923
	XII .....	37585	20751	4931	6892	183	2370
2007	I .....	18060	9922	1819	6330	185	2687
	II .....	14576	9063	1242	7487	168	2810
	III .....	17682	11808	1421	7920	265	3223
	IV .....	11265	5874	1935	8238	181	3261
	V .....	13436	9400	1210	8858	214	3452
	VI .....	13826	9052	592	8230	149	3558
	<b>A</b>	<b>94,1</b>	<b>98,4</b>	<b>71,8</b>	<b>94,3</b>	<b>80,5</b>	<b>95,7</b>
	<b>B</b>	<b>102,9</b>	<b>96,3</b>	<b>48,9</b>	<b>92,9</b>	<b>69,5</b>	<b>103,1</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeźny <sup>b</sup> (dok.) Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)			Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 <sup>3</sup> l
		ogółem total	w tym of which		
			bydło cattle	trzoda chlewna pigs	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w wadze żywej – w tonach in live weight – in t			
2005	I–XII .....	172306	14331	71949	164632
2006	I–XII .....	172936	20317	71281	158326
	A	100,4	141,8	99,1	96,2
	I–VI .....	83734	7369	35307	77189
2007	I–VI .....	64971	2091	24346	78012
	A	93,0	100,7	88,5	101,1
2006	IV .....	11257	313	4250	13131
	V .....	11420	374	4752	14633
	VI .....	12001	323	4767	14870
	VII .....	11795	372	5083	14656
	VIII .....	12555	418	5962	14463
	IX .....	11122	373	3951	14066
	X .....	12192	402	4700	13792
	XI .....	12373	415	5029	12138
	XII .....	9580	326	3038	11963
2007	I .....	8732	332	3445	12289
	II .....	10358	296	3602	11283
	III .....	10962	486	4132	12932
	IV .....	11373	330	4180	13197
	V .....	12245	387	4426	14577
	VI .....	11302	260	4562	13734
	A	94,2	80,5	95,7	92,4
	B	92,3	67,3	103,1	94,2

<sup>a</sup> Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. <sup>b</sup> Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. <sup>c</sup> W wadze poubojowej ciepłej.  
<sup>d</sup> Okres VII–XII 2005. <sup>e</sup> Okres VII–XII 2006. <sup>f</sup> Okres VII 2005–VI 2006. <sup>g</sup> Okres VII 2006–VI 2007.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

<sup>a</sup> Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. <sup>b</sup> Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. <sup>c</sup> In post-slaughter warm weight.  
<sup>d</sup> The period of VII–XII 2005. <sup>e</sup> The period of VII–XII 2006. <sup>f</sup> The period of VII 2005–VI 2006. <sup>g</sup> The period of VII 2006–VI 2007.

N o t e. See general notes item 6.4.



# PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

## INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup>  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	Górnictwo Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing				
				razem total	w tym of which			
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wypra- wionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł								
2005	I–XII .....	18971,0	120,6	17169,8	4125,3	67,8	163,9	23,8
2006	I–XII .....	19937,6	139,2	18008,6	3836,5	65,4	170,8	26,5
2007	I–VI .....	11274,7	83,1	10252,0	2029,2	37,5	91,4	10,8
	A	109,7	124,8	110,4	89,2	110,4	109,5	82,6
2006	IV .....	1961,1	13,4	1805,7	338,8	5,3	10,9	1,8
	V .....	1576,6	17,7	1437,6	346,3	5,4	13,0	1,9
	VI .....	1756,3	14,3	1619,2	371,3	5,9	14,2	2,3
	VII .....	1663,1	11,2	1541,9	351,2	5,7	12,7	1,9
	VIII .....	1770,6	13,4	1637,1	374,2	4,7	13,0	2,1
	IX .....	1788,5	12,9	1645,0	361,8	4,6	14,1	2,6
	X .....	1995,1	13,5	1815,8	391,4	5,9	14,5	2,9
	XI .....	1735,5	11,9	1553,5	357,3	5,9	15,3	2,4
	XII .....	1857,6	10,1	1662,1	365,4	5,4	15,9	1,8
2007	I .....	1683,6	8,6	1497,7	335,9	5,6	16,3	1,9
	II .....	1640,1	7,4	1455,9	323,7	5,8	14,9	1,8
	III .....	2087,8	15,9	1914,4	383,5	6,7	18,7	2,0
	IV .....	1744,9	17,5	1580,1	320,7	5,9	14,2	1,6
	V .....	2025,4	18,3	1858,2	341,4	6,5	13,1	1,9
	VI .....	2060,0	15,2	1901,4	318,6	6,5	13,7	1,5
	A	107,9	94,7	107,6	80,6	111,4	96,7	64,6
	B	101,4	82,0	101,9	93,0	99,1	104,4	79,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a . Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczone na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e . Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup> (cd.)  
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS		Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
		produkcja drewna i wyro- bów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	produkcja wyrobów chemicznych	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych	produkcja metali	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>
		<i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup></i>	<i>manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup></i>	<i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	<i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	<i>manufacture of rubber and plastic products</i>	<i>manufacture of other nonmetallic mineral</i>	<i>manufacture of basic metals</i>	<i>manufacture of metal products <sup>Δ</sup></i>
		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł							
2005	I–XII .....	2107,5	334,3	161,6	2203,2	693,1	465,9	121,9	1156,5
2006	I–XII .....	2351,3	351,3	156,2	2271,7	759,5	550,7	104,4	1419,8
2007	I–VI .....	1640,1	191,7	96,8	1251,0	474,2	332,6	52,9	844,9
	<b>A</b>	<b>109,4</b>	<b>127,7</b>	<b>121,3</b>	<b>97,5</b>	<b>117,3</b>	<b>142,4</b>	<b>110,5</b>	<b>125,0</b>
2006	IV .....	271,8	19,5	13,5	203,5	54,3	40,1	9,1	105,1
	V .....	199,3	29,8	12,4	231,9	62,2	50,9	7,0	115,6
	VI .....	353,2	31,3	13,0	184,6	66,6	46,7	9,2	123,1
	VII .....	180,2	31,7	10,5	186,5	66,8	55,0	7,3	123,1
	VIII .....	212,7	34,6	12,5	156,9	74,9	54,9	7,3	126,8
	IX .....	182,8	35,5	13,5	186,9	76,2	59,1	12,7	129,4
	X .....	227,9	35,3	14,0	#	80,0	60,6	13,4	138,4
	XI .....	218,1	33,8	13,2	197,3	73,8	50,6	11,0	144,8
	XII .....	181,1	27,5	13,2	#	63,0	42,2	7,4	104,8
2007	I .....	253,0	29,6	12,7	214,3	61,6	43,7	7,7	119,5
	II .....	252,5	31,2	12,7	192,8	68,4	36,2	8,7	134,3
	III .....	286,6	35,7	25,3	223,2	87,1	54,3	10,3	157,5
	IV .....	269,4	32,2	19,6	195,7	82,1	56,2	10,1	144,9
	V .....	280,4	34,1	17,5	234,9	93,7	64,3	7,0	144,0
	VI .....	288,2	32,9	14,1	189,7	81,7	64,2	9,2	141,6
	<b>A</b>	<b>74,3</b>	<b>109,1</b>	<b>104,0</b>	<b>89,8</b>	<b>96,0</b>	<b>131,6</b>	<b>97,4</b>	<b>118,3</b>
	<b>B</b>	<b>103,3</b>	<b>97,4</b>	<b>80,1</b>	<b>80,7</b>	<b>87,4</b>	<b>99,6</b>	<b>130,4</b>	<b>99,0</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a . Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e . Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup> (dok.)  
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply		
	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomu- nikacyjnych manufacture of radio, television and communica- tion equipment and apparatus	produkcja pojazdów samocho- dowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowa- dzanie wody collection, purification and distribution of water
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII .....	419,2	233,0	19,7	131,0	1680,6	1391,4	289,2
2006 I–XII .....	510,0	292,5	17,0	139,9	1789,7	1469,3	320,3
2007 I–VI .....	244,7	187,8	8,3	83,2	938,6	938,6	168,0
<b>A</b>	<b>113,9</b>	<b>131,4</b>	<b>82,5</b>	<b>123,3</b>	<b>98,9</b>	<b>98,9</b>	<b>107,9</b>
2006 IV .....	32,4	23,6	1,2	11,7	142,0	#	24,4
V .....	36,0	32,3	1,5	12,2	121,3	#	25,6
VI .....	39,4	24,6	2,0	11,4	122,8	#	26,8
VII .....	44,2	30,8	1,1	10,9	110,0	#	28,6
VIII .....	40,3	22,7	1,1	12,0	119,9	#	28,2
IX .....	45,7	27,1	1,1	11,5	130,7	#	30,0
X .....	45,8	23,6	1,2	14,4	165,8	#	26,9
XI .....	42,9	26,0	1,2	14,5	170,1	#	26,4
XII .....	62,2	24,3	1,0	11,0	185,3	158,0	27,3
2007 I .....	34,1	27,6	1,3	13,6	177,7	151,1	26,5
II .....	39,1	35,0	1,1	13,6	176,8	151,7	25,1
III .....	47,1	32,7	1,4	13,4	157,5	130,3	27,2
IV .....	41,9	34,1	1,4	12,3	147,5	120,9	26,6
V .....	43,1	#	1,4	13,7	148,9	#	28,2
VI .....	41,6	29,5	1,4	14,8	143,4	#	30,2
<b>A</b>	<b>107,2</b>	<b>121,4</b>	<b>71,3</b>	<b>128,0</b>	<b>113,7</b>	<b>113,7</b>	<b>105,9</b>
<b>B</b>	<b>96,8</b>	<b>103,5</b>	<b>98,8</b>	<b>107,6</b>	<b>95,9</b>	<b>95,9</b>	<b>107,3</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a . Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e . Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU  
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS		Produkty uboju <sup>a</sup> Slaughter products <sup>a</sup>		Mięso drobiowe Poultry	Wędliny <sup>b</sup> Cured meat products <sup>b</sup>	Ryby morskie mrożone <sup>c</sup> Frozen salt-water fish <sup>c</sup>	filety z ryb morskich mrożone fillets of sea fish, frozen
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewnej pigs				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tonach in t					
2005	I–XII . . . . .	392	67490	71186	20186	32468	14798
2006	I–XII . . . . .	294	13039	76220	11688	22140	14186
2007	I–VI . . . . .	174	7426	36578	9521	11672	8381
	<b>A</b>	<b>120,8</b>	<b>19,0</b>	<b>95,2</b>	<b>92,6</b>	<b>110,2</b>	<b>96,6</b>
2006	IV . . . . .	26	6509	5623	1698	3322	1874
	V . . . . .	25	7380	6860	1872	1784*	1503
	VI . . . . .	24	6436	6283	1907	1423	1135
	VII . . . . .	22	6592	5727	2008	1137	663
	VIII . . . . .	21	6889	5695	2077	660	341
	IX . . . . .	22	6543	6485	1794	1782	1016
	X . . . . .	25	7320	6558	1705	1971	1208
	XI . . . . .	24	911	7276	872	1979	1203
	XII . . . . .	36	1039	6053	1004	2231	1082
2007	I . . . . .	32	1128	6306	926	1929	1198
	II . . . . .	26	1074	5830	856	1864	1410
	III . . . . .	35	1406	5893	1652	2080	1457
	IV . . . . .	26	1350	5643	1717	2126	1565
	V . . . . .	30	1275	7141	1598	1851	1537
	VI . . . . .	25	1193	5769	1427	1822	1214
	<b>A</b>	<b>104,2</b>	<b>18,5</b>	<b>91,8</b>	<b>74,8</b>	<b>98,4</b>	<b>107,0</b>
	<b>B</b>	<b>83,3</b>	<b>93,6</b>	<b>80,8</b>	<b>89,3</b>	<b>98,4</b>	<b>79,0</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Mleko płynne przetworzone w hl  Processed liquid milk in hl	Masło <sup>Δ</sup> Butter <sup>Δ</sup>	Sery Cheese		Mąka pszenna Wheat flour	Mąka żytnia Rye flour
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				podpuszczkowe dojrzewające <i>rennet ripening</i>	niedojrzewające i twaróg <i>unripened fresh and curd</i>		
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				w tonach <i>in t</i>			
2005	I–XII . . . . .	118383	246	6970	7265	104126	19860
2006	I–XII . . . . .	74408	166	6958	7508	85238	16534
2007	I–VI . . . . .	30011	54	5911	3637	33991	7293
	<b>A</b>	<b>70,8</b>	<b>58,1</b>	<b>244,7</b>	<b>93,7</b>	<b>89,0</b>	<b>78,5</b>
2006	IV . . . . .	10582	15	478	596	5289	1443
	V . . . . .	7275	19	239	707	6673	1651
	VI . . . . .	10756	19	247	574	6413	1411
	VII . . . . .	5877	18	717	555	7951	1539
	VIII . . . . .	5425	14	739	570	10130	2715
	IX . . . . .	5600	13	816	554	6883	1085
	X . . . . .	5603	10	776	503	6163	844
	XI . . . . .	4982	9	764	828	8995	1285
	XII . . . . .	4688	9	730	617	6909	874
2007	I . . . . .	5325	10	712	480	6164	1695
	II . . . . .	4036	5	701	606	5211	2051
	III . . . . .	4608	8	1016	753	7093	961
	IV . . . . .	5260	8	1047	653	4159	908
	V . . . . .	5009	11	1089	669	5727	1101
	VI . . . . .	5915	12	814	476	5637	1094
	<b>A</b>	<b>87,9</b>	<b>63,2</b>	<b>329,6</b>	<b>82,9</b>	<b>87,9</b>	<b>77,5</b>
<b>B</b>	<b>118,1</b>	<b>109,1</b>	<b>74,7</b>	<b>71,2</b>	<b>98,4</b>	<b>99,4</b>	

<sup>a</sup> Ubój przemysłowy; w wadze poubojowej ciepłej. <sup>b</sup> Łącznie z kielbasami z mięsa zwierząt rzeźnych; bez końskich, drobiowych, z dziczyzny i królików.  
<sup>c</sup> Obejmują ryby morskie całe mrożone, filety z ryb morskich mrożone, mięso z ryb morskich mrożone.

<sup>a</sup> Industrial slaughter; in post-slaughter warm weight. <sup>b</sup> Including sausages of meat of animals for slaughter; excluding horseflesh, poultry, game and rabbit.  
<sup>c</sup> Including frozen whole salt-water fish, frozen fillets of sea fish, frozen sea fish meat.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWIU (dok.)

PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS		Piwo <sup>a</sup> <i>Beer<sup>a</sup></i>	Wody mineralne i wody gazowane <sup>b</sup> <i>Mineral and sparkling waters<sup>b</sup></i>	Bluzki, bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce (z tkanin) <i>Women's or girls' textile blouses and shirt – blouses (of fabric)</i>	Spodnie, ogrod- niczki, bryczesy i szorty damskie lub dziewczęce <i>Women's or girls' trousers, overalls, breeches and shorts</i>	Tarcica iglasta <i>Coniferous sawnwood</i>	Tarcica liściasta <i>Deciduous sawnwood</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
		w hl <i>hl</i>		w tysiącach sztuk <i>10<sup>3</sup> pcs</i>		w tysiącach m <sup>3</sup> <i>10<sup>3</sup> m<sup>3</sup></i>	
2005	I–XII .....	1023595	138084	516	499	548,4	93,7
2006	I–XII .....	1115308	193976	466	565	495,0	129,3
2007	I–VI .....	155042	28471	207	249	333,0	70,9
	<b>A</b>	<b>26,8</b>	<b>31,7</b>	<b>74,7</b>	<b>85,9</b>	<b>121,8</b>	<b>110,0</b>
2006	IV .....	125747	11746	38	46	42,6	10,4
	V .....	141678	24021	33	49	40,8	11,4
	VI .....	104543	23498	42	60	47,2*	10,0
	VII .....	138376	40214	36	52	30,8	8,1
	VIII .....	110962	22011	31	37	44,1	10,8
	IX .....	74951	11003	36	45	43,1	11,6
	X .....	79277	10915	25	42	46,4	11,9
	XI .....	71857	10092	25	57	44,8	11,7
	XII .....	61983	9987	31	42	38,3	10,7
	I .....	75145	2297	34	38	46,3	12,5
	II .....	79897	1691	36	47	52,6	11,1
	III .....	-	2293	42	44	59,9	12,5
2007	IV .....	-	4203	29	40	55,6	11,7
	V .....	-	7939	32	10	60,5	11,7
	VI .....	-	10048	34	34	53,5	11,6
	<b>A</b>	<b>x</b>	<b>42,8</b>	<b>81,0</b>	<b>56,7</b>	<b>113,5</b>	<b>115,7</b>
	<b>B</b>	<b>x</b>	<b>126,6</b>	<b>106,3</b>	<b>340,0</b>	<b>88,4</b>	<b>99,1</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Okleiny <i>Veneers</i>	Nawozy fosforowe <sup>c</sup> <i>Phosphatic fertilizers<sup>c</sup></i>	Masa betonowa prefabrykowana <i>Concrete prefabricated mass</i>	Meble drewniane do sypialni, jadalni oraz drewniane meble salonowe w tys. szt. <i>Wooden furniture for bedroom, dining and living room 10<sup>3</sup> pcs</i>	Kontenery specjalne <sup>d</sup> w sztukach <i>Special containers<sup>d</sup> in pcs</i>	Energia elektryczna w GW·h <i>Electricity in GW·h</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
		w tysiącach m <sup>2</sup> <i>10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>	w tonach <i>t</i>				
2005	I–XII .....	21005	416678	754999	173	3592	5337
2006	I–XII .....	22776	426551	1082479	202	3720	7421
2007	I–VI .....	12561	259632	1017549	97	2317	3409
	<b>A</b>	<b>103,0</b>	<b>123,4</b>	<b>243,8</b>	<b>88,2</b>	<b>85,2</b>	<b>107,0</b>
2006	IV .....	1965	46693	80161	17	435	592
	V .....	2103	41981	95072	15	403	523
	VI .....	2083	28222	101484	25	348	558
	VII .....	1800	36128	110605	11	343	528
	VIII .....	1103	31263	111488	7	237	605
	IX .....	1967	40617	120520	15	245	655
	X .....	1839	36101	126240	18	218	806
	XI .....	2072	28819	102302	16	210	715
	XII .....	1801	42700	95607	17	269	703
	I .....	2070	38176	128798	19	410	661
	II .....	2177	36387	105465	17	377	651
	III .....	2194	45901	186911	22	433	627
2007	IV .....	1980	43756	199315	16	384	545
	V .....	2105	33871	195059	13	353	591
	VI .....	2035	31746	202046	10	358	600
	<b>A</b>	<b>97,7</b>	<b>112,5</b>	<b>199,1</b>	<b>40,0</b>	<b>79,6</b>	<b>107,5</b>
	<b>B</b>	<b>96,7</b>	<b>93,7</b>	<b>103,6</b>	<b>76,9</b>	<b>101,4</b>	<b>101,5</b>

a Otrzymywane ze słoju, o zawartości od 0,5% alkoholu. b Bez dodatku cukru ani innej substancji słodzącej. c Mineralne lub chemiczne; w przeliczeniu na czysty składnik; łącznie z wieloskładnikowymi. d Przystosowane do przewożenia różnymi środkami transportu.

a Obtained from malt, with 0,5% and more alcohol. b Without sugar and other sweetening substances. c Mineral or chemical; in terms of pure ingredient; with mixed fertilizers. d For different means of transport.

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA <sup>a</sup>  
 SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> <i>Of which construction and assembly production<sup>b</sup></i>		
			razem <i>total</i>	w tym of which	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> <i>building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup></i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
			w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>		
2005 I–XII .....		2291,8	1559,3	1308,5	194,4
2006 I–XII .....		2673,0	1937,8	1614,4	264,1
2007 I–VI .....		1217,2	852,3	747,0	90,1
<b>A</b>		<b>123,4</b>	<b>121,2</b>	<b>130,7</b>	<b>84,3</b>
2006 IV .....		165,3	120,1	96,4	21,1
V .....		191,6	144,0	117,2	20,2
VI .....		243,1	190,8	166,5	18,6
VII .....		245,4	184,0	161,6	17,4
VIII .....		236,4	165,5	147,1	13,6
IX .....		290,4	216,6	191,8	19,3
X .....		258,0	191,6	167,7	17,8
XI .....		235,5	169,1	146,5	16,6
XII .....		364,0	265,6	212,4	43,1
2007 I .....		137,0	94,2	79,8	13,2
II .....		187,8	139,7	124,7	13,2
III .....		171,4	118,3	103,0	12,8
IV .....		225,7	153,7	134,6	15,5
V .....		224,8	157,9	136,2	17,8
VI .....		256,9	184,4	166,0	16,0
<b>A</b>		<b>105,7</b>	<b>96,6</b>	<b>99,7</b>	<b>86,2</b>
<b>B</b>		<b>114,3</b>	<b>116,7</b>	<b>121,9</b>	<b>90,0</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>b</sup> Bez podwykonawców.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices.

<sup>b</sup> Excluding sub-contractors.

# PORTY MORSKIE

## SEA PORTS

TABL. 32. **OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH<sup>a</sup>**  
**CARGO TRAFFIC AT SEAPORTS<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	Szczecin	Świnoujście	Police	Stepnica	Kołobrzeg	Darłowo
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
		w tysiącach ton in 10 <sup>3</sup> t						
		Ogółem Total						
2005	I–XII .....	22873,3	10001,6	10017,6	2619,3	31,0	173,0	30,8
2006	I–XII .....	21893,1	9965,3	9241,5	2445,5	27,1	157,6	56,1
2007	I–VI .....	9598,7	4173,3	4167,5	1179,6	9,0	50,2	19,1
	<b>A</b>	<b>86,5</b>	<b>88,0</b>	<b>82,2</b>	<b>99,2</b>	<b>200,0</b>	<b>71,3</b>	<b>125,7</b>
2006	IV .....	1803,4	829,5	756,4	198,7	1,9	13,2	3,7
	V .....	1815,7	787,6	786,8	224,1	2,6	13,0	1,6
	VI .....	1957,0	892,1	882,5	173,6	–	5,3	3,5
	VII .....	1743,1	769,5	735,6	216,7	0,6	17,1	3,6
	VIII .....	1800,0	858,8	668,2	238,6	8,4	23,6	2,4
	IX .....	1884,8	930,6	766,8	157,3	4,7	15,9	9,5
	X .....	1888,2	861,2	778,3	228,3	6,1	10,2	4,1
	XI .....	1856,9	1003,2	665,3	170,0	0,6	8,9	8,9
	XII .....	1626,3	800,2	554,7	245,3	2,2	11,5	12,4
2007	I .....	1513,6	619,2	684,1	192,1	1,2	7,9	9,1
	II .....	1467,6	594,8	694,1	166,0	1,2	8,3	3,2
	III .....	1565,9	684,6	633,9	237,5	1,2	6,0	2,7
	IV .....	1552,1	746,7	611,9	183,6	1,8	6,4	1,7
	V .....	1665,1	750,3	684,3	215,9	1,8	11,7	1,1
	VI .....	1834,4	777,7	859,2	184,5	1,8	9,9	1,3
	<b>A</b>	<b>93,7</b>	<b>87,2</b>	<b>97,4</b>	<b>106,5</b>	<b>-</b>	<b>186,8</b>	<b>37,1</b>
	<b>B</b>	<b>110,2</b>	<b>103,7</b>	<b>125,6</b>	<b>85,5</b>	<b>100,0</b>	<b>84,6</b>	<b>118,2</b>
		w tym międzynarodowy obrót morski of which international maritime traffic						
2005	I–XII .....	22285,3	9795,0	9849,1	2422,2	24,8	165,1	29,1
2006	I–XII .....	21271,6	9626,1	9076,0	2339,3	25,0	150,7	54,5
2007	I–VI .....	9328,8	4009,9	4123,8	1116,8	9,0	50,2	19,1
	<b>A</b>	<b>86,1</b>	<b>86,2</b>	<b>82,5</b>	<b>101,0</b>	<b>375,0</b>	<b>75,9</b>	<b>134,5</b>
2006	IV .....	1766,0	820,8	743,1	184,8	1,2	12,5	3,6
	V .....	1759,5	759,4	776,7	208,4	1,2	12,4	1,4
	VI .....	1897,1	857,1	870,4	161,4	–	4,8	3,4
	VII .....	1684,4	735,0	727,0	201,5	0,6	16,8	3,5
	VIII .....	1723,8	812,0	655,7	221,9	8,4	23,3	2,3
	IX .....	1806,7	872,4	758,7	146,3	4,7	15,2	9,4
	X .....	1780,4	799,2	749,2	212,3	6,1	9,6	4,0
	XI .....	1797,3	979,9	641,6	158,1	0,6	8,3	8,8
	XII .....	1640,1	774,4	546,5	293,3	2,2	11,4	12,3
2007	I .....	1453,2	580,0	676,3	178,7	1,2	7,9	9,1
	II .....	1429,5	571,3	687,8	157,7	1,2	8,3	3,2
	III .....	1528,3*	664,1*	628,7	225,6	1,2	6,0	2,7
	IV .....	1516,2	727,0	604,9	174,4	1,8	6,4	1,7
	V .....	1621,1	724,8	676,6	205,1	1,8	11,7	1,1
	VI .....	1780,5	742,7	849,5	175,3	1,8	9,9	1,3
	<b>A</b>	<b>93,9</b>	<b>86,7</b>	<b>97,5</b>	<b>108,6</b>	<b>-</b>	<b>206,3</b>	<b>38,2</b>
	<b>B</b>	<b>109,8</b>	<b>102,5</b>	<b>125,6</b>	<b>85,5</b>	<b>100,0</b>	<b>84,6</b>	<b>118,2</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt. 6.7.

<sup>a</sup> See general notes item 6.7.

TABL. 33. UDZIAŁ WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO W OBROTACH ŁADUNKOWYCH KRAJU <sup>a</sup>  
 SHARE OF ZACHODNIOPOMORSKIE VOIVODSHIP IN CARGO TRADE OF THE COUNTRY <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	Węgiel i koks Coal and coke	Rudy Ores	Zboże Cereals	Drewno Wood	Ropa i przetwory naftowe Oil and oil products	Inne masowe Other bulk cargo	Drobnica General cargo
		kraj = 100 %    country = 100 %							
2005	I–XII	38,5	44,5	98,0	55,4	43,0	3,7	51,7	42,0
2006	I–XII	36,2	49,7	98,4	50,4	49,3	4,7	48,6	40,3
2007	I–VI	32,1	51,4	98,8	40,2	57,4	5,9	43,2	37,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt. 6.7.

<sup>a</sup> See general notes item 6.7.

TABL. 34. OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH <sup>a</sup> WEDŁUG GRUP ŁADUNKÓW  
 CARGO TRAFFIC AT SEAPORTS <sup>a</sup> BY CARGO GROUPS

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	Węgiel i koks Coal and coke	Rudy Ores	Zboże Cereals	Drewno Wood	Ropa i przetwory naftowe Oil and oil products	Inne masowe Other bulk cargo	Drobnica General cargo
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tysiącach ton    in 10 <sup>3</sup> t							
		Ogółem Total							
2005	I–XII	22873,3	6469,6	1769,4	1944,8	56,5	493,4	5127,6	7012,0
2006	I–XII	21893,1	5113,0	1420,7	1898,8	42,1	706,4	5125,8	7586,3
2007	I–VI	9598,7	1408,6	511,1	687,9	26,5	507,6	2522,7	3934,3
	<b>A</b>	<b>86,5</b>	<b>45,3</b>	<b>84,4</b>	<b>82,2</b>	<b>110,0</b>	<b>143,8</b>	<b>111,0</b>	<b>101,1</b>
2006	IV	1803,4	504,0	51,5	133,5	6,7	69,0	393,9	644,8
	V	1815,7	492,6	54,6	104,0	3,2	74,8	438,9	647,6
	VI	1957,0	471,9	189,9	140,3	8,4	56,0	399,1	691,4
	VII	1743,1	391,0	197,7	96,2	4,6	42,2	455,2	556,2
	VIII	1800,0	386,1	121,2	156,1	1,9	39,3	485,7	609,7
	IX	1884,8	340,8	176,2	218,7	4,7	35,6	464,2	644,6
	X	1888,2	299,4	155,4	181,3	0,7	109,6	507,9	633,9
	XI	1856,9	305,2	121,1	239,5	4,3	80,3	454,9	651,6
	XII	1626,3	278,6	43,7	169,8	1,8	46,4	485,5	600,5
2007	I	1513,6	137,5	160,7	154,2	2,4	89,7	369,3	599,8
	II	1467,6	244,2	52,2*	113,4	0,5	87,0	363,6	606,7*
	III	1565,9	99,4	36,1	130,9	5,7	99,0	488,8*	706,0*
	IV	1552,1	200,2	70,9	89,2	7,0	80,7	404,3	699,8
	V	1665,1	273,6	112,7	83,9	5,0	68,3	488,9	632,7
	VI	1834,4	453,7	78,5	116,3	5,9	82,9	407,8	689,3
	<b>A</b>	<b>93,7</b>	<b>96,1</b>	<b>41,3</b>	<b>82,9</b>	<b>70,2</b>	<b>148,0</b>	<b>102,2</b>	<b>99,7</b>
	<b>B</b>	<b>110,2</b>	<b>165,9</b>	<b>69,7</b>	<b>138,6</b>	<b>118,0</b>	<b>121,4</b>	<b>83,4</b>	<b>109,0</b>
w tym:    of which:									
Szczecin									
2005	I–XII	10001,6	2708,0	322,5	1757,3	40,6	207,4	2286,2	2679,6
2006	I–XII	9965,3	2440,4	500,4	1692,0	42,1	297,7	2412,1	2580,6
2007	I–VI	4173,3	669,7	281,8	640,4	22,8	116,2	1211,6	1230,8
	<b>A</b>	<b>88,0</b>	<b>53,5</b>	<b>107,3</b>	<b>82,3</b>	<b>94,6</b>	<b>120,4</b>	<b>126,7</b>	<b>89,6</b>
Świnoujście									
2005	I–XII	10017,6	3756,8	1371,7	112,4	–	276,4	232,8	4267,5
2006	I–XII	9241,5	2647,2	848,6	120,6	–	400,2	264,3	4960,6
2007	I–VI	4167,5	734,4	195,1	35,6	–	391,4	121,9	2689,1
	<b>A</b>	<b>82,2</b>	<b>39,6</b>	<b>63,2</b>	<b>118,7</b>	<b>x</b>	<b>155,8</b>	<b>95,7</b>	<b>107,6</b>
Police									
2005	I–XII	2619,3	4,8	75,2	–	–	–	2539,3	–
2006	I–XII	2445,5	10,2	71,7	–	–	–	2363,6	–
2007	I–VI	1179,6	–	34,2	–	–	–	1145,4	–
	<b>A</b>	<b>99,2</b>	<b>x</b>	<b>100,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>99,6</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt. 6.7.

<sup>a</sup> See general notes item 6.7.



## HANDEL TRADE

TABL. 35. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>

RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
			pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność , napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewy- specjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
			analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
2005	I–XII .....	98,2	67,8	119,9	105,0	110,8
2006	I–XII .....	94,7	115,0	125,1	108,5	98,5
2007	I–VI .....	99,7	169,4	74,2	108,3	113,8
2006	IV .....	101,4	106,8	121,6	117,5	111,4
	V .....	99,6	112,8	122,6	111,8	100,0
	VI .....	95,9	103,2	125,0	113,4	100,7
	VII .....	97,2	101,3	137,2	112,2	100,8
	VIII .....	97,0	95,1	134,4	108,4	95,4
	IX .....	87,3	123,6	114,1	109,8	105,6
	X .....	99,9	135,2	117,6	109,4	108,4
	XI .....	98,2	158,7	123,9	113,9	104,1
	XII .....	86,7	128,8	100,8	108,9	109,2
2007	I .....	103,3	131,7	70,9	114,9	105,8
	II .....	108,2	152,0	82,2	110,0	130,2
	III .....	104,1	158,8	80,8	112,0	116,2
	IV .....	97,9	137,4	74,9	105,1	110,6
	V .....	99,0	234,7	70,2	105,5	108,1
	VI .....	102,7	187,0	67,9	108,4	108,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2005 I–XII .....	172,7	90,1	90,0	95,5
2006 I–XII .....	96,2	52,9	34,7	122,1
2007 I–VI .....	99,3	150,8	58,7	90,4
2006 IV .....	100,5	46,0	50,5	117,4
V .....	87,4	40,4	35,5	150,1
VI .....	97,5	43,4	25,8	129,4
VII .....	92,6	47,1	33,2	118,6
VIII .....	77,5	39,3	39,0	128,9
IX .....	58,6	39,2	28,0	112,9
X .....	76,9	88,2	34,1	131,3
XI .....	94,2	86,6	28,6	133,6
XII .....	92,2	94,0	25,9	114,3
2007 I .....	94,9	158,7	70,8	106,3
II .....	100,1	152,7	88,0	108,8
III .....	110,8	142,8	80,3	92,3
IV .....	95,0	155,4	71,9	93,2
V .....	96,4	148,4	93,6	72,6
VI .....	85,1	145,4	136,6	85,6

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 35. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA <sup>ab</sup> (dok.)RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY <sup>ab</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100			
2006 IV .....	103,4	88,3	108,1	109,9	106,3
V .....	101,9	91,5	111,9	96,3	93,7
VI .....	96,3	102,1	103,6	100,2	101,1
VII .....	104,5	96,2	104,6	108,0	105,5
VIII .....	101,8	97,7	102,8	98,9	97,7
IX .....	94,6	122,5	90,5	92,9	97,5
X .....	103,5	104,3	100,6	103,7	106,4
XI .....	94,6	113,9	87,9	94,9	90,4
XII .....	114,5	94,8	90,5	124,1	135,2
2007 I .....	76,5	104,5	66,1	78,7	78,4
II .....	100,7	106,8	102,7	95,7	109,8
III .....	118,0	133,3	122,0	115,8	102,6
IV .....	97,2	76,3	100,1	103,1	101,2
V .....	103,1	156,2	105,0	96,7	91,5
VI .....	99,9	81,4	100,1	103,0	101,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which		
		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		
2006 IV .....	103,8	88,3	99,4	98,5
V .....	91,3	107,1	81,3	120,7
VI .....	109,1	104,8	68,5	90,7
VII .....	94,2	124,9	120,7	98,8
VIII .....	87,1	98,2	120,4	102,4
IX .....	118,0	118,1	92,0	88,7
X .....	108,9	97,1	91,7	110,0
XI .....	97,9	105,2	103,7	89,0
XII .....	102,7	157,4	129,7	110,7
2007 I .....	85,9	60,5	71,0	73,3
II .....	95,6	92,1	101,4	107,9
III .....	123,0	111,0	122,1	111,3
IV .....	89,0	96,1	89,0	99,5
V .....	92,7	102,3	105,8	93,9
VI .....	96,3	102,6	100,0	106,9

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 36. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I–VI  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I–VI

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	2006	2007		2006	2007
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents %	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>27199</b>	<b>30450</b>	<b>112,0</b>	<b>58,9</b>	<b>69,1</b>
<i>TOTAL</i>					
o charakterze kryminalnym .....	20469	20031	97,9	47,2	54,4
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym .....	2085	3842	184,3	91,7	97,1
<i>commercial</i>					
drogowe .....	3517	5105	145,2	99,0	99,6
<i>road</i>					
inne .....	1128	1472	130,5	92,5	94,8
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu .....	694	807	116,3	83,3	85,9
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo .....	7	23	328,6	100,0	95,7
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu .....	322	359	111,5	83,3	84,8
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu .....	327	367	112,2	82,0	85,8
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji .....	3562	5147	144,5	98,6	99,4
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania .....	783	995	127,1	94,2	94,2
<i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności ..	108	143	132,4	91,0	69,2
<i>Against sexual freedom and morals</i>					
w tym zgwałcenie .....	28	44	157,1	83,3	79,5
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece .....	580	603	104,0	100,0	100,0
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu .....	16577	15041	90,7	39,8	43,2
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy .....	6067	5580	92,0	29,0	32,1
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu .....	650	488	75,1	17,3	17,4
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem .....	5754	4865	84,5	34,7	36,9
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze .....	604	621	102,8	53,9	67,1
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Szczecin.

# TURYSTYKA

## TOURISM

TABL. 37. OSOBOWY RUCH GRANICZNY WEDŁUG KIERUNKÓW <sup>a</sup>  
PASSENGER BORDER TRAFFIC ACCORDING TO DIRECTIONS <sup>a</sup>

Lp.	OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Total	Przejścia Border									
			drogowe road									
			Osinów Dolny	Krajnik Dolny	Gryfino <sup>b</sup>	Rosówek	Kolbas- kowo	Bobolin	Lubie- szyn	Buk	Świno- ujście	Świno- ujście Garz
1.	2006 I–XII	31605843*	6780931	4920022	198518	1009178	6408397	7	6892408	122*	4167503	–
2.	2006 I–VI	14354534*	3298682	2337971	138510	416180	2523057	2	3388796	31	1695465	–
3.	2007 I–VI	15036805	3458822	2089937	121779	425735	3336181	7	3452136	41	1569439	29896
4.	A	104,8	104,9	89,4	87,9	102,3	132,2	350,0	101,9	132,3	92,6	x
5.	2006 IV	2556210	595512	382808	24853	83858	480542	2	544365	21	336819	–
6.	V	2706867*	607207	408469	27918	90746	473333	–	570716	2	405117	–
7.	VI	2811713*	535420	380824	26641	87644	578667	–	570349	1	499678	–
8.	VII	2999685	537448	433996	27032	103085	749070	–	595961	–	402889	–
9.	VIII	3191939*	530478	437323	14775	100587	736783	–	605081	28*	623542	–
10.	IX	2957348	572978	450095	4	87552	642871	2	581500	48	479820	–
11.	X	3046233	612361	458216	162	108688	643338	3	613955	12	502738	–
12.	XI	2484402	622786	415197	–	87590	513219	–	556612	3	223883	–
13.	XII	2571702	606198	387224	18035	105496	600059	–	550503	–	239166	–
14.	2007 I	2218708	531115	367024	15233	79518	492844	–	542093	2	132780	–
15.	II	2100253	510609	315050	16652	64324	452042	–	525228	–	162089	–
16.	III	2507701	602083	355203	22238	77401	556615	1	612528	11	212301	–
17.	IV	2684316	584768	336344	21960	63981	644616	5	587369	12	334151	3739
18.	V	2793850	601141	360751	22985	73597	624437	–	595145	2	379847	13293
19.	VI	2731977	629106	355565	22711	66914	565627	1	589773	14	348271	12864
20.	A	97,2	117,5	93,4	85,2	76,3	97,7	x	103,4	1400,0	69,7	x
21.	B	97,8	104,7	98,6	98,8	90,9	90,6	x	99,1	700,0	91,7	96,8
Ogółem To												
Obywatele polscy Polish citizens												
22.	2006 I–XII	3035412*	32406	277060	57484	129274	1681764	4	324463	74*	146428	–
23.	2006 I–VI	1384882*	17726	126620	40511	59021	733109	2	159542	22	55351	–
24.	2007 I–VI	1571766	19614	92755	37403	67900	959460	5	150149	16	45982	7132
25.	A	113,5	110,7	73,3	92,3	115,0	130,9	250,0	94,1	72,7	83,1	x
26.	2006 IV	225289	2792	16108	6455	9313	123461	2	22907	16	8297	–
27.	V	246515*	3202	21025	7611	12495	120039	–	27464	1	15950	–
28.	VI	282059*	2460	21721	7425	10472	158092	–	25601	–	15008	–
29.	VII	308993	2442	24855	7665	12346	172100	–	27730	–	19028	–
30.	VIII	325052*	2167	31144	3947	11438	178834	–	24435	21*	30476	–
31.	IX	280968	2350	31741	–	8537	155879	2	28745	26	15892	–
32.	X	274331	2382	27742	69	10843	159089	–	30039	3	14401	–
33.	XI	233072	2648	18397	–	12447	141768	–	27913	2	5523	–
34.	XII	228114	2691	16561	5292	14642	140985	–	26059	–	5757	–
35.	2007 I	259608	2562	17441	4611	13191	163554	–	24396	2	4403	–
36.	II	210375	2387	13810	5214	10094	132125	–	22193	–	4562	–
37.	III	240465	3343	14291	6893	12552	150530	1	24153	5	5425	–
38.	IV	295708	3146	14852	6727	9701	191138	4	25312	3	6906	971
39.	V	295454	3388	16678	7029	11192	176811	–	26442	–	13458	3267
40.	VI	270156	4788	15683	6929	11170	145302	–	27653	6	11228	2894
41.	A	95,8	194,6	72,2	93,3	106,7	91,9	x	108,0	x	74,8	x
42.	B	91,4	141,3	94,0	98,6	99,8	82,2	x	104,6	x	83,4	88,6

<sup>a</sup> Dane wstępne. <sup>b</sup> W okresie IX–XI 2006 ruch na przejściu granicznym w Gryfinie wstrzymany z powodu remontu mostu.

<sup>a</sup> Preliminary data. <sup>b</sup> During IX–XI 2006 due to bridge repair the border traffic on the border crossing in Gryfino has been suspended.

graniczne crossing													Lp.
morskie maritime								rzeczne river			kolejowe railway	lotnicze air	
Trzebież	Nowe Warpno	Szczecin-Port	Dziwnów	Kołobrzeg	Darłowo	Międzyzdroje	Świnoujście	Osinów Dolny	Widuchowa	Gryfino	Szczecin-Gumieńce	Goleniów	

łem  
tal

14775	19643	2027*	4	38288	10215	15023	755706	2389	3253*	14102	258324	95008	1.
4171	6630	911*	2	10263	40	—	355033	866	818*	3042	123402	50662	2.
2780	4384	900	17	9243	17	28225	353945	603	1087	3230	95391	53010	3.
<b>66,7</b>	<b>66,1</b>	<b>98,8</b>	<b>850,0</b>	<b>90,1</b>	<b>42,5</b>	<b>x</b>	<b>99,7</b>	<b>69,6</b>	<b>132,9</b>	<b>106,2</b>	<b>77,3</b>	<b>104,6</b>	<b>4.</b>
419	943	89	—	1323	—	—	70481	109	131	345	23515	10075	5.
1938	2658	172*	—	3501	—	—	76747	393	231	1003	26011	10705	6.
1814	2556	415*	—	5439	36	—	86132	358	451*	1694	27018	6576	7.
4425	4132	298	—	11446	4964	—	72058	50	1290	4718	38169	8654	8.
4169	4381	372	—	11346	5211	—	66285	312	695	3803	38043	8725	9.
1387	2621	113	—	4548	—	3693	93554	225	318	1988	26060	7971	10.
571	1214	109	2	439	—	11253	72152	247	62	468	12906	7337	11.
48	349	136	—	246	—	77	49781	260	58	51	8658	5448	12.
4	316	88	—	—	—	—	46843	429	12	32	11086	6211	13.
—	19	92	—	—	—	—	43141	40	44	2	7949	6812	14.
—	1	137	—	—	—	7	40350	18	12	15	7673	6046	15.
78	325	67	—	—	—	—	50947	23	73	23	9395	8389	16.
287	769	137	—	199	—	4884	67173	202	288	259	22967	10206	17.
903	1957	336	17	3848	10	9646	70697	227	272	842	23541	10356	18.
1512	1313	131	—	5196	7	13688	81637	93	398	2089	23866	11201	19.
<b>83,4</b>	<b>51,4</b>	<b>31,6</b>	<b>x</b>	<b>95,5</b>	<b>19,4</b>	<b>x</b>	<b>94,8</b>	<b>26,0</b>	<b>88,2</b>	<b>123,3</b>	<b>88,3</b>	<b>170,3</b>	<b>20.</b>
<b>167,4</b>	<b>67,1</b>	<b>39,0</b>	<b>x</b>	<b>135,0</b>	<b>70,0</b>	<b>141,9</b>	<b>115,5</b>	<b>41,0</b>	<b>146,3</b>	<b>248,1</b>	<b>101,4</b>	<b>108,2</b>	<b>21.</b>

wyjeżdżający za granicę  
going abroad

520	1969	190*	1	15710	5013	475	258932	402	355*	393	60376	42119	22.
163	682	141*	1	3783	25	—	133763	158	57*	136	30786	23283	23.
124	556	26	11	4130	7	2167	134804	117	118	208	23541	25541	24.
<b>76,1</b>	<b>81,5</b>	<b>18,4</b>	<b>1100,0</b>	<b>109,2</b>	<b>28,0</b>	<b>x</b>	<b>100,8</b>	<b>74,1</b>	<b>207,0</b>	<b>152,9</b>	<b>76,5</b>	<b>109,7</b>	<b>25.</b>
19	126	24	—	545	—	—	25121	19	1	16	5497	4570	26.
61	215	2*	—	1191	—	—	26377	78	39	68	6044	4653	27.
83	195	84*	—	2047	24	—	29796	58	17*	52	5890	3034	28.
151	453	23	—	5044	2463	—	22774	6	193	101	7840	3779	29.
119	308	6	—	4759	2525	—	22822	84	43	83	8086	3755	30.
72	220	6	—	1820	—	84	26231	14	31	22	6101	3195	31.
12	131	3	—	202	—	324	23128	—	9	18	2910	3026	32.
3	83	4	—	102	—	67	19409	35	21	6	2265	2379	33.
—	92	7	—	—	—	—	10805	105	1	27	2388	2702	34.
—	5	3	—	—	—	—	23355	12	27	—	2497	3549	35.
—	—	2	—	—	—	7	15211	3	4	—	2020	2743	36.
—	85	4	—	—	—	—	16945	10	1	6	2205	4016	37.
39	129	5	—	136	—	77	25503	52	64	39	6017	4887	38.
33	191	2	11	1558	—	728	23952	30	15	76	5745	4848	39.
52	146	10	—	2436	7	1355	29838	10	7	87	5057	5498	40.
<b>62,7</b>	<b>74,9</b>	<b>11,9</b>	<b>x</b>	<b>119,0</b>	<b>29,2</b>	<b>x</b>	<b>100,1</b>	<b>17,2</b>	<b>41,2</b>	<b>167,3</b>	<b>85,9</b>	<b>181,2</b>	<b>41.</b>
<b>157,6</b>	<b>76,4</b>	<b>500,0</b>	<b>x</b>	<b>156,4</b>	<b>x</b>	<b>186,1</b>	<b>124,6</b>	<b>33,3</b>	<b>46,7</b>	<b>114,5</b>	<b>88,0</b>	<b>113,4</b>	<b>42.</b>

TABL. 37. OSOBOWY RUCH GRANICZNY WEDŁUG KIERUNKÓW <sup>a</sup> (cd)  
PASSENGER BORDER TRAFFIC ACCORDING TO DIRECTIONS <sup>a</sup> (cont.)

Lp.	OKRESY PERIODS		Ogółem Total	Przejścia Border										
	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			drogowe road										
				Osinów Dolny	Krajnik Dolny	Gryfino <sup>b</sup>	Rosówek	Kołbas- kowo	Bobolin	Lubie- szyn	Buk	Świno- ujście	Świno- ujście Garz	
Obywatele polscy Polish citizens														
1.	2006	I–XII	2877156*	28797	227636	55753	126188	1633026	3	319137	35*	142017	–	
2.	2006	I–VI	1193942*	14903	103707	39963	59016	615531	–	157080	5	52745	–	
3.	2007	I–VI	1516691	18805	86141	34297	60965	967309	–	142433	17	45571	5739	
4.		A	127,0	126,2	83,1	85,8	103,3	157,2	x	90,7	340,0	86,4	x	
5.	2006	IV	216436	2434	15238	6263	10144	120319	–	25152	3	7918	–	
6.		V	227024*	2650	18896	7525	12586	111784	–	26883	1	15402	–	
7.		VI	237447*	2108	18022	7259	10993	124785	–	25356	1	14390	–	
8.		VII	312078	2166	20129	7302	11948	182167	–	27584	–	18482	–	
9.		VIII	307463*	1626	25357	3554	11650	171581	–	25635	4*	30356	–	
10.		IX	254900	2375	24289	2	9508	138482	–	28032	18	15708	–	
11.		X	266821	2282	21360	69	9892	163445	3	27583	8	14189	–	
12.		XI	224376	2717	16089	–	9417	145338	–	26269	–	5169	–	
13.		XII	317576	2728	16705	4863	14757	216482	–	26954	–	5368	–	
14.	2007	I	202061	2302	16156	4405	10267	130192	–	20739	–	4311	–	
15.		II	211321	2072	13574	4787	9111	136578	–	21573	–	4466	–	
16.		III	260321	3081	13712	6421	11247	173235	–	23461	6	5270	–	
17.		IV	275561	3172	13670	5921	9263	182777	–	25513	6	6817	786	
18.		V	286757	3116	15107	6527	10503	178245	–	24694	2	13513	2692	
19.		VI	280670	5062	13922	6236	10574	166282	–	26453	3	11194	2261	
20.		A	118,2	240,1	77,3	85,9	96,2	133,3	x	104,3	300,0	77,8	x	
21.		B	97,9	162,5	92,2	95,5	100,7	93,3	x	107,1	150,0	82,8	84,0	
Cudzoziemcy Foreigners														
22.	2006	I–XII	13011854*	3391154	2206892	43974	381041	1642242	–	3139596	7	1949276	–	
23.	2006	I–VI	5947654*	1651734	1047416	29710	149985	615844	–	1542686	3	800018	–	
24.	2007	I–VI	6026380	1720751	961206	26356	150420	726606	2	1586224	4	740714	8155	
25.		A	101,3	104,2	91,8	88,7	100,3	118,0	x	102,8	133,3	92,6	x	
26.	2006	IV	1077533	298733	175926	6324	32776	131266	–	249004	1	161358	–	
27.		V	1133998*	305989	185714	6566	32466	127505	–	259219	–	188474	–	
28.		VI	1162938*	268911	171819	6200	33203	155282	–	260665	–	235882	–	
29.		VII	1217082	269332	195476	6329	40188	216701	–	271054	–	183039	–	
30.		VIII	1294323	265519	191194	3857	39460	202177	–	279806	–	282567	–	
31.		IX	1221304	286281	197638	2	34791	179116	–	263243	3	224368	–	
32.		X	1264245	305945	204982	12	44129	166367	–	279468	–	237798	–	
33.		XI	1018026	310870	190404	–	32976	113795	–	252717	1	107069	–	
34.		XII	1049220	301473	179782	4064	39512	148242	–	250622	–	114417	–	
35.		2007	I	869413	265498	168915	3277	29166	86034	–	248286	–	62061	–
36.			II	849313	256175	144417	3472	22870	96242	–	241728	–	76499	–
37.			III	1021632	300671	164214	4640	27110	127970	–	283755	–	101182	–
38.	IV		1060778	289120	155172	4942	22363	135311	1	270855	2	160797	959	
39.	V		1118348	298087	164763	4940	26153	143683	–	272724	–	176607	3619	
40.	VI		1106896	311200	163725	5085	22758	137366	1	268876	2	163568	3577	
41.		A	95,2	115,7	95,3	82,0	68,5	88,5	x	103,2	x	69,3	x	
42.		B	99,0	104,4	99,4	102,9	87,0	95,6	x	98,6	x	92,6	98,8	

<sup>a</sup> Dane wstępne. <sup>b</sup> W okresie IX–XI 2006 ruch na przejściu granicznym w Gryfinie wstrzymany z powodu remontu mostu.

<sup>a</sup> Preliminary data. <sup>b</sup> During IX–XI 2006 due to bridge repair the border traffic on the border crossing in Gryfino has been suspended.

graniczne crossing													Lp.
morskie maritime								rzeczne river			kolejowe railway	lotnicze air	
Trzebież	Nowe Warpno	Szczecin-Port	Dziwnów	Koło-brzeg	Darłowo	Między-zdroje	Świno-ujście	Osinów Dolny	Widu-chowa	Gryfino	Szczecin-Gumieńce	Goleniów	

przyjeżdżający do kraju  
coming to Poland

441	1812	200*	3	15443	4903	323	221208	1849	451	247	58226	39458	1.
122	651	144*	1	3689	12	—	96906	637	93	104	28418	20215	2.
109	547	44	6	3910	8	2151	103903	464	92	71	21881	22228	3.
<b>89,3</b>	<b>84,0</b>	<b>30,6</b>	<b>600,0</b>	<b>106,0</b>	<b>66,7</b>	<b>x</b>	<b>107,2</b>	<b>72,8</b>	<b>98,9</b>	<b>68,3</b>	<b>77,0</b>	<b>110,0</b>	<b>4.</b>
—	135	5	—	398	—	—	19295	70	4	23	4901	4134	5.
63	205	12*	—	1302	—	—	19090	304	60	63	5702	4496	6.
59	178	95*	—	1989	12	—	23726	260	29	18	5803	2364	7.
114	361	10	—	4763	2385	—	21624	20	221	75	8836	3891	8.
118	295	20	—	4841	2506	—	18177	215	54	42	7703	3729	9.
61	199	8	—	1845	—	92	24336	207	36	19	6100	3583	10.
16	128	7	2	201	—	231	21670	244	23	—	2400	3068	11.
9	84	3	—	104	—	—	14977	217	13	6	1862	2102	12.
1	94	8	—	—	—	—	23518	309	11	1	2907	2870	13.
—	4	3	—	—	—	—	9381	28	17	—	1754	2502	14.
—	1	9	—	—	—	—	14336	15	6	9	2102	2682	15.
1	95	9	—	—	—	—	17788	13	—	3	2251	3728	16.
—	133	1	—	41	—	100	17469	144	43	2	5318	4385	17.
29	196	13	6	1606	8	826	19482	186	17	33	5454	4502	18.
79	118	9	—	2263	—	1225	25447	78	9	24	5002	4429	19.
<b>133,9</b>	<b>66,3</b>	<b>9,5</b>	<b>x</b>	<b>113,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>107,3</b>	<b>30,0</b>	<b>31,0</b>	<b>133,3</b>	<b>86,2</b>	<b>187,4</b>	<b>20.</b>
<b>272,4</b>	<b>60,2</b>	<b>69,2</b>	<b>x</b>	<b>140,9</b>	<b>x</b>	<b>148,3</b>	<b>130,6</b>	<b>41,9</b>	<b>52,9</b>	<b>72,7</b>	<b>91,7</b>	<b>98,4</b>	<b>21.</b>

przyjeżdżający do Polski  
coming to Poland

7333	7719	1274*	—	3555	150	7508	144471	77	1867*	6425	70517	6776	22.
1836	2627	401*	—	1383	—	—	66057	28	576*	1812	31887	3651	23.
978	1623	644	—	635	2	12775	58319	17	781	1684	25682	2802	24.
<b>53,3</b>	<b>61,8</b>	<b>160,6</b>	<b>x</b>	<b>45,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>88,3</b>	<b>60,7</b>	<b>135,6</b>	<b>92,9</b>	<b>80,5</b>	<b>76,7</b>	<b>25.</b>
267	329	49	—	186	—	—	13714	6	80	252	6576	686	26.
836	1087	105*	—	506	—	—	16967	4	126	585	7014	835	27.
733	1113	129*	—	691	—	—	18380	18	368*	975	7961	608	28.
1964	1586	238	—	828	58	—	15090	21	673	2458	11522	525	29.
2395	1850	320	—	869	92	—	11630	9	447	1138	10400	593	30.
771	1021	88	—	437	—	1841	22898	4	144	903	7141	614	31.
331	480	73	—	18	—	5667	14236	—	7	101	4036	595	32.
36	91	95	—	20	—	—	7208	6	20	10	2235	473	33.
—	64	59	—	—	—	—	7352	9	—	3	3296	325	34.
—	5	53	—	—	—	—	3999	—	—	—	1764	355	35.
—	—	114	—	—	—	—	5478	—	—	2	1991	325	36.
5	73	39	—	—	—	—	8860	—	72	8	2710	323	37.
104	254	87	—	11	—	2418	11664	6	131	118	5918	545	38.
321	763	288	—	371	2	4316	14217	9	231	425	6299	530	39.
548	528	63	—	253	—	6041	14101	2	347	1131	7000	724	40.
<b>74,8</b>	<b>47,4</b>	<b>48,8</b>	<b>x</b>	<b>36,6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>76,7</b>	<b>11,1</b>	<b>94,3</b>	<b>116,0</b>	<b>87,9</b>	<b>119,1</b>	<b>41.</b>
<b>170,7</b>	<b>69,2</b>	<b>21,9</b>	<b>x</b>	<b>68,2</b>	<b>x</b>	<b>140,0</b>	<b>99,2</b>	<b>22,2</b>	<b>150,2</b>	<b>266,1</b>	<b>111,1</b>	<b>136,6</b>	<b>42.</b>

TABL. 37. OSOBOWY RUCH GRANICZNY WEDŁUG KIERUNKÓW <sup>a</sup> (dok.)  
PASSENGER BORDER TRAFFIC ACCORDING TO DIRECTIONS <sup>a</sup> (cont.)

Lp.	OKRESY PERIODS			Ogółem Total	Przejścia graniczne Border crossing									
	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				drogowe road									
					Osinów Dolny	Krajnik Dolny	Gryfino <sup>b</sup>	Rosówek	Kołbas- kowo	Bobolin	Lubie- szyn	Buk	Świno- ujście	Świno- ujście Garz
Cudzoziemcy wyjeżdżający z Polski Foreigners leaving Poland														
1.	2006	I–XII	12681421*	3328574	2208434	41307	372675	1451365	–	3109212	6*	1929782	–	
2.	2006	I–VI	5828056*	1614319	1060228	28326	148158	558573	–	1529488	1	787351	–	
3.	2007	I–VI	5921968	1699652	949835	23723	146450	682806	–	1573330	4	737172	8870	
4.		A	101,6	105,3	89,6	83,7	98,8	122,2	x	102,9	400,0	93,6	x	
5.	2006	IV	1036952	291553	175536	5811	31625	105496	–	247302	1	159246	–	
6.		V	1099330*	295366	182834	6216	33199	114005	–	257150	–	185291	–	
7.		VI	1129269*	261941	169262	5757	32976	140508	–	258727	–	234398	–	
8.		VII	1161532	263508	193536	5736	38603	178102	–	269593	–	182340	–	
9.		VIII	1265101*	261166	189628	3417	38039	184191	–	275205	3*	280143	–	
10.		IX	1200176	281972	196427	–	34716	169394	–	261480	1	223852	–	
11.		X	1240836	301752	204132	12	43824	154437	–	276865	1	236350	–	
12.		XI	1008928	306551	190307	–	32750	112318	–	249713	–	106122	–	
13.		XII	976792	299306	174176	3816	36585	94350	–	246868	–	113624	–	
14.	2007	I	887626	260753	164512	2940	26894	113064	–	248672	–	62005	–	
15.		II	829244	249975	143249	3179	22249	87097	–	239734	–	76562	–	
16.		III	985283	294988	162986	4284	26492	104880	–	281159	–	100424	–	
17.		IV	1052269	289330	152650	4370	22654	135390	–	265689	1	159631	1023	
18.		V	1093291	296550	164203	4489	25749	125698	–	271285	–	176269	3715	
19.		VI	1074255	308056	162235	4461	22412	116677	–	266791	3	162281	4132	
20.		A	95,1	117,6	95,8	77,5	68,0	83,0	x	103,1	x	69,2	x	
21.		B	98,3	103,9	98,8	99,4	87,0	92,8	x	98,3	x	92,1	111,2	

(dok.) (cont.)

(dok.) (cont.)

Przejścia graniczne <i>Border crossing</i>												Lp.
morskie <i>maritime</i>							rzeczne <i>river</i>			kolejowe <i>railway</i>	lotnicze <i>air</i>	
Trzebież	Nowe Warpno	Szczecin-Port	Dziwnów	Kołobrzeg	Darłowo	Międzyzdroje	Świnoujście	Osinów Dolny	Widuchowa	Gryfino	Szczecin-Gumieńce	

Cudzoziemcy wyjeżdżający z Polski													
Foreigners leaving Poland													
6481	8143	363*	—	3580	149	6717	131095	61	580	7037	69205	6655	1.
2050	2670	225*	—	1408	3	—	58307	43	92	990	32311	3513	2.
1569	1658	186	—	568	—	11132	56919	5	96	1267	24287	2439	3.
76,5	62,1	82,7	x	40,3	x	x	97,6	11,6	104,3	128,0	75,2	69,4	4.
133	353	11	—	194	—	—	12351	14	46	54	6541	685	5.
978	1151	53*	—	502	—	—	14313	7	6	287	7251	721	6.
939	1070	107*	—	712	—	—	14230	22	37	649	7364	570	7.
2196	1732	27	—	811	58	—	12570	3	203	2084	9971	459	8.
1537	1928	26	—	877	88	—	13656	4	151	2540	11854	648	9.
483	1181	11	—	446	—	1676	20089	—	107	1044	6718	579	10.
212	475	26	—	18	—	5031	13118	3	23	349	3560	648	11.
—	91	34	—	20	—	10	8187	2	4	29	2296	494	12.
3	66	14	—	—	—	—	5168	6	—	1	2495	314	13.
—	5	33	—	—	—	—	6406	—	—	2	1934	406	14.
—	—	12	—	—	—	—	5325	—	2	4	1560	296	15.
72	72	15	—	—	—	—	7354	—	—	6	2229	322	16.
144	253	44	—	11	—	2289	12537	—	50	100	5714	389	17.
520	807	33	—	313	—	3776	13046	2	9	308	6043	476	18.
833	521	49	—	244	—	5067	12251	3	35	847	6807	550	19.
88,7	48,7	45,8	x	34,3	x	x	86,1	13,6	94,6	130,5	92,4	96,5	20.
160.2	64.6	148.5	x	78.0	x	134.2	93.9	150.0	388.9	275.0	112.6	115.5	21.

<sup>a</sup> Dane wstępne. <sup>b</sup> W okresie IX–XI 2006 ruch na przejściu granicznym w Gryfinie wstrzymany z powodu remontu mostu.  
Źródło: dane Straży Granicznej.

<sup>a</sup> Preliminary data. <sup>b</sup> During IX–XI 2006 due to bridge repair the border traffic on the border crossing in Gryfino has been suspended.  
Source: data of the Border Guard.



TABL. 38. RUCH GRANICZNY POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH WEDŁUG KIERUNKÓW <sup>a</sup>  
 VEHICLE BORDER TRAFFIC ACCORDING TO DIRECTIONS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Ogółem Total	Przejścia graniczne Border crossing								
			drogowe road								morskie maritime
			Osinów Dolny	Krajnik Dolny	Rosówek	Kolbas- kowo	Lubie- szyn	Świno- ujście	Świno- ujście Garz	Gryfino <sup>b</sup>	Świno- ujście
Ogółem Total											
2006	I–XII	11233266	3059768	2240336	457663	2419794	2665475	14005	–	97574	278651
2006	I–VI	5236774	1453874	1083938	184729	982844	1318287	7442	–	67916	137744
2007	I–VI	5652598	1601594	998785	196142	1297869	1330634	7607	413	59143	160411
	A	107,9	110,2	92,1	106,2	132,1	100,9	102,2	x	87,1	116,5
2006	IV	927331	264986	179679	37865	194858	210136	1169	–	12418	26220
	V	974580	275404	192375	42386	194897	228580	1338	–	13626	25974
	VI	942090	228181	191513	42511	220937	218475	1477	–	13314	25682
	VII	1026820	251144	195702	48966	271037	225061	696	–	13787	20427
	VIII	998836	241003	198598	47405	268661	218662	719	–	7183	16605
	IX	978664	253578	193810	40754	233728	227334	1279	–	–	28181
	X	1032755	290593	199989	50198	226792	235835	1269	–	10	28069
	XI	975360	293901	185931	40668	204842	223489	1294	–	–	25235
	XII	984057	275675	182368	44943	231890	216807	1306	–	8678	22390
2007	I	893344	245194	175512	36278	197664	205418	1234	–	7793	24251
	II	823702	237016	151918	28536	175501	199370	1188	–	8125	22048
	III	990671	281495	175029	37687	217920	239755	1384	–	10799	26602
	IV	978506	270968	156423	31275	250484	227827	1308	16	10558	29647
	V	991078	276095	170476	31967	240862	231392	1153	177	11292	27664
	VI	975297	290826	169427	30399	215438	226872	1340	220	10576	30199
	A	103,5	127,5	88,5	71,5	97,5	103,8	90,7	x	79,4	117,6
	B	98,4	105,3	99,4	95,1	89,4	98,0	116,2	124,3	93,7	109,2
Obywatele polscy wyjeżdżający za granicę Polish citizens going abroad											
2006	I–XII	1139015	15717	160375	53499	632049	147073	2703	–	27644	99955
2006	I–VI	528428	8518	74337	24610	275360	72444	1519	–	19567	52073
2007	I–VI	613649	9677	57144	29919	370048	65565	1549	49	17803	61895
	A	116,1	113,6	76,9	121,6	134,4	90,5	102,0	x	91,0	118,9
2006	IV	90750	1302	10973	4203	50862	10321	207	–	3265	9617
	V	94636	1603	13496	5038	47365	13014	231	–	3582	10307
	VI	105428	1120	13548	4904	61406	11367	288	–	3680	9115
	VII	109273	1122	15161	5337	64764	12113	114	–	3734	6928
	VIII	106548	846	17819	4615	63950	11055	96	–	1931	6236
	IX	104527	1062	15915	3050	58528	15673	210	–	–	10089
	X	99644	1243	15831	4099	55054	13332	229	–	4	9852
	XI	96811	1430	11402	5232	57561	11782	274	–	–	9130
	XII	93784	1496	9910	6556	56832	10674	261	–	2408	5647
2007	I	104134	1212	10247	5626	62570	10640	258	–	2290	11291
	II	84536	1222	8173	4477	50436	9337	251	–	2450	8190
	III	98860	1698	9363	5877	58208	11018	281	–	3277	9138
	IV	115051	1402	8662	4000	74557	11131	249	2	3147	11901
	V	110364	1767	10470	4604	67545	12153	247	18	3470	10090
	VI	100704	2376	10229	5335	56732	11286	263	29	3169	11285
	A	95,5	212,1	75,5	108,8	92,4	99,3	91,3	x	86,1	123,8
	B	91,2	134,5	97,7	115,9	84,0	92,9	106,5	161,1	91,3	111,8

<sup>a</sup> Dane wstępne. <sup>b</sup> W okresie IX–XI 2006 ruch na przejściu granicznym w Gryfinie wstrzymany z powodu remontu mostu.

<sup>a</sup> Preliminary data. <sup>b</sup> During IX–XI 2006 due to bridge repair the border traffic on the border crossing in Gryfino has been suspended.

TABL. 38. RUCH GRANICZNY POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH WEDŁUG KIERUNKÓW <sup>a</sup> (cd.)  
 VEHICLE BORDER TRAFFIC ACCORDING TO DIRECTIONS <sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	Przejścia graniczne Border crossing								
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			drogowe road								morskie maritime
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100			Osinów Dolny	Krajnik Dolny	Rosówek	Kolbas- kowo	Lubie- szyn	Świnouj- ście	Świnouj- ście Garz	Gryfino <sup>b</sup>	Świno- ujście
Obywatele polscy przyjeżdżający do kraju Polish citizens coming to Poland											
2006	I–XII	1082611	14482	139900	52380	610284	146788	2714	–	26983	89080
2006	I–VI	469770	7553	64708	24961	239069	72610	1515	–	19346	40008
2007	I–VI	597609	9241	51407	27083	375908	64536	1517	39	16521	51357
	A	127,2	122,3	79,4	108,5	157,2	88,9	100,1	x	85,4	128,4
2006	IV	89323	1217	9986	4387	51028	11521	213	–	3101	7870
	V	89031	1374	12020	5782	46655	12059	228	–	3579	7334
	VI	90874	977	11952	5228	48978	11764	288	–	3526	8161
	VII	107847	1029	12880	4971	67017	11783	109	–	3604	6454
	VIII	99535	707	15679	4858	60030	11784	103	–	1716	4658
	IX	95878	1082	13912	3284	52026	15803	216	–	–	9555
	X	96962	1201	12845	4035	57112	11877	232	–	4	9656
	XI	91402	1469	9876	4009	56223	11217	277	–	–	8331
	XII	121217	1441	10000	6262	78807	11714	262	–	2313	10418
2007	I	85831	1124	9372	4409	52466	9684	252	–	2218	6306
	II	83839	1007	8045	3851	51816	9359	246	–	2332	7183
	III	105497	1548	8436	5224	66156	11170	274	–	3073	9616
	IV	107793	1549	7986	3783	71181	11520	242	2	2872	8658
	V	108788	1534	9120	4608	69273	11756	246	17	3138	9096
	VI	105861	2479	8448	5208	65016	11047	257	20	2888	10498
	A	116,5	253,7	70,7	99,6	132,7	93,9	89,2	x	81,9	128,6
	B	97,3	161,6	92,6	113,0	93,9	94,0	104,5	117,6	92,0	115,4
Cudzoziemcy przyjeżdżający do Polski Foreigners coming to Poland											
2006	I–XII	4565184	1535057	973155	177781	618043	1188602	4352	–	22234	45960
2006	I–VI	2146300	731015	471920	68642	246226	588356	2229	–	14955	22957
2007	I–VI	2237576	795570	446996	69887	285405	601123	2254	152	12968	23221
	A	104,3	108,8	94,7	101,8	115,9	102,2	101,1	x	86,7	101,1
2006	IV	383407	133040	80078	14922	53066	94217	378	–	3157	4549
	V	400745	138989	83968	16522	51384	101923	447	–	3300	4212
	VI	380489	116868	84041	16528	56940	97935	457	–	3208	4512
	VII	413087	125720	83846	19964	75355	100553	243	–	3369	4037
	VIII	400607	121062	82563	19269	74619	98405	268	–	1846	2575
	IX	391182	127048	82616	17189	61695	97809	433	–	–	4392
	X	421199	144556	85540	20833	59931	105681	407	–	1	4250
	XI	393327	146330	82494	15632	44780	99759	374	–	–	3958
	XII	399482	139326	84176	16252	55437	98039	398	–	2063	3791
2007	I	347264	122393	78018	13551	36399	92072	360	–	1703	2768
	II	331546	118742	68237	10098	38067	90802	342	–	1732	3526
	III	398907	140133	78759	13370	50422	109302	409	–	2296	4216
	IV	381078	135833	71372	11503	53101	102186	404	6	2374	4299
	V	388922	134686	75601	11275	56184	104140	332	62	2460	4182
	VI	389859	143783	75009	10090	51232	102621	407	84	2403	4230
	A	102,5	123,0	89,3	61,0	90,0	104,8	89,1	x	74,9	93,8
	B	100,2	106,8	99,2	89,5	91,2	98,5	122,6	135,5	97,7	101,1

<sup>a</sup> Dane wstępne. <sup>b</sup> W okresie IX–XI 2006 ruch na przejściu granicznym w Gryfinie wstrzymany z powodu remontu mostu.

<sup>a</sup> Preliminary data. <sup>b</sup> During IX–XI 2006 due to bridge repair the border traffic on the border crossing in Gryfino has been suspended.

TABL. 38. RUCH GRANICZNY POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH WEDŁUG KIERUNKÓW <sup>a</sup> (dok.)  
 VEHICLE BORDER TRAFFIC ACCORDING TO DIRECTIONS <sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100			Ogółem Total	Przejścia graniczne Border crossing								
				drogowe road								morskie maritime
				Osinów Dolny	Krajnik Dolny	Rosówek	Kolbas- kowo	Lubie- szyn	Świno- ujście	Świnouj- ście Garz	Gryfino <sup>b</sup>	Świno- ujście
Cudzoziemcy wyjeżdżający z Polski Foreigners leaving Poland												
2006	I–XII	4446456	1494512	966906	174003	559418	1183012	4236	–	20713	43656	
2006	I–VI	2092276	706788	472973	66516	222189	584877	2179	–	14048	22706	
2007	I–VI	2203764	787106	443238	69253	266508	599410	2287	173	11851	23938	
	A	105,3	111,4	93,7	104,1	119,9	102,5	105,0	x	84,4	105,4	
2006	IV	363851	129427	78642	14353	39902	94077	371	–	2895	4184	
	V	390168	133438	82891	15044	49493	101584	432	–	3165	4121	
	VI	365299	109216	81972	15851	53613	97409	444	–	2900	3894	
	VII	396613	123273	83815	18694	63901	100612	230	–	3080	3008	
	VIII	392146	118388	82537	18663	70062	97418	252	–	1690	3136	
	IX	387077	124386	81367	17231	61479	98049	420	–	–	4145	
	X	414950	143593	85773	21231	54695	104945	401	–	1	4311	
	XI	393820	144672	82159	15795	46278	100731	369	–	–	3816	
	XII	369574	133412	78282	15873	40814	96380	385	–	1894	2534	
2007	I	356115	120465	77875	12692	46229	93022	364	–	1582	3886	
	II	323781	116045	67463	10110	35182	89872	349	–	1611	3149	
	III	387407	138116	78471	13216	43134	108265	420	–	2153	3632	
	IV	374584	132184	68403	11989	51645	102990	413	6	2165	4789	
	V	383004	138108	75285	11480	47860	103343	328	80	2224	4296	
	VI	378873	142188	75741	9766	42458	101918	413	87	2116	4186	
	A	103,7	130,2	92,4	61,6	79,2	104,6	93,0	x	73,0	107,5	
	B	98,9	103,0	100,6	85,1	88,7	98,6	125,9	108,8	95,1	97,4	

<sup>a</sup> Dane wstępne. <sup>b</sup> W okresie IX–XI 2006 ruch na przejściu granicznym w Gryfinie wstrzymany z powodu remontu mostu.

Źródło: dane Straży Granicznej.

<sup>a</sup> Preliminary data. <sup>b</sup> During IX–XI 2006 due to bridge repair the border traffic on the border crossing in Gryfino has been suspended.

Source: data of the Border Guard.

TABL. 39. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA  
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wy- korzystania miejsc noc- legowych w % <i>Utilization of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wy- korzystania pokoi w % <i>Utilization of rooms in %</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turydom zagranic- nym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turydom zagranic- nym <i>of which foreign tourists</i>	
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>									
2005	I–XII .....	1544400	476269	9064907	2260381	46,1	872735	493560	42,8
2006	I–XII .....	1544036	424594	9115675	2116787	45,8	903799	464687	42,8
	A	100,0	89,2	100,6	93,6	x	103,6	94,2	x
2006	I–III .....	181228*	54129*	821947*	269032*	27,7*	162586*	74593*	31,8*
	IV–VI .....	408926*	121728*	2295297*	617227*	45,1*	245750*	137098*	46,6*
	VII–IX .....	713216	169582	4822792	836246	57,4	293097	150075	53,1
	X–XII .....	240666	79155	1175639	394282	34,1	202366	102921	38,9
2007	I–III .....	202401	56019	903085	300878	28,7	170831	80739	31,8
	A	111,7	103,5	109,9	111,8	x	105,1	108,2	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem <i>Hotels, motels, boarding houses and other hotel tourist accommodation establishments – total</i>									
2005	I–XII .....	643029	318953	1582216	906401	38,4	872735	493560	42,8
2006	I–XII .....	629612	280348	1617228	858560	37,3	903799	464687	42,8
	A	97,9	87,9	102,2	94,7	x	103,6	94,2	x
2006	I–III .....	109005*	38559*	268258*	127084*	25,7*	162586*	74593*	31,8*
	IV–VI .....	176471*	84216*	445569*	254803*	41,2*	245750*	137098*	46,6*
	VII–IX .....	204622	100298	565492	294572	50,2	293097	150075	53,1
	X–XII .....	139514	57275	337909	182101	31,3	202366	102921	38,9
2007	I–III .....	122109	39086	273306	134197	24,7	170831	80739	31,8
	A	112,0	101,4	101,9	105,6	x	105,1	108,2	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2005	I–XII .....	502320	277817	1168585	737155	42,2	652861	398333	45,8
2006	I–XII .....	499455	246145	1185296	678770	40,4	675379	379969	45,3
	A	99,4	88,6	101,4	92,1	x	103,4	95,4	x
2006	I–III .....	81161*	31048*	186597*	94411*	26,8*	114500*	56363*	32,2*
	IV–VI .....	141955*	75038*	330694*	201000*	45,2*	183998*	110496*	49,3*
	VII–IX .....	165457	89694	415582	237788	54,9	220716	127228	56,6
	X–XII .....	110882	50365	252423	145571	33,6	156165	85882	41,8
2007	I–III .....	93511	32268	196682	97894	25,5	126470	61720	32,8
	A	115,2	103,9	105,4	103,7	x	110,5	109,5	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>									
2005	I–XII .....	901371	157316	7482691	1353980	48,1	x	x	x
2006	I–XII .....	914424	144246	7498447	1258227	48,1	x	x	x
	A	101,4	91,7	100,2	92,9	x	x	x	x
2006	I–III .....	72223*	15570*	553689*	141948*	28,7*	x	x	x
	IV–VI .....	232455*	37512*	1849728*	362424*	46,2*	x	x	x
	VII–IX .....	508594	69284	4257300	541674	58,5	x	x	x
	X–XII .....	101152	21880	837730	212181	35,4	x	x	x
2007	I–III .....	80292	16933	629779	166681	30,9	x	x	x
	A	111,2	108,8	113,7	117,4	x	x	x	x

## PODZIAŁ TERYTORIALNY WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO



# WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

## MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 40. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I KWARTALE 2007 R.  
VITAL STATISTICS IN 1<sup>ST</sup> QUARTER 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase <sup>a</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase <sup>a</sup></i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>b</sup> <i>of which infants <sup>b</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>bc</sup> <i>of which infants <sup>bc</sup></i>	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	1102	4201	4018	31	183	2,61	9,94	9,50	7,38	0,43
Podregiony Subregions										
Szczeciński .....	731	2625	2645	19	-20	2,67	9,57	9,64	7,24	-0,07
powiaty powiats										
choszczeński .....	44	132	116	-	16	3,47	10,40	9,14	-	1,26
goleniowski .....	54	214	177	1	37	2,72	10,79	8,92	4,67	1,87
gryficki .....	41	157	152	2	5	2,66	10,20	9,88	12,74	0,32
gryfiński .....	53	203	165	1	38	2,54	9,72	7,90	4,93	1,82
kamieński .....	24	116	108	1	8	2,00	9,65	8,98	8,62	0,67
łobeski .....	25	101	84	-	17	2,57	10,39	8,64	-	1,75
myśliborski .....	39	176	146	4	30	2,29	10,35	8,58	22,73	1,76
policki .....	44	169	119	1	50	2,73	10,50	7,40	5,92	3,11
pyrzycki .....	21	91	86	-	5	2,08	9,01	8,51	-	0,49
stargardzki .....	90	264	260	2	4	3,00	8,80	8,67	7,58	0,13
miasta na prawach powiatu cities with powiat status										
Szczecin .....	266	910	1137	7	-227	2,65	9,07	11,33	7,69	-2,26
Świnoujście .....	30	92	95	-	-3	2,95	9,04	9,34	-	-0,29
Koszaliński .....	371	1576	1373	12	203	2,50	10,61	9,25	7,61	1,37
powiaty powiats										
białogardzki .....	43	140	128	3	12	3,54	11,52	10,53	21,43	0,99
drawski .....	34	180	138	4	42	2,30	12,20	9,35	22,22	2,85
kołobrzesci .....	39	185	157	-	28	2,06	9,75	8,27	-	1,48
koszaliński .....	44	189	155	-	34	2,74	11,78	9,66	-	2,12
ślawieński .....	47	136	155	1	-19	3,24	9,39	10,70	7,35	-1,31
szczecinecki .....	46	206	184	2	22	2,36	10,58	9,45	9,71	1,13
świdwiński .....	23	131	107	1	24	1,85	10,56	8,62	7,63	1,93
wałeczki .....	34	156	114	-	42	2,47	11,31	8,27	-	3,05
miasto na prawach powiatu city with powiat status										
Koszalin .....	61	253	235	1	18	2,31	9,58	8,90	3,95	0,68

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.

a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.

TABL. 41. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2007 R.**

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2007

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup> w % <i>Registered unemployment rate<sup>a</sup> in %</i>	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) <i>Job offers (during a month)</i>
	Ogółem <i>Total</i>	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety <i>females</i>	bez prawa do zasilku <i>without bene- fit rights</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	w okresie 12 m-cy od ukończenia nauki <sup>a</sup> <i>registered in period of 12 months since completion of education<sup>a</sup></i>		
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	110484	63955	92682	24356	1608	17,9	6363
Podregiony Subregions							
Szczeciński ..... powiaty powiats	65047	37924	55793	16435	1079	16,1	3691
choszczeński .....	3815	2213	3092	1499	117	25,7	108
goleniowski .....	5075	3107	4114	1191	86	19,3	321
gryficki .....	6014	3162	5121	1352	53	27,6	278
gryfiński .....	5235	3272	4520	1756	104	20,4	157
kamieński .....	3360	2027	2857	840	25	21,5	113
łobeski .....	3405	1888	2770	916	67	30,3	179
myśliborski .....	3643	2246	2889	727	64	16,3	322
policki .....	3628	2267	3048	807	46	16,5	144
pyrzycki .....	3042	1743	2575	1014	73	24,2	127
stargardzki .....	9082	5535	7616	2246	193	23,9	468
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Szczecin .....	16943	9425	15548	3644	231	9,5	1384
Świnoujście .....	1805	1039	1643	443	20	12,3	90
Koszaliński ..... powiaty powiats	45437	26031	36889	7921	529	21,1	2672
białogardzki .....	5885	2993	4926	1077	52	31,3	218
drawski .....	5537	3104	4126	966	91	28,2	295
kołobrzowski .....	3189	1849	2807	944	41	10,8	431
koszaliński .....	5441	3272	4403	1021	52	26,8	115
ślawieński .....	4788	2528	3981	749	48	24,3	305
szczecinecki .....	6981	4169	5681	1060	102	25,7	414
świdwiński .....	4404	2493	3303	798	36	27,6	202
wałeczki .....	3122	2072	2540	471	35	18,7	253
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Koszalin .....	6090	3551	5122	835	72	12,8	439

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 42. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2007 R.**

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2007

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 years and more
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>18690</b>	<b>30122</b>	<b>20995</b>	<b>31018</b>	<b>9659</b>
<b>Podregiony Subregions</b>					
<b>Szczeciński .....</b>	<b>11314</b>	<b>18228</b>	<b>12098</b>	<b>17891</b>	<b>5516</b>
<b>powiaty powiats</b>					
choszczeński .....	870	1054	720	960	211
goleniowski .....	922	1481	923	1323	426
gryficki .....	1224	1714	1109	1565	402
gryfiński .....	1050	1477	979	1351	378
kamieński .....	561	874	597	1016	312
łobeski .....	697	952	680	835	241
myśliborski .....	702	992	675	1002	272
policki .....	651	1050	657	945	325
pyrzycki .....	694	834	601	722	191
stargardzki .....	1893	2493	1754	2324	618
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>cities with powiat status</i>					
Szczecin .....	1809	4865	3105	5245	1919
Świnoujście .....	241	442	298	603	221
<b>Koszaliński .....</b>	<b>7376</b>	<b>11894</b>	<b>8897</b>	<b>13127</b>	<b>4143</b>
<b>powiaty powiats</b>					
białogardzki .....	1018	1598	1180	1604	485
drawski .....	1041	1558	1053	1467	418
kołobrzeski .....	558	810	551	898	372
koszaliński .....	956	1449	1132	1460	444
ślawieński .....	850	1190	908	1363	477
szczecinecki .....	1204	1784	1468	1992	533
świdwiński .....	675	1184	892	1299	354
walecki .....	486	849	603	924	260
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Koszalin .....	588	1472	1110	2120	800



TABL. 43. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2007 R.**

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2007

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> vocational secondary <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>5557</b>	<b>20619</b>	<b>9989</b>	<b>31530</b>	<b>42789</b>
<b>Podregiony Subregions</b>					
<b>Szczeciński .....</b>	<b>3863</b>	<b>11867</b>	<b>6334</b>	<b>17664</b>	<b>25319</b>
<b>powiaty powiats</b>					
choszczeński .....	137	686	401	1186	1405
goleniowski .....	205	853	528	1462	2027
gryficki .....	223	842	741	2019	2189
gryfiński .....	207	898	533	1514	2083
kamieński .....	102	635	267	953	1403
łobeski .....	95	418	392	1038	1462
myśliborski .....	189	794	297	1062	1301
policki .....	255	722	241	972	1438
pyrzycki .....	116	573	341	904	1108
stargardzki .....	462	1848	911	2384	3477
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>cities with powiat status</i>					
Szczecin .....	1755	3257	1551	3715	6665
Świnoujście .....	117	341	131	455	761
<b>Koszaliński .....</b>	<b>1694</b>	<b>8752</b>	<b>3655</b>	<b>13866</b>	<b>17470</b>
<b>powiaty powiats</b>					
białogardzki .....	120	1050	358	1879	2478
drawski .....	141	1039	539	1914	1904
kołobrzeski .....	137	815	234	1001	1002
koszaliński .....	120	781	325	1610	2605
sławieński .....	175	885	411	1478	1839
szczecinecki .....	223	1422	563	2227	2546
świdwiński .....	122	743	309	1531	1699
wałecki .....	151	659	282	781	1249
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Koszalin .....	505	1358	634	1445	2148

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post secondary education.

TABL. 44. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-VI 2007 R.  
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-VI 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>2862</b>	<b>130,4</b>	<b>1073</b>	<b>277199</b>	<b>114,3</b>	<b>162887</b>
<b>Podregiony Subregions</b>						
<b>Szczeciński .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>2034</b>	<b>128,2</b>	<b>666</b>	<b>191301</b>	<b>108,9</b>	<b>102583</b>
choszczeński .....	12	133,3	12	1991	144,3	1991
goleniowski .....	97	147,0	65	11080	119,9	9500
gryficki .....	39	53,4	39	6586	75,5	6586
gryfiński .....	43	82,7	43	6417	81,4	6417
kamieński .....	67	142,6	43	8371	87,5	6939
łobeski .....	11	55,0	11	1236	53,6	1236
myśliborski .....	32	36,4	28	3866	39,5	3698
policki .....	371	108,2	156	42679	90,9	26553
pyrzycki .....	13	44,8	13	1904	52,8	1904
stargardzki .....	87	73,7	87	10491	85,4	10491
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>cities with powiat status</i>						
Szczecin .....	1115	216,5	143	86229	182,6	23116
Świnoujście .....	147	64,8	26	10451	62,4	4152
<b>Koszaliński .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>828</b>	<b>136,2</b>	<b>407</b>	<b>85898</b>	<b>128,8</b>	<b>60304</b>
białogardzki .....	57	142,5	21	4740	161,4	3104
drawski .....	57	316,7	57	4423	167,5	4423
kołobrzegi .....	282	115,1	52	25109	121,0	9047
koszaliński .....	133	101,5	119	18742	105,4	18067
ślawieński .....	48	145,5	47	6945	126,0	6904
szczecinecki .....	133	241,8	25	8483	242,9	2968
świdwiński .....	9	37,5	9	1348	35,8	1348
wałeczki .....	21	80,8	21	2975	70,3	2975
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Koszalin .....	88	244,4	56	13133	235,4	11468

TABL. 45. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R.**

Stan w dniu 30 VI

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2007**As of 30 VI*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and organizational units without legal personality</i>			
			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>208701</b>	<b>100,8</b>	<b>46049</b>	<b>103,4</b>	<b>30</b>	<b>1195</b>
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>						
<b>Szczeciński .....</b>	<b>135824</b>	<b>101,3</b>	<b>31068</b>	<b>103,4</b>	<b>20</b>	<b>666</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>						
choszczeński .....	3627	103,9	908	102,1	1	38
goleniowski .....	8000	103,3	1496	105,1	2	56
gryficki .....	7282	100,3	1312	102,8	3	41
gryfiński .....	7829	102,1	1484	103,7	-	46
kamieński .....	6719	102,5	1249	111,0	-	47
łobeski .....	3010	102,1	738	101,7	1	23
myśliborski .....	6083	102,6	1532	102,7	-	37
policki .....	7713	103,6	1497	105,0	-	30
pyrzycki .....	3481	105,8	687	112,3	2	26
stargardzki .....	11277	102,6	2505	103,1	1	53
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>cities with powiat status</i>						
Szczecin .....	64095	99,8	16374	102,6	9	248
Świnoujście .....	6708	101,3	1286	102,1	1	21
<b>Koszaliński .....</b>	<b>72877</b>	<b>99,9</b>	<b>14981</b>	<b>103,4</b>	<b>10</b>	<b>529</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>						
białogardzki .....	4739	101,5	1140	103,2	1	33
drawski .....	5895	100,5	1233	103,3	-	36
kołobrzeski .....	13435	99,7	2467	103,4	1	97
koszaliński .....	6520	101,8	1099	105,7	2	40
ślawieński .....	5869	101,6	1123	104,8	2	32
szczecinecki .....	7966	100,1	1723	104,6	1	53
świdwiński .....	4266	100,3	1170	104,0	1	51
walecki .....	5891	96,8	1146	102,5	-	35
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Koszalin .....	18296	99,3	3880	102,0	2	152

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 45. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R. (cd.)**

Stan w dniu 30 VI

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2007 (cont.)**As of 30 VI*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> <i>Natural persons conducting economic activity<sup>b</sup></i>				
	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>		
	spółki handlowe <i>commercial companies</i>		spółki cywilne <i>civil law partnerships companies</i>	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	przemysł <sup>c</sup> <i>industry<sup>c</sup></i>	
	razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału za- granicznego <i>of which with foreign capital participation</i>					razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufac- turing</i>
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>11895</b>	<b>3893</b>	<b>13908</b>	<b>162652</b>	<b>100,1</b>	<b>3849</b>	<b>14264</b>	<b>14118</b>
<b>Podregiony Subregions</b>								
<b>Szczeciński .....</b>	<b>8924</b>	<b>3035</b>	<b>9367</b>	<b>104756</b>	<b>100,6</b>	<b>2155</b>	<b>9790</b>	<b>9719</b>
<b>powiaty powiats</b>								
choszczeński .....	171	68	154	2719	104,5	160	322	322
goleniowski .....	408	154	474	6504	102,9	250	792	785
gryficki .....	220	69	350	5970	99,8	167	303	297
gryfiński .....	419	217	427	6345	101,7	258	687	678
kamieński .....	230	92	347	5470	100,8	163	296	293
łobeski .....	121	48	142	2272	102,3	173	217	205
myśliborski .....	301	135	352	4551	102,6	240	525	521
policki .....	465	154	526	6216	103,3	111	806	804
pyrzycki .....	180	88	130	2794	104,4	88	393	393
stargardzki .....	514	188	685	8772	102,5	239	986	978
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>cities with powiat status</i>								
Szczecin .....	5610	1706	5383	47721	98,9	283	4164	4147
Świnoujście .....	285	116	397	5422	101,1	23	299	296
<b>Koszaliński .....</b>	<b>2971</b>	<b>858</b>	<b>4541</b>	<b>57896</b>	<b>99,1</b>	<b>1694</b>	<b>4474</b>	<b>4399</b>
<b>powiaty powiats</b>								
białogardzki .....	174	55	208	3599	100,9	141	319	315
drawski .....	168	57	342	4662	99,7	344	426	415
kołobrzeski .....	479	165	903	10968	98,9	112	629	616
koszaliński .....	224	95	357	5421	101,0	263	431	417
sławieński .....	211	80	301	4746	100,9	185	346	338
szczecinecki .....	311	96	479	6243	98,9	212	565	561
świdwiński .....	158	58	206	3096	99,0	134	330	326
walecki .....	200	49	412	4745	95,5	234	365	360
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>								
Koszalin .....	1046	203	1333	14416	98,5	69	1063	1051

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms. <sup>c</sup> See general notes item 8.

TABL. 45. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R. (dok.)**

Stan w dniu 30 VI

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2007 (cont.)**As of 30 VI*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> (dok.) <i>Natural persons conducting economic activity by section<sup>b</sup> (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka, magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	pośrednictwo finansowe <i>financial intermediation</i>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activity</i>	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>other commu- nity, social and personal service activities</i>
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>19891</b>	<b>50486</b>	<b>10939</b>	<b>12641</b>	<b>6509</b>	<b>23478</b>	<b>7103</b>
<b>Podregiony <i>Subregions</i></b>							
<b>Szczeciński .....</b>	<b>13871</b>	<b>31029</b>	<b>5195</b>	<b>8791</b>	<b>3936</b>	<b>16823</b>	<b>4570</b>
<b>powiaty <i>powiats</i></b>							
choszcheński .....	364	899	88	147	95	341	119
goleniowski .....	1012	1993	182	521	224	784	244
gryficki .....	580	1784	1068	298	196	652	221
gryfiński .....	1194	2015	224	477	194	700	278
kamieński .....	672	1707	1140	292	123	437	248
łobeski .....	272	815	73	142	85	257	71
myśliborski .....	641	1509	181	338	160	460	192
policki .....	858	1764	167	479	233	1039	230
pyrzycki .....	578	747	70	207	98	352	101
stargardzki .....	1557	2535	221	738	358	1159	376
<b>miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i></b>							
Szczecin .....	5708	13249	1280	4553	2010	9948	2144
Świnoujście .....	435	2012	501	599	160	694	346
<b>Koszaliński .....</b>	<b>6020</b>	<b>19457</b>	<b>5744</b>	<b>3850</b>	<b>2573</b>	<b>6655</b>	<b>2533</b>
<b>powiaty <i>powiats</i></b>							
białogardzki .....	453	1333	150	205	147	347	162
drawski .....	506	1708	188	247	173	502	184
kołobrzowski .....	1011	3375	2285	689	357	1090	535
koszaliński .....	587	1691	958	348	190	422	197
ślawieński .....	530	1594	865	278	122	306	178
szczecinecki .....	698	2165	240	496	379	697	241
świdwiński .....	303	1237	113	155	140	278	109
wałeczki .....	557	1868	157	297	223	534	215
<b>miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i></b>							
Koszalin .....	1375	4486	788	1135	842	2479	712

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms.

TABL. 46. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I–VI 2007 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I–VI 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crime			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe road	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>30450</b>	<b>20031</b>	<b>3842</b>	<b>5105</b>	<b>807</b>	<b>15041</b>	<b>488</b>
<b>Podregiony Subregions</b>							
<b>Szczeciński .....</b>	<b>20107</b>	<b>13773</b>	<b>2211</b>	<b>3203</b>	<b>566</b>	<b>10531</b>	<b>343</b>
<b>powiaty powiats</b>							
choszczeński .....	876	555	104	194	14	351	-
goleniowski .....	1175	715	130	276	40	537	18
gryficki .....	965	550	57	270	35	355	6
gryfiński .....	1032	653	101	222	22	469	14
kamieński .....	1022	577	66	319	31	348	16
łobeski .....	665	450	35	134	27	331	7
myśliborski .....	1034	639	81	235	18	483	10
policki .....	1677	808	662	166	43	591	19
pyrzycki .....	584	349	69	153	22	210	2
stargardzki .....	1691	1195	83	333	50	925	31
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>cities with powiat status</i>							
Szczecin .....	8816	6886	795	792	242	5636	220
Świnoujście .....	570	396	28	109	22	295	-
<b>Koszaliński .....</b>	<b>10343</b>	<b>6258</b>	<b>1631</b>	<b>1902</b>	<b>241</b>	<b>4510</b>	<b>145</b>
<b>powiaty powiats</b>							
białogardzki .....	729	481	46	157	27	361	2
drawski .....	814	552	67	123	13	406	8
kołobrzeczki .....	1103	693	26	297	17	490	43
koszaliński <sup>a</sup> .....	3180	2391	185	487	91	1654	60
slawieński .....	765	507	66	159	22	382	11
szczecinecki .....	850	541	74	170	34	362	14
świdwiński .....	974	568	35	315	14	397	2
walecki .....	1928	525	1132	194	23	458	5

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.<sup>a</sup> Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Szczecin.

# PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres ro- ku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Produkt krajowy brutto <sup>a</sup> <i>Gross domestic product<sup>a</sup></i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego <sup>bc</sup> w % <i>Registered unemploy- ment rate<sup>bc</sup> in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
		ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej <sup>a</sup> <i>in national economy<sup>a</sup></i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
					brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych <sup>d</sup> <i>gross excluding annual bonuses<sup>d</sup></i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross excluding payments from profit</i>	
					w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B
		A										
2005	I–XII <sup>e</sup> . . . . .	103,6	103,3	17,6	2360,62	103,8	2325,68	103,8	2515,85	103,2	2509,26	103,1
2006	I–XII <sup>e</sup> . . . . .	106,1	106,2	14,9	2477,23	104,9	2441,81	105,0	2643,92	105,1	2637,72	105,1
2006	IV–VI . . . . .	106,0	106,4	15,9	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2582,33	101,7	2575,17	101,5
	VII–IX . . . . .	106,3	106,2	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2627,53	101,8	2613,38	101,5
	X–XII . . . . .	106,6	106,9	14,9	2662,51	108,0	2660,54	108,4	2822,51	107,4	2821,36	108,0.
2007	I–III . . . . .	107,4	107,6	14,4	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2737,78	97,0	2734,41	96,9
	IV–VI . . . . .	.	.	12,4	2644,34	97,6	2635,15	102,1	2812,61	102,7	.	.
2006	IV . . . . .	.	.	17,2	.	.	.	.	2570,05	98,3	2567,27	98,4
	V . . . . .	.	.	16,5	.	.	.	.	2549,70	99,2	2541,79	99,0
	VI . . . . .	106,0	106,4	15,9	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2624,93	103,0	2615,18	102,9
	VII . . . . .	.	.	15,7	.	.	.	.	2647,80	100,9	2617,84	100,1
	VIII . . . . .	.	.	15,5	.	.	.	.	2611,93	98,6	2603,18	99,4
	IX . . . . .	106,3	106,2	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2611,16	100,0	2608,78	100,2
	X . . . . .	.	.	14,9	.	.	.	.	2657,99	101,8	2657,58	101,9
	XI . . . . .	.	.	14,8	.	.	.	.	2759,65	103,8	2757,59	103,8
	XII . . . . .	106,6	106,9	14,9	2662,51	108,0	2660,54	108,4	3027,51	109,7	3026,67	109,8
	2007	I . . . . .	.	.	15,1	.	.	.	.	2663,55	88,0	2661,24
II . . . . .		.	.	14,9	.	.	.	.	2687,48	100,9	2686,12	100,9
III . . . . .		107,4	107,6	14,4	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2852,71	106,1	2846,30	106,0
IV . . . . .		.	.	13,7	.	.	.	.	2786,29	97,7	2783,40	97,8
V . . . . .		.	.	13,0	.	.	.	.	2776,92	99,7	2773,93	99,7
VI . . . . .		.	.	12,4	2644,34	97,6	2635,15	102,1	2869,69	103,3	2843,40	102,5

<sup>a</sup> Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. <sup>d</sup> Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. <sup>e</sup> Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

<sup>a</sup> Quarterly data; see general notes item 15. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. <sup>d</sup> Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. <sup>e</sup> Data covers complete statistical population.

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen Price indices								
		towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>					
		A	B	C	ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
					A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100										
2005	I–XII .....	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2006	I–XII .....	101,0	x	101,0	102,3	x	.	115,9	x	.
2006	IV–VI .....	100,8	100,9	101,0	102,3	102,6	.	118,3	111,8	.
	VII–IX .....	101,4	100,2	101,2	103,5	101,4	.	122,5	103,9	.
	X–XII .....	101,3	100,3	101,5	102,8	98,9	.	115,5	96,5	.
2007	I–III .....	102,0	100,7	100,7	103,3	100,5	.	108,9	97,2	.
	IV–VI .....	102,4	101,2	102,0	102,0	101,3	.	102,8	105,6	.
2006	IV .....	100,7	100,7	100,8	101,7	101,5	102,3	116,3	107,2	111,5
	V .....	100,9	100,5	101,3	102,3	100,4	102,8	121,1	104,2	116,2
	VI .....	100,8	99,7	101,0	103,0	100,9	103,7	117,4	98,8	114,8
	VII .....	101,1	100,0	101,0	103,5	100,7	104,4	121,4	103,5	118,9
	VIII .....	101,6	100,3	101,3	103,3	99,9	104,3	122,2	99,3	118,0
	IX .....	101,6	100,2	101,5	103,6	100,0	104,3	124,0	100,8	119,0
	X .....	101,2	100,1	101,6	103,2	99,5	103,8	121,5	99,4	118,3
	XI .....	101,4	100,0	101,6	102,5	99,3	103,1	114,4	96,7	114,4
	XII .....	101,4	99,8	101,4	102,6	99,5	102,6	110,7	96,8	110,7
2007	I .....	101,6	100,4	100,4	103,1	100,6	100,6	110,2	99,9	99,9
	II .....	101,9	100,3	100,7	103,5	100,3	100,9	108,4	99,9	99,9
	III .....	102,5	100,5	101,1	103,3	100,5	101,4	108,1	101,7	101,6
	IV .....	102,3	100,5	101,6	102,2	100,5	101,9	105,5	104,6	106,3
	V .....	102,3	100,5	102,2	102,1	100,4	102,3	100,8	99,6	105,8
	VI .....	102,6	100,0	102,2	101,7	100,5	102,8	102,3	100,3	106,1

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.<sup>a</sup> See methodological notes item 17. <sup>b</sup> See methodological notes item 16.



TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100  C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100		Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł Average procurement price per dt in zł	
		produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej <sup>a</sup> of construction and assembly production <sup>a</sup>				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
		A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
2005	I–XII .....	99,7	x	.	103,8	x	.	103,1	x	.	27,64	36,69
2006	I–XII .....	100,7	x	.	106,3	x	.	102,9	x	.	38,52	44,76
2006	IV–VI .....	100,4	102,1	.	107,4	101,8	.	102,3	100,8	.	.	.
	VII–IX .....	101,6	101,3	.	106,3	100,1	.	103,0	101,3	.	.	.
	X–XII .....	101,3	98,9	.	105,4	100,0	.	104,1	101,6	.	.	.
2007	I–III .....	102,6	100,3	.	105,2	103,2	.	105,6	101,8	.	61,47	63,82
	IV–VI .....	101,7	101,2	.	103,6	100,3	.	108,0	103,1	.	.	.
2006	IV .....	99,8	101,1	101,2	107,7	101,7	105,2	102,2	100,3	100,7	36,16	39,65
	V .....	100,2	100,2	101,4	107,6	100,0	105,2	102,3	100,3	101,0	36,25	41,09
	VI .....	101,3	101,1	102,6	107,1	100,1	105,3	102,5	100,4	101,4	34,26	41,90
	VII .....	101,7	100,6	103,2	106,3	100,0	105,3	102,6	100,4	101,8	31,69	40,82
	VIII .....	101,5	99,9	103,1	106,3	100,0	105,4	102,9	100,5	102,3	35,88	43,51
	IX .....	101,7	99,9	103,0	106,2	100,0	105,4	103,4	100,7	103,0	42,56	49,38
	X .....	101,5	99,5	102,4	105,4	100,0	105,4	103,9	100,6	103,6	47,33	50,37
	XI .....	101,1	99,5	101,9	105,4	100,0	105,4	104,1	100,3	103,9	48,76	53,58
	XII .....	101,5	99,6	101,5	105,4	100,0	105,4	104,3	100,4	104,3	50,98	57,25
2007	I .....	102,3	100,3	100,3	105,1	103,1	103,1	104,8	100,5	100,5	60,48	63,05
	II .....	102,9	100,3	100,7	105,2	100,0	103,1	105,6	100,8	101,3	62,70	64,67
	III .....	102,6	100,4	101,1	105,2	100,1	103,2	106,5	101,0	102,3	60,84	63,45
	IV .....	101,7	100,3	101,4	103,5	100,1	103,3	107,3	101,1	103,4	58,01	62,01
	V .....	101,9	100,4	101,8	103,6	100,1	103,4	108,1	101,1	104,5	58,27	61,09
	VI .....	101,4	100,6	102,4	103,6	100,1	103,5	108,7	100,9	105,4	55,55	58,22

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.<sup>a</sup> See methodological notes item 16.

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> <i>Indices of sold production <sup>a</sup></i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>c</sup> <i>Indices of investment outlays <sup>c</sup></i>	Wynik budżetu państwa <sup>c</sup> w mln zł <i>State budget balance <sup>c</sup> 10 <sup>6</sup> zł</i>	
		przemysłu <sup>b</sup> <i>industry <sup>b</sup></i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>				
		A	B	A	B	A		
2005	I–XII <sup>d</sup> .....	103,7	x	108,0	x	107,7	-28360,7	
2006	I–XII <sup>d</sup> .....	111,3	x	112,0	x	117,9	-25063,1	
2006	IV–VI .....	112,1	105,9	x	x	115,6	x	
	VII–IX .....	112,3	101,7	x	x	119,8	x	
	X–XII .....	110,8	107,2	x	x	119,2	x	
2007	I–III .....	113,0	97,9	151,1	x	.	-5177,0	
	IV–VI .....	108,5	101,7	x	x	131,4	x	
2006	IV .....	105,7	90,4	104,1	112,4	.	-10070,2	
	V .....	119,1	107,3	113,4	133,3	.	-14717,9	
	VI .....	112,2	102,6	115,7	124,6	115,6	-17694,2	
	VII .....	114,3	93,8	104,9	88,8	.	-15543,4	
	VIII .....	112,6	102,4	115,3	112,3	.	-14482,5	
	IX .....	111,6	109,2	121,0	118,9	119,8	-14610,2	
	X .....	114,8	104,3	128,7	110,9	.	-16636,7	
	XI .....	112,0	97,3	123,3	78,6	.	-18580,5	
	XII .....	105,9	93,3	117,9	144,8	119,2	-25063,1	
	2007	I .....	115,4	100,2	160,5	37,9	.	3144,1
		II .....	113,0	97,9	156,7	110,5	.	-2992,3
		III .....	111,3	114,7	139,1	119,0	.	-5177,0
IV .....		112,6	91,4	136,9	110,6	.	-2090,9	
V .....		108,1	103,0	116,3	113,2	.	-4297,2	
VI .....		105,6	100,2	103,7	111,2	131,4	-3646,6	

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>c</sup> Dane za okresy narastające. <sup>d</sup> Dane dotyczą pełnej zbiorowości.<sup>a</sup> See methodological notes item 24. <sup>b</sup> See general notes item 8. <sup>c</sup> Data on accrued base. <sup>d</sup> Data covers complete statistical population.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 III 2007 r. <i>Population – as of 31 March 2007</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu czerwca 2007 r. <i>Unemployed persons, registered – end of June 2007</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w %  <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w czerwcu 2007 r.  <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in June 2007</i>	Bezrobotni  <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup> <i>in % of civil economy- cally active population<sup>a</sup></i>	nowo zarejestro- wani <i>inflow</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10<sup>3</sup></i>				XII 2006 =100	w czerwcu 2007 r. – w tys. <i>in June 2007 – 10<sup>3</sup></i>				
<b>POLSKA    <i>POLAND</i></b>	<b>38116,5</b>	<b>23362,8</b>	<b>14753,7</b>	<b>1895,1</b>	<b>82,1</b>	<b>12,4</b>	<b>86,5</b>	<b>25</b>	<b>184,2</b>	<b>274,2</b>
Dolnośląskie    . . . . .	2880,5	2039,9	840,6	144,9	78,2	13,4	84,7	15	16,0	24,5
Kujawsko-pomorskie . . .	2065,7	1265,8	799,9	130,5	81,5	16,2	83,8	24	12,7	19,2
Lubelskie    . . . . .	2170,6	1011,9	1158,7	121,7	85,8	13,5	92,4	52	9,3	13,8
Lubuskie    . . . . .	1008,6	645,2	363,4	58,1	79,8	15,8	83,3	27	8,0	10,9
Łódzkie    . . . . .	2563,0	1654,4	908,5	135,5	84,3	12,6	85,4	22	12,3	18,2
Małopolskie    . . . . .	3272,3	1620,9	1651,5	119,5	82,3	9,5	88,1	16	10,5	16,1
Mazowieckie    . . . . .	5174,4	3349,4	1825,0	243,4	85,2	10,2	86,5	28	19,5	29,5
Opolskie    . . . . .	1040,6	546,9	493,7	47,0	78,3	13,1	86,7	18	5,8	8,7
Podkarpackie    . . . . .	2097,2	852,8	1244,5	123,1	84,8	14,2	89,9	70	10,5	14,4
Podlaskie    . . . . .	1195,4	711,5	484,0	50,8	82,2	11,1	89,7	59	5,1	7,3
Pomorskie    . . . . .	2204,8	1476,3	728,5	102,9	81,7	12,9	83,4	20	10,5	15,8
Śląskie    . . . . .	4665,2	3661,4	1003,8	189,6	82,5	10,6	88,6	15	19,7	29,1
Świętokrzyskie    . . . . .	1278,4	581,7	696,7	85,1	85,6	15,5	88,9	111	7,6	10,3
Warmińsko-mazurskie . .	1426,7	855,6	571,1	101,7	79,7	19,6	81,5	147	10,5	16,0
Wielkopolskie    . . . . .	3380,2	1921,0	1459,2	130,8	77,4	9,3	86,1	19	14,8	22,5
<b>Zachodniopomorskie . . .</b>	<b>1692,8</b>	<b>1168,1</b>	<b>524,7</b>	<b>110,5</b>	<b>79,6</b>	<b>17,9</b>	<b>83,9</b>	<b>32</b>	<b>11,5</b>	<b>17,9</b>

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

<sup>a</sup> Estimated as of the end of each month.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w czerwcu 2007 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in June 2007</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1dt <i>zl per dt</i>	VI 2006 =100	w zł za 1dt <i>zl per dt</i>	VI 2006 =100	W zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	VI 2006 =100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	VI 2006 =100
<b>POLSKA POLAND</b>	<b>73,57</b>	<b>158,8</b>	<b>63,84</b>	<b>171,1</b>	<b>139,79</b>	<b>161,3</b>	<b>77,89</b>	<b>73,1</b>
Dolnośląskie . . . . .	77,50	172,2	.	x	155,00	163,2	.	x
Kujawsko-pomorskie . . .	65,56	144,5	52,67	154,9	173,00	180,8	66,95	64,6
Lubelskie . . . . .	67,44	172,2	60,00	192,4	95,14	142,0	68,13	73,5
Lubuskie . . . . .	83,57	172,5	78,75	156,3	154,25	197,5	108,00	85,8
Łódzkie . . . . .	75,20	158,7	65,24	176,6	147,45	155,6	75,43	73,1
Małopolskie . . . . .	76,42	166,2	70,81	170,4	132,88	159,8	94,89	78,7
Mazowieckie . . . . .	72,49	170,3	59,80	187,3	131,27	149,3	70,48	66,0
Opolskie . . . . .	.	x	.	x	174,44	165,9	65,00	60,3
Podkarpackie . . . . .	78,63	168,1	57,50	171,0	129,93	150,2	83,57	79,1
Podlaskie . . . . .	71,85	158,2	58,74	183,7	127,65	195,1	73,02	65,4
Pomorskie . . . . .	73,85	136,9	61,67	139,4	153,13	157,6	77,50	77,5
Śląskie . . . . .	78,85	148,4	71,46	143,7	155,58	172,1	100,75	80,4
Świętokrzyskie . . . . .	73,67	172,1	62,47	174,6	123,57	173,3	75,58	77,5
Warmińsko-mazurskie . .	60,89	124,5	52,00	152,9	138,12	169,1	109,67	95,9
Wielkopolskie . . . . .	74,41	151,4	67,61	170,7	171,82	176,7	72,75	67,6
<b>Zachodniopomorskie . .</b>	<b>62,88</b>	<b>124,0</b>	<b>49,50</b>	<b>154,7</b>	<b>167,90</b>	<b>197,1</b>	<b>96,00</b>	<b>96,0</b>

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestock</i>			
	w grudniu 2006 r. <i>in December 2006</i>		w końcu marca 2007 r. <i>end of March 2007</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10<sup>3</sup> heads</i>			
<b>POLSKA    <i>POLAND</i></b>	<b>5281,0</b>	<b>2683,8</b>	<b>18021,2*</b>	<b>1770,4*</b>
Dolnośląskie . . . . .	106,2	47,1	441,0	53,2
Kujawsko-pomorskie . . .	409,2	160,2	2101,8	236,3
Lubelskie . . . . .	377,0	214,3	1203,9	126,5*
Lubuskie . . . . .	64,9	27,1	201,6*	21,3*
Łódzkie . . . . .	430,8	228,6	1369,1	131,9
Małopolskie . . . . .	220,8	135,8	428,5	48,7
Mazowieckie . . . . .	944,0	545,2	1969,9	196,3
Opolskie . . . . .	119,7	48,8	703,0	67,2
Podkarpackie . . . . .	145,8	105,5	300,2	26,7
Podlaskie . . . . .	752,2	422,6	742,9*	74,4*
Pomorskie . . . . .	187,2	78,0	988,3	101,1
Śląskie . . . . .	118,4	57,2	387,4	35,8*
Świętokrzyskie . . . . .	161,4	83,5	427,5	54,6
Warmińsko-mazurskie . .	408,2	197,0	833,1	90,8
Wielkopolskie . . . . .	731,0	288,5	5441,7	455,4
Zachodniopomorskie . . .	104,2	44,4	481,3	50,2

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–VI 2007									
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I–VI 2006 = 100	w tys. 10 <sup>3</sup>	I–VI 2006 = 100	w zł in zł	I–VI 2006 = 100	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I–VI 2006 = 100 <sup>b</sup>	w tys. 10 <sup>3</sup>	I–VI 2006 = 100
<b>POLSKA POLAND</b>	<b>402591,0</b>	<b>110,7</b>	<b>2551</b>	<b>103,4</b>	<b>2805,24</b>	<b>108,4</b>	<b>43467,0</b>	<b>140,3</b>	<b>348</b>	<b>109,7</b>
Dolnośląskie . . . . .	35163,6	116,8	211	105,1	3067,27	110,0	2702,9	155,6	22	110,0
Kujawsko-pomorskie . . .	17786,6	112,3	134	104,7	2436,12	109,4	1357,7	135,8	16	111,5
Lubelskie . . . . .	9119,8	115,2	83	100,6	2419,5	110,6	1058,2	156,3	14	123,1
Lubuskie . . . . .	8884,4	114,3	67	109,2	2332,67	108,1	530,9	123,7	6	110,0
Łódzkie . . . . .	19631,2	111,7	172	103,4	2357,38	105,7	1814,9	145,8	19	115,6
Małopolskie . . . . .	26003,2	113,2	178	103,9	2753,9	111,1	3216,6	141,2	31	108,2
Mazowieckie . . . . .	84873,7	105,2	347	103,2	3389,6	107,0	15258,8	146,4	69	109,8
Opolskie . . . . .	9794,0	112,9	61	103,7	2631,82	110,8	787,8	157,1	6	111,8
Podkarpackie . . . . .	13917,7	107,5	131	104,3	2365,54	110,2	1213,0	141,1	15	113,6
Podlaskie . . . . .	6520,3	114,4	47	98,9	2437,45	112,6	1110,1	156,4	7	106,9
Pomorskie . . . . .	22956,3	112,4	145	104,0	2897,87	110,7	2227,8	130,8	20	111,8
Śląskie . . . . .	74448,4	114,7	440	101,7	3192,65	106,2	4800,8	126,5	55	105,0
Świętokrzyskie . . . . .	9078,8	115,0	63	103,8	2552,14	109,7	727,1	136,9	8	110,8
Warmińsko-mazurskie . .	9256,6	120,2	82	106,2	2237,91	108,7	945,9	120,8	13	114,4
Wielkopolskie . . . . .	43881,7	106,0	302	103,4	2587,32	109,7	4497,3	135,4	36	106,9
<b>Zachodniopomorskie . . .</b>	<b>11274,7</b>	<b>109,7</b>	<b>88</b>	<b>101,8</b>	<b>2478,61</b>	<b>109,1</b>	<b>1217,2</b>	<b>123,4</b>	<b>12</b>	<b>105,8</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>b</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.<sup>a</sup> See general notes item 8. <sup>b</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–VI 2007		Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–VI 2007 r. <i>Dwellings completed in the period I–VI 2007</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>in zł</i>	I–VI 2006 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–VI 2006 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m <sup>2</sup> <i>10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>	I–VI 2006 = 100	w tys. m <sup>2</sup> <i>10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>
<b>POLSKA    POLAND</b>	<b>2758,44</b>	<b>114,6</b>	<b>52709</b>	<b>104,7</b>	<b>30265</b>	<b>5770</b>	<b>110,1</b>	<b>4390</b>
Dolnośląskie .....	2855,79	119,4	2966	77,3	1693	316	90,0	235
Kujawsko-pomorskie ...	2306,88	110,0	2562	120,7	1439	263	126,3	201
Lubelskie .....	2146,21	107,5	2480	137,2	1544	272	133,6	216
Lubuskie .....	2293,43	119,4	1371	99,4	910	149	109,5	119
Łódzkie .....	2305,85	115,4	2438	124,5	1895	302	124,7	271
Małopolskie .....	2438,71	115,1	4720	69,0	3019	564	92,4	456
Mazowieckie .....	3836,60	114,1	11792	100,7	4891	1183	104,2	738
Opolskie .....	2421,73	119,0	528	101,1	498	76	116,5	74
Podkarpackie .....	2185,60	112,1	2247	105,1	1939	286	112,4	267
Podlaskie .....	2708,44	116,3	1209	93,0	813	158	103,5	138
Pomorskie .....	2839,95	117,9	4660	112,5	2212	465	116,4	324
Śląskie .....	2562,74	113,9	4244	112,8	3119	545	113,1	472
Świętokrzyskie .....	2070,59	116,2	777	107,8	668	92	109,2	86
Warmińsko-mazurskie ..	2265,19	114,0	2214	145,8	972	195	126,2	132
Wielkopolskie .....	2641,38	116,0	5639	128,0	3580	626	120,4	498
<b>Zachodniopomorskie ..</b>	<b>2435,98</b>	<b>115,6</b>	<b>2862</b>	<b>130,4</b>	<b>1073</b>	<b>277</b>	<b>114,3</b>	<b>163</b>

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w dniu 30 VI 2007 r. <i>National economy entities <sup>a</sup> – as of 30 VI 2007</i>										
	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>	spółki handlowe <i>commercial companies</i>								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> <i>natural persons conducting economic activity <sup>b</sup></i>
			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>							
				z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	akcyjne <i>joint stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
					razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
						jedno-osobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		jedno-osobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	
<b>POLSKA    <i>POLAND</i></b>	<b>648</b>	<b>18150</b>	<b>250807</b>	<b>59526</b>	<b>8660</b>	<b>343</b>	<b>1462</b>	<b>211145</b>	<b>247</b>	<b>57469</b>	<b>2761557</b>
Dolnośląskie .....	28	1458	20730	5858	658	35	85	17850	25	5733	218645
Kujawsko-pomorskie ...	30	1031	9929	1549	335	16	38	8280	9	1496	147116
Lubelskie .....	33	1223	7483	903	253	11	23	5859	7	865	116251
Lubuskie .....	17	504	6453	2470	168	7	30	5634	8	2432	80627
Łódzkie .....	59	1024	12069	2425	427	20	56	9603	10	2348	188469
Małopolskie .....	49	1171	17987	3123	639	24	89	14252	23	2956	220085
Mazowieckie .....	166	3267	70985	21455	2604	63	652	62124	34	20623	446684
Opolskie .....	6	533	4733	1289	121	10	30	3940	13	1249	70012
Podkarpackie .....	9	780	6253	797	232	18	28	4750	12	748	108416
Podlaskie .....	22	519	3937	442	109	6	20	2830	1	416	70645
Pomorskie .....	23	1100	18863	3701	714	15	101	16523	10	3583	171301
Śląskie .....	96	1237	27512	4877	1009	57	129	22752	34	4701	321766
Świętokrzyskie .....	12	535	4260	541	226	19	22	3230	8	508	85228
Warmińsko-mazurskie ..	18	739	5336	891	140	8	8	4365	4	880	82843
Wielkopolskie .....	50	1834	22382	5312	760	18	120	18640	43	5090	270707
<b>Zachodniopomorskie ...</b>	<b>30</b>	<b>1195</b>	<b>11895</b>	<b>3893</b>	<b>265</b>	<b>16</b>	<b>31</b>	<b>10513</b>	<b>6</b>	<b>3841</b>	<b>162652</b>

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms.